



*Einstimmung  
auf die kuschelige  
Jahreszeit*

Veranstaltungen,  
Konzerte, Buchtipps

Christkindlesmarkt Nürnberg  
Kerzenwerkstatt

Schwabacher Altstadtstage 2021  
Benefizaktionen & DIY



N Ü R N B E R G E R  
S Y M P H O N I K E R



#05 SA 06. NOV 20:00 UHR

Schneider Machine Worlds, Konzert für Altmetall und Orchester, Schlagzeugkonzert Tschaiakowsky Manfred, Symphonie in vier Bildern

Solist: Stefan Blum Schlagzeug  
Chefdirigent Kahchun Wong

### VOLLE KRAFT VORAUSS



#06 SO 21. NOV 16:30 UHR

Glinka Ruslan und Ludmilla, Ouvertüre Say Never Give Up, Violoncellokonzert Bruch Kol Nidrei, Adagio nach hebräischen Melodien

Schostakowitsch Symphonie Nr. 10 e-Moll

Solistin: Camille Thomas Violoncello  
Chefdirigent Kahchun Wong

### NIE AUFGEBEN!



SA 27. NOV 20:00 UHR

Stimmphonie – A cappella mit Pauken und Trompeten!

Pachelbel/Lugert Du bist da  
Cohen Hallelujah  
Nebelheim/Barnikel Marseille  
Lugert/Jäkel Buddysong und vieles mehr

Solist: VIVA VOCE die A-cappella-Band  
Dirigent: Enrique Ugarte

### SYMPHONIKER MEET VIVA VOCE



SA 04. DEZ 14:00 & 16:00 UHR

SO 05. DEZ 14:00 & 16:00 UHR

Brydern Die Bremer Stadtmusikanten

Erzähler: Juri Tetzlaff  
Dirigent: Martijn Dendievel

### KINDERKONZERTE FÜR FAMILIEN



#07 SA 18. DEZ 20:00 UHR

#08 SO 19. DEZ 11:00 UHR

#09 SO 19. DEZ 16:30 UHR

Weihnachtslieder a cappella  
Bach Konzert für Oboe, Violine, Streicher und Basso Continuo c-Moll  
Mendelssohn Bartholdy Geistliche Musik

Solist:innen: Sophie Klußmann Sopran Anna Reszniak Violine Lena Grubisic Oboe  
Regensburger Domspatzen  
Dirigent: Christian Heiß

### VOM HIMMEL HOCH

Tickets online unter [www.nuernbergersymphoniker.de](http://www.nuernbergersymphoniker.de)  
oder Karten-T 0911 47401-54 und bei allen VVK-Stellen

Mit öffentlicher Förderung durch



PremiumPartner



Programm  
Herbst 2021



Sa. 27. November | 20:00 Uhr

## Zydeco Annie & Swamp Cats feat. Helt Oncale – Louisiana Christmas Night

Wie klingt Weihnachten in New Orleans? Diese Frage beantworten die Musiker mit wunderschönen Balladen, akustischen Cajun two-steps und natürlich auch bekannten Christmas Songs. Die Texte der eigenen Lieder handeln von der Suche nach dem wahren Weihnachtsgefühl, der Ruhe in der Natur und natürlich auch von freudig leuchtenden Kinderaugen am Weihnachtsabend. Die Band wird seit einigen Jahren durch Helt Oncale an Fiddle und Gitarre aus New Orleans komplettiert.  
Eintritt: VVK 22 €, AK ab 26 €, Veranstaltungsort: Jegelscheune



Fr. 10. Dezember | 20:00 Uhr

## Tuija Komi – Nordischer Weihnachtszauber & tanzende Rentiere



Ein wundervolles „Weihnachtsfeuerwerk“ mit der charmanten finnischen Sängerin Tuija Komi & ihrem Quartett. Wenn es um Skandinavien geht, denken die meisten da an lange dunkle Nächte und melancholische wortkarge Bewohner... und vergessen sofort all diese Assoziationen, wenn Sie auf Tuija Komi treffen! Denn das sympathische blonde Energiebündel nimmt ihr Publikum gleich mit auf eine erfrischend-flotte Schlittenfahrt mit strahlenden Polarlichtern auf dem nordischen Weihnachts-himmel. Eintritt: VVK 20 €, AK ab 25 €, Veranstaltungsort: Ev. Kirche St. Georg Wendelstein

Tickets: Gemeindebücherei Wendelstein und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)  
+++ Für alle Konzerte gilt die 3G-Plus-Regel +++

[www.jegelscheune-wendelstein.de](http://www.jegelscheune-wendelstein.de)

Änderungen  
vorbehalten

# 80er PARTY

# 90er PARTY

## DJ Marc Wirtz

### Fr. 19.11.21

### 3G Regel (PCR Test)

Eintritt 10,-€ inkl. ein Getränk 0,33l Einlass: 20:00Uhr

# Döllinger

## SCHAFTNACH - [www.schaftnach.de](http://www.schaftnach.de)

# Liebe Leserinnen und Leser,

Zeitumstellung hin oder her, die Nächte werden länger ;-)

Und wenn man nach einem nass-kalten Spaziergang zurück kommt, kann man sein heimeliges Zuhause besonders genießen. Tee in die Kanne, Ofen und Kerzen anzünden, ein Buch, schöne Musik ... Zeit zum Entspannen und Genießen ... wenn da nicht noch Weihnachten wäre!

## Deko und Do it yourself

Damits am Ende nicht wieder stressig wird, macht man sich lieber früher Gedanken über die diesjährige Adventsdeko und Geschenke für die Liebsten. Erste Inspirationen finden Sie bereits in dieser Ausgabe und bei den Altstadttagen in Schwabach.

### Auch für Selbstgemachtes und Individuelles ist jetzt noch genug Zeit.

Besuchen Sie unsere regionalen Erzeuger, um sich Obst und Gemüse zum Trocknen, Einkochen oder Fermentieren zu besorgen. Mit viel Liebe und den besten Zutaten Gemachtes schmeckt doch immer am besten!

In dieser Ausgabe kündigen wir auch einige DIY-Workshops an, für Seifen, Kerzen, Badebomben, zum Buchbinden und Geschenkeverpacken – sogar sein individuelles Messer kann man sich selbst herstellen!

Möchten Sie etwas individuell Gefertigtes kaufen, freuen sich z.B. Ihre Goldschmiede über einen baldigen Auftrag, damit Ihr ganz persönlicher Schmuck rechtzeitig fertig werden kann.

Bedenken Sie grundsätzlich, dass es in vielen Bereichen wg. Corona noch längere Lieferzeiten und Materialengpässe geben kann.

## Unser Einzelhandel freut sich auf Sie!

Nach den vielen Einschränkungen in den letzten Monaten ist es existenziell wichtig für unsere Innenstädte, dass wir unsere Einkäufe bei unseren lokalen Geschäften tätigen. Genießen Sie die Einkaufstouren in unseren schönen Orten, die Beratung von Mensch zu Mensch und leisten Sie Ihren Beitrag, dass wir auch in Zukunft noch Schaufensterbummeln und flanieren können.

Unsere Einzelhändler fliegen nicht ins All, sondern bleiben bei uns am Boden, sie zahlen Steuern, bieten Ausbildungs- und arbeitsplätze vor Ort, unterstützen unsere Vereine, unser Gemeinwohl.

Sie nehmen sich Zeit, Sie persönlich und individuell zu beraten, nehmen Sie sich die Zeit, überlegt einzukaufen, dann haben Sie auch lange Freude daran.

## Noch zwei meier bis Weihnachten!

In der „Advents-Ausgabe“ am 27. November präsentieren wir Ihnen unter anderem die schönsten Geschenk-Ideen aus der Region – haben Sie einen Tipp, dann geben Sie uns gerne Bescheid!

Die „Weihnachts- und Januar-Ausgabe“ erscheint am 18. Dezember und begleitet Sie stimmungsvoll ins neue Jahr und beinhaltet auch alle Terminhinweise und Infos bis Ende Januar 2022, sie hat 6 Wochen Laufzeit!

Die erste Ausgabe des neuen Jahres erscheint am 26. Januar.

## Wir wünschen Ihnen eine schöne, stimmungsvolle Zeit!

Ihre meier-Herausgeber  
Angela und Markus Streck



## Themenbereiche

- 04 Inhaltsübersicht & Impressum
- 06 Freizeit- & Veranstaltungstipps
- 08 Weihnachten
- 13 Altstadtstage Schwabach
- 16 Mobilität
- 18 Junge Seiten
- 22 Gesundheit, Beauty & Sport
- 25 Wandern & Radeln in der Region
- 26 Senioren heute
- 28 **Notrufnummern**
- 30 Feuerwehren
- 32 Heimat, Brauchtum, G'schicht'n
- 36 Haus & Garten
- 38 Garten-Saison 2021
- 42 tierische Seite
- 47 Umweltschutz & Nachhaltigkeit
- 48 Thema ICE-Werk
- 52 Bürgerinformationen Wendelstein
- 54 Bürgerinformationen Nbg. Süd
- 56 Kirchen, Trauer & Erinnerung
- 61 Ausbildung
- 62 Stellenmarkt / Business
- 64 Kleinanzeigen
- 65 Immobilien

## Alle Ausgaben online



ePaper | PDF

[www.meier-magazin.de/lesen](http://www.meier-magazin.de/lesen)



## Freizeit- & Ausflugstipps

- 07 **Buchtipp:** Reiseführer Nürnberger Land
- 13 Altstadtstage, Schwabach
- 17 **Filmtipp:** „9 BIERFILZLÄ – die Geschichte einer Wegbeschreibung“



## Kunst & Kultur

- 02 **Nürnberger Symphoniker**
- 02 **Jegelscheune, Wendelstein**
- 06 Hirsch, Nürnberg
- 23 Feste feiern – Dia de los Muertos, der Tag der Toten – von „Für einander“
- 34 **Buchtipp:** GLACHD WERD – etz erschd rechd!
- 35 Neues von Schwanbuch (PR)



## Vereine & Sport

- 22 **TSV Kleinl:** Doppelte Prüfung im Taekwondo
- 22 **SG Kornb:** 12 Stadtmeistertitel für die Kornburger Schützen
- 25 Fränkischer Albverein Schwabach
- 33 **Heimatverein Unteres Schwarzachtal:** Brot trifft Bier
- 34 **TSV Kornburg:** Der Vergnügungsausschuss berichtet!
- 34 **Siedlerverein „Schwarzachhöhe“:** Spende an Bürgerstiftung
- 35 **Die Rainbow Singers:** ... starten durch!
- 47 **BN & BRK:** Über Stock und Stein



## Regional

- 48 Beiträge zum geplanten ICE-Werk
- 61 Ausbildungsangebote
- 62 Stellenangebote



## Parteien & Bürger-Infos

- Wendelstein**
- 19 Bedarf für Kinderbetreuung anmelden
  - 24 **FW:** Mehr Sicherheit auf den Schulwegen
  - 52 Bgm. Werner Langhans informiert
  - 52 Gartenabfallcontainer
  - 53 **Grüne:** Aus Marktgemeinderat & Ausschüssen
- Schwanstetten**
- 20 **Schachklub Schwanstetten:** Schach und mehr...
  - 30 **FFW Leerstetten:** Ehrenamt ist Ehrensache, aber keine Selbstverständlichkeit
  - 59 Sternsinger suchen Unterstützung



## Parteien & Bürger-Infos

- Nürnberg Süd**
- 31 **FFW Worzeldorf:** Ausbildung, Ausbau, Alarmierungen
  - 32 **BV Kornburg:** Gelungene Aktion
  - 33 **ÖDP:** Sitzgelegenheit am Alten Kanal erneuert
  - 54 **Stadtrat Dix:** Volkstrauertag, Abwassernetzsanierung
  - 55 **SPD Kornburg:** Unterwegs auf dem Fuß- und Radweg
  - 55 **ÖDP:** Brillen- und Handy-Sammlung, Ergebnisse bei der Bundestagswahl 2021
- Schwabach**
- 13 Altstadtstage in Schwabach

## meier® Impressum & Kontakt

### Werbeberatung / Anzeigenannahme



Beratung und Konzept sind mir wichtiger als Verkauf. Deshalb berate ich Sie seit über 20 Jahren persönlich – als Werbeagentur und Herausgeber.

Markus Streck  
09129 / 289 551 [mail@meier-magazin.de](mailto:mail@meier-magazin.de)

► Für alle Kontaktdaten bitte den QR-Code scannen.

### Redaktion / Beiträge einreichen

Bitte reichen Sie Beiträge immer auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) ein. Die E-Mail-Adresse dient nur als Kontakt zu unserer Redaktion!

Angela Streck 09129 / 289 552 [redaktion@meier-magazin.de](mailto:redaktion@meier-magazin.de)

### meier® Herausgeber / Redaktionsanschrift

look out crossmedia – Werbeagentur & Verlag  
Angela und Markus Streck GbR  
Enzianweg 23 · 90530 Wendelstein

### Bildquellen

Titelbild: © Halfpoint /stock.adobe.com  
© SimpLine /stock.adobe.com  
© chinatiger - Fotolia.com  
© Thaut Images - Fotolia.com  
© MO - Fotolia.com  
© v2 - Fotolia.com  
© W. Zikas - Fotolia.com  
© Robert Kneschke - Fotolia.com  
© Romolo Tavani / stock.adobe.com



Kerzen selber ziehen und gießen



Nürnberger Christkindlesmarkt



Herbstliche Herbergssuche bei den Igel

## Lifestyle, Tipps & Ideen

- 11 **DIY:** Kerzen selber ziehen und gießen (PR)
- 14 **Workshop:** DIY Badebombe und Furoshiki – Geschenke verpacken mit Stofftüchern
- 23 **Workshops:** Schöne Seifen selber herstellen, Einführung in die Kunst des Buchbindens
- 37 Besserer Schutz vor Sturm und Starkregen
- 44 Tier suchen ein Zuhause
- 47 Besser leben ohne Plastik
- 65 Immobilie geerbt – was nun?
- 66 Wanted: Kompetente Hausverwalter

## Weihnachten & Benefiz

- 08 Nürnberger Christkindlesmarkt
- 11 Kerzenwerkstatt in Wendelstein (PR)
- 12 **Buchtipp:** Das Nürnberger Christkind
- 13 **Benefiz:** Verkauf handgearbeitete Winteraccessoires für „Feuerkinder“ Tansania
- 14 **Workshop:** DIY Badebombe und Furoshiki – Geschenke verpacken mit Stofftüchern
- 28 **Benefiz – Stadtmission Nürnberg:** »Eine solche Welle der Solidarität habe ich nie erlebt«
- 45 **Benefiz:** Künstler Kalender 2022 für die Tierhilfe Franken e.V.

## Garten, Natur, Tiere

- 38 Herbstliche Herbergssuche bei den Igel
- 40 **LBV:** Die Ackerhummel summt wieder auf dem ersten Platz
- 42 Nach 20 Jahren Vereinstätigkeit löst sich der Tierschutzverein Noris e.V. auf
- 43 **LBV:** Wiedehopf und Mehlschwalbe haben zur Halbzeit den Schnabel vorn
- 44 Tier suchen ein Zuhause
- 44 Tierhilfe Frankens ärmste Tiere
- 45 **Benefiz:** Künstler Kalender 2022 für die Tierhilfe Franken e.V.
- 46 Tierheim Feucht sucht Verstärkung



Weinfahrt des VdK Kornburg © Horst Schmidt



Radfahren in der dunklen Jahreszeit



Sippenlager der „Haie im Affalterthal“

## Gesundheit & Senioren

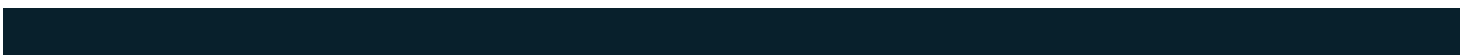
- 24 Gemeinsam Arbeitsunfälle verhindern
- 26 Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden
- 27 Aktuelles vom VdK Kornburg- Worzeldorf
- 29 AWO Mehrgenerationenhaus
- 36 Stufenloser Wohnkomfort per Lift
- 56 Kirchliche Termine

## Mobilität

- 16 Das Wohnmobil richtig einwintern
- 17 **Filmtipp:** „9 BIERFILZLÄ – die Geschichte einer Wegbeschreibung“
- 20 Radfahren in der dunklen Jahreszeit
- 55 **SPD Kornburg:** Unterwegs auf dem Fuß- und Radweg

## Eltern, Jugend – Ausbildung

- 18 Spielräume meets BUNI
- 19 **Wendelstein:** Bedarf für Kinderbetreuungsplätze anmelden
- 20 Radfahren in der dunklen Jahreszeit
- 20 **Schachklub Schwanstetten:** Schach und mehr...
- 21 **VCP:** Sippenlager der „Haie im Affalterthal“
- 24 **Wendelstein:** Mehr Sicherheit auf den Schulwegen in Kleinschwarzenlohe!
- 59 **Schwanstettener Sternsinger** suchen Unterstützung
- 60 **Sternsingen in Reichelsdorf:** Here we go again!
- 61 Ausbildung



### Die meier Region

Alle Infos zum meier® Magazin und Internetportal finden Sie unter [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de)



### Redaktionsschluss | Erscheinung

- |                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 17. November | 27. November                      |
| <input type="checkbox"/> 08. Dezember | 18. Dezember*                     |
|                                       | * Weih. & Jan., 6 Wochen Laufzeit |
| <input type="checkbox"/> 19. Januar   | 29. Januar                        |
| <input type="checkbox"/> 16. Februar  | 26. Februar                       |
| <input type="checkbox"/> 16. März     | 26. März                          |

### Newsletter für Leser, Redakteure, Inserenten

Das Wichtigste in Kürze zum meier Magazin & Portal: Redaktions- und Anzeigenschluss, neue Funktionen, Netzwerk ...

[www.meier-magazin.de/newsletter](http://www.meier-magazin.de/newsletter)

# Drinnen und Draußen

Freizeit- und  
Veranstaltungstipps



Concertbüro Franken

## Bayerischer Popkulturpreis für den „Hirsch“ aus Nürnberg

Mit großer Freude und Dankbarkeit dürfen wir vermelden, dass unser Nürnberger Musikclub „Hirsch“ im 26. Jahr seines Bestehens und unter Programmgestaltung des Concertbüro Franken den Bayerischen Popkulturpreis 2021 verliehen bekommt.

In der Kategorie „Club des Jahres“ entschied sich die Jury für den „Hirsch“ aus Nürnberg. „Dem Hirsch (Nürnberg) ist es trotz Corona und unter Beachtung der Hygieneauflagen gelungen, ein sehr facettenreiches und durchwegs hochwertiges Programm auf die Beine zu stellen OHNE dabei kleinere Künstlerinnen und Künstler aus der Umgebung außen vor zu lassen“, so der Bezirkstagspräsident Armin Kroder in seiner Begründung. Die besondere Bedeutung des Clubs für Nürnberg und die Region, sowie das jahrelange Engagement in der bayerischen Popkulturszene wurden auch in der Jury positiv hervorgehoben.



Am Rande sei erwähnt, dass das Concertbüro Franken auch – auf Antrag der Grünen Fraktionsvorsitzenden Verena Osgyan – für unsere erfolgreiche Durchführung der Strandkorb Open Airs Nürnberg – in der Vorschlagsliste auftauchen.

Wir freuen uns riesig auf die Auszeichnung des „Hirsch“ und bedanken uns dafür nicht nur bei der Jury, sondern an dieser Stelle bei unserem kompletten Team und unseren Mitarbeiter\*innen im Büro und im Club, bei den Service-Kräften, Technikern und Securitys aber auch bei allen Besucher\*innen und Unterstützer\*innen, an die zugeweihten Medien, an diejenigen

Tatsächlich ist es dem Betreiber-Team aus Hirsch GbR und dem Concertbüro Franken unter Ausschöpfung aller Hilfs-Programme wie Neustart Kultur und Wirtschaftlichkeits-Förderung gelungen, nicht nur die Kosten für die Veranstaltungen zu decken sondern auch die Künstler\*innen und die Crews gut zu bezahlen – leider keine Selbstverständlichkeit.

Menschen in der Verwaltung und in den Ämtern die uns supported haben - sowie an alle Künstler\*innen und deren Agenturen welche sich mit uns dieser Herausforderung gestellt haben.

Gemeinsam werden wir es auch in die Zukunft schaffen!

Aktuelles Programm: [www.der-hirsch.com](http://www.der-hirsch.com)

Peter Harasim & Jutta Münch  
[www.concertbuero-franken.de](http://www.concertbuero-franken.de) ■

### Wohn- und Küchenatelier

Johannes Pöllath

Tel. 09183 / 72 00

Jahnstraße 6-8  
90559 Unterferrieden

#### Öffnungszeiten:

Di, Do, und Fr 9 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr  
Mo & Mi, 14 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr

[www.wohn-und-kuechenatelier.de](http://www.wohn-und-kuechenatelier.de)

Wir suchen ab sofort: **Fähigen Montageschreiner (m/w/d)**



## ► Simone Solga „Ihr mich auch“

Am Freitag, 26. November 2021 um 20 Uhr  
in der Karl-Diehl-Halle Röthenbach/Pegnitz.

Es war einmal...eine Kanzlersouffleuse. Aber die kann nicht mehr. Denn unser Land ist verrückt geworden: Gesinnung ist wichtiger als Verantwortung, Emotionen sind wichtiger als Fakten, Moralisieren ist wichtiger als Kompetenz.

Die alte Solga musste also weg, lang lebe die neue Solga. Und die sagt in ihrem nagelneuen Programm „Ihr mich auch“: Wenn das Volk sich schon nicht wehrt, dann machen wir eben unsere eigene Revolution.



© Smetek/Reichenbach

„Ihr mich auch“ ist eine zwei Stunden lange Unabhängigkeitserklärung vom Land der Besserwisser, Untergangsprediger und Meisterheuchler. Wagen Sie den Umsturz im Kopf, gönnen Sie sich die Flucht in die innere Freiheit. Regen Sie sich auf, schimpfen Sie, haben Sie Spaß.

Die neue Solga: „Wenn uns das Wasser bis zum Hals steht, wird es höchste Zeit, zu neuen Ufern aufzubrechen.“ Kommen Sie mit!

❶ Verbilligte Karten gibt es im Vorverkauf bei Kulturamt und Schreibwaren Lotto Tichatschke, Pegnitz-Zeitung, Hersbrucker Zeitung, Neumarkter Nachrichten, Ticketshop in der Sparkasse Neumarkt, Der Bote in Altdorf und Feucht, Schwabacher Tagblatt, Nürnberger Nachrichten, bei allen angeschlossenen Zeitungen im Verbreitungsgebiet der Nürnberger Nachrichten, sowie im Internet bei Reservix und AD-ticket;

Peter Phenn ■

## Der erste umfassende Reiseführer zum Nürnberger Land

Zahlreiche persönliche Tipps und Magic Moments von Johannes Wilkes und Michael Knies.

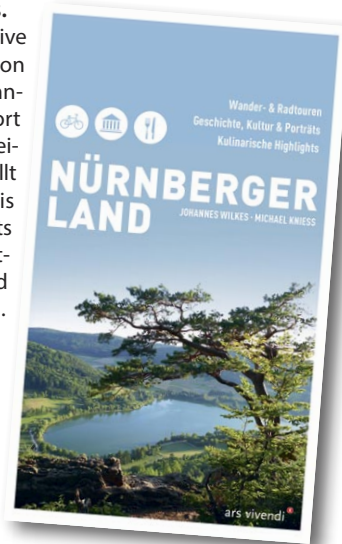
Die beiden Autoren liefern Tipps für die aktive Freizeitgestaltung mit einer Vielzahl von Wander- und Radtouren, gemütlichen Sonntagsausflügen, Möglichkeiten für Wassersport sowie schönen Ideen zur kostengünstigen Freizeitgestaltung für die ganze Familie. Vorgestellt werden auch die Lieblingsplätze von Promis im Landkreis sowie zahlreiche Kulturhighlights im Nürnberger Land – wie zum Beispiel Stadtspaziergänge, Museen, Kleinkunst, Feste- und Kirchweihkalender haben hier Platz gefunden.

### Umfassende Infos zum Nürnberger Land:

- Wander- & Radtouren
- Geschichte, Kultur & Portraits
- Kulinarische Highlights rund um Hopfen & Schlachtschüssel

Johannes Wilkes, Jahrgang 1961, geboren in Dortmund, lebt schon seit vielen Jahren in Erlangen. Bei ars vivendi erschienen von ihm bereits mehrere Kriminalromane und Sachbücher. Sein absolutes Nürnberger-Land-Highlight: »Ein Vatertagsausflug mit meinen Töchtern im Kanu auf der Pegnitz, an grünen Ufern, hübschen Dörfern und malerischen Felsen vorbei. Wo kann´s schöner sein?«

Michael Knies wurde 1984 in Lauf an der Pegnitz geboren, heute lebt er mit seiner Familie in Rückersdorf. Er ist als Autor und freier Journalist tätig. Für ihn das Schönste an der »Outdoor- und Genussregion« vor seiner Haustür: »Ich bin im Nürnberger Land aufgewachsen, es jetzt mit dem neugierigen Blick meiner kleinen, quirligen Tochter zu sehen – einmalig!« ■



### Nürnberger Land Freizeitführer

Klappenbroschur, 269 Seiten  
ISBN 978-3-7472-0121-3  
€ 16,00

GOLD - SILBER - PLATIN  
UND EDLE STEINE LIEGEN BEREIT.  
UNSERE WERKSTATT IST OFFEN FÜR IHREN BESUCH.

DIE ÖFFNUNGSZEITEN  
BESTIMMEN SIE.

Foto Michael Arnold

JOSEF & BARBARA  
**DORFNER**  
GOLDSCHMIEDEMEISTER

AM STEINBRUCH 8  
RÖTHENBACH B. ST. WOLFGANG  
TEL. 09129 - 40 28 92  
WWW.GOLDSCHMIEDE-DORFNER.DE

STEIGERWALD MESSER  
Schwander Straße 12a  
90530 Wendelstein  
Tel. 09129-402151  
info@steigerwald-messer.de  
www.steigerwald-messer.de

**Messermacherkurse**  
Bei uns stehen Ihnen eine große Auswahl an Kursen zur Verfügung. Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

**Kurs I:**  
2-tägiger Messermacherkurs für ein feststehendes Messer inklusive Material und Verpflegung  
380€ pro Person  
Teilnehmerzahl max. 3 Person

Handgefertigte Messer  
Messermacherkurse  
Materialien für Messerbau

# Weihnachten 2021

Stadt Nürnberg

## Nürnberger Christkindlesmarkt 2021 findet statt

Der Nürnberger Christkindlesmarkt 2021 findet statt und zwar dezentral – er wird auf mehrere Plätze in der Altstadt ausgedehnt. Die teils historischen Buden mit ihren rot-weißen Stoffdächern stehen von Freitag, 26. November, bis Heiligabend, Freitag, 24. Dezember 2021, auf dem Hauptmarkt, dem Jakobsplatz, dem Lorenzer Platz sowie auf der Insel Schütt. Der Nürnberger Christkindlesmarkt gehört zu den ältesten Weihnachtsmärkten in Deutschland und wurde als „Kindles-Marck“ erstmals im Jahr 1628 schriftlich erwähnt. Während im Jahr 2019 das bunte Markttreiben auf dem Hauptmarkt noch mehr als zwei Millionen Besucherinnen und Besucher angezogen hatte, musste im Jahr 2020 der Christkindlesmarkt coronabedingt erstmals seit Jahrzehnten abgesagt werden.

Beim Christkindlesmarkt 2021 bekommt die historische Kulisse auf dem Hauptmarkt mit Frauenkirche, Schönem Brunnen und Blick auf die gotische Altstadtkirche St. Sebald Zuwachs. Am nördlichen Lorenzer Platz (vor dem Heimatministerium) zieht die gotische Altstadtkirche St. Lorenz die Blicke auf sich. Am Jakobsplatz spielt sich das Marktgeschehen zwischen den Kirchen St. Elisabeth und St. Jakob sowie dem Weißen Turm ab. Und auf der vorderen Insel Schütt bildet der Markt der Partnerstädte ein vorweihnachtliches Ensemble. Für die jungen Besucherinnen und Besucher gibt es wie üblich die Kinderweihnacht auf dem Hans-Sachs-Platz und ein Kinderkulturprogramm im Sternenhäus. In der Fußgängerzone stehen an verschiedenen Stellen wieder die Weihnachtsinseln.

Das neue Nürnberger Christkind, das am Mittwoch, 3. November, gewählt wird, eröffnet den Christkindlesmarkt am Freitag, 26. November, um 17.30 Uhr mit dem feierlichen Prolog – allerdings nicht auf dem Balkon der Frauenkirche. Die traditionelle Eröffnungsfeier wird vom Hauptmarkt in einen geschlossenen Raum verlegt und kann nicht vor Ort verfolgt werden. Fernsehen und Rundfunk werden die Eröffnungszeremonie live übertragen.

Oberbürgermeister Marcus König freut sich auf die weihnachtliche Budenstadt: „Ich bin glücklich, dass der Christkindlesmarkt heuer wieder stattfinden kann, wenn auch unter anderen Vorzeichen. Natürlich hätte ich mir auch gewünscht, dass das Nürnberger Christkind seinen Markt ganz traditionell vom Balkon der Frauenkirche herab eröffnen kann. Dies ist jedoch aus Gründen des Infektionsschutzes nicht möglich. Die Stadt Nürnberg ist sich ihrer Verantwortung bewusst und verlagert die Eröffnungszeremonie deshalb ganz bewusst in den virtuellen Raum, damit sich auf dem Hauptmarkt am Eröffnungstag keine Menschenaufläufe bilden. Dennoch können die Besucherinnen und Besucher den Prolog live verfolgen.“

Nürnberg's Wirtschaftsreferent Dr. Michael Fraas sagt zu dem dezentralen Markt-Konzept: „Der Nürnberger Christkindlesmarkt wird in diesem Jahr anders aussehen als wir ihn noch ‚vor Corona‘ gekannt haben.“

Wir nutzen verschiedene Plätze in der Nürnberger Altstadt. Wir schaffen mehr Platz zwischen den Buden und wollen auf diese Weise Zusammenballungen und Gedränge möglichst vermeiden. Auch entzerren wir die Besucherströme. Die Menschen können entspannt von Platz zu Platz flanieren. So wird die gesamte Innenstadt zur Weihnachtsstadt!“

Wie durch einen dezentralen Christkindlesmarkt mehr Platz geschaffen wird, zeigt sich am Beispiel des Hauptmarkts: Statt wie üblich acht, gibt es dort nur maximal fünf Budengassen von diesmal sechs statt drei Metern Breite. Die Krippe rückt vor das Portal der Frauenkirche, wo diesmal keine Bühne stehen wird.

Die Leiterin des städtischen Marktamts und Christkindlesmarkt-Chefin, Christine Beec, erklärt: „Wir haben in detaillierter Planung und in Abstimmung mit den Marktkaufleuten ein Budenkonzept entwickelt, das hilft, große Menschenansammlungen an bestimmten Punkten zu vermeiden. Beim Christkindlesmarkt steht traditionell der Warenverkauf im Vordergrund. Wir haben für die Glühweinbuden viel Raum eingeplant, damit es zum gemütlichen Glühweintrinken genügend Platz gibt, und Abstände eingehalten werden können.“ Die Glühweinstände werden diesmal auf den Rathausplatz am Gänsemännchenbrunnen, in den Schmuckhof sowie auf die Insel Schütt, den nördlichen Lorenzer Platz und den Jakobsplatz rücken. ▶



*November*

**Gans-Anders-Menü**  
Vom 11. bis 27. November servieren wir unser spezielles **Gänsemenü**. Auf Wunsch mit Getränkebegleitung.

**Neue Kochkurs-Themen 2022**  
2022 bieten wir Ihnen ein neues Kochkurs-Programm. Alle Themen finden Sie auf unserer Website unter: [www.zirbelstube.com](http://www.zirbelstube.com)

Wie gewohnt finden unsere Kochkurse am Samstag Mittag statt. Bei ausreichender Nachfrage bieten wir den Kurs auch in der Folgewoche am Mittwoch Abend an.

**Zirbelstube Restaurant-Hotel**  
Friedrich-Overbeck-Straße 1  
90455 Nürnberg-Worzeldorf  
Tel 09 11 / 99 88 20  
Fax 09 11 / 99 88 220  
[genuss@zirbelstube.com](mailto:genuss@zirbelstube.com)  
[www.zirbelstube.com](http://www.zirbelstube.com)



**Der SCHWAN**  
Restaurant & Hotel

**WEIN BAR**  
Die neue WEINBAR & LOUNGE im BRAUHAUS ...

... ist die **perfekte Location für legere Feiern** (Geburtstage, Familienfeste, Firmenfeiern) **und Treffen mit Freunden oder Kollegen.**

... steht Ihnen auch für **Whiskey-Tastings** und **Wein-Verkostungen** zur Verfügung – gerne mit kulinarischer Begleitung

**Unvergessliche Momente erleben in Frankens charmantestem Fachwerk-Ensemble**

**GENIESSEN** Sie unsere mehrfach ausgezeichnete frische fränkische Küche und lassen Sie sich von unserer herzlichen Gastfreundschaft in historischem Ambiente verwöhnen

**WOHLFÜHLEN** Übernachten Sie herrlich bequem in 20 einzigartigen Themenzimmern mit modernem Komfort

**FEIERN** Ob Familienfest, Hochzeit oder Tagung, wir planen für Sie individuell und professionell, damit Ihr Event ein Erfolg wird

TOP BEWERTET:   
... MEHRFACH AUSGEZEICHNETE KÜCHE ...   
 **AUSGEZEICHNETE BAYERISCHE KÜCHE**

Am Marktplatz 7, Schwanstetten  
**Tel. 09170 1052**  
[www.hotel-der-schwan.de](http://www.hotel-der-schwan.de)





Unverändert legt das städtische Marktamt als Veranstalter des Christkindlesmarkts großen Wert auf ein traditionelles Warenangebot. Neben den typischen Nürnberger Lebkuchen und Früchtebrot können die Besucherinnen und Besucher Süßwaren, Spielzeug, Weihnachts- und Christbaumschmuck (unter anderem Rauschgoldengel und Zwetschgenmännla) sowie Kunstgewerbe kaufen.

Auftritte des Nürnberger Christkinds auf seinem Markt sowie der Kinderweihnacht wird es aus Infektionsschutzgründen diesmal nicht geben können. Die Besuche in sozialen und caritativen Einrichtungen wurden und werden den Infektionsschutzbedingungen angepasst. tom

➤ Ausführliche Informationen rund um den Christkindlesmarkt finden sich unter [www.christkindlesmarkt.de](http://www.christkindlesmarkt.de)

Andreas Franke, Amt für Kommunikation und Stadtmarketing ■

## Wildhandel

### H. Hertel

JE NACH JAGDSAISON –  
FRISCH, GEFROREN,  
GANZJÄHRIG

**Wildbraten von  
Reh, Hirsch und  
Wildschwein**

Hauptstraße 17  
90596 Schwanstetten  
Tel. (09170) 89 19

## Christbaumverkauf beim Bergbauern

**Nordmantannen & Blaufichten  
ab 27. November!**

**Kartoffeln & Eier vom Berghof  
im Mini-SB-Hofladen (täglich 8-19 Uhr)**

Martin Löhlein · Tel. 09129/98 83  
Nürnberger Straße 32 · Wendelstein

# NUSSELT's Lebkuchen Lounge

**Elisenlebkuchen nach traditioneller  
Rezeptur von 1888**  
Mit der geschmacklichen und optischen  
Vielfalt von heute

Hafenstraße 12 • 90451 Nürnberg / Eibach  
Dienstag - Samstag 10.00 - 18.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 17.00 Uhr  
Montag Ruhetag

## Kretschmann

Obst & Gemüse

Frisch von Konrads Feld:

**Rosenkohl & Grünkohl...**  
und von Oma Jutta gibt's jetzt wieder  
schonend gedämpfte Rote Rüben!

**Das Beste für Sie aus unserer Region!**

Katzwanger Hauptstraße 30 | 90453 Nürnberg  
Telefon: 0911 / 64 11 49 39  
Mo - Fr 7.30 Uhr bis 18 Uhr | Sa 7 bis 13 Uhr  
[www.kretschmann-obst-gemuese.de](http://www.kretschmann-obst-gemuese.de)

# Weihnachten 2021

Stadt Nürnberg

## Chronik des Christkindlesmarkts

**1530** In einem Brief des Nürnberger Ratsherrn und Humanisten Willibald Pirckheimer (1470 bis 1530) heißt es, die Nonnen aus dem Kloster Bergen nahe Hersbruck – einer Außenstelle des Klosters Neuburg an der Donau – haben im Advent „nach Gewürzen von dem Markt“ geschickt. Vermutlich war hier die Rede vom Nürnberger Markt.

**1545** Der Reformator Martin Luther lässt seine Kinder vom „Heiligen Christkind“ beschenken. Bislang hatten Kinder ihre Gaben vom Heiligen Nikolaus bekommen.

**1564** Der Nürnberger Patrizier Endres Imhoff trägt unter dem Datum vom 22. Dezember Ausgaben für Geschenke ein, die er noch ein Jahr zuvor erst nach Weihnachten gemacht hat. Solche Mitteilungen legen die Vermutung nahe, dass das Nürnberger Patriziat ab 1564 an Weihnachten statt Neujahr beschert haben könnte.

**1610** Mit einem Ratserschluss vom 22. Dezember werden unzüchtige

Scherzartikel beschlagnahmt, die ein Drechsler zum „Kindleinsbescheren“ angeboten hatte.

**1616** In der Chronik von St. Sebald beklagt Pfarrer Lüder am Heiligen Abend, dass er die Vesper- und Nachmittagspredigt ausfallen lassen musste, weil „wegen des Einkaufens zum Kindleinsbescheren keine Leut vorhanden gwest“.

**1628** Auf dem Boden einer 19 Zentimeter langen, ovalen und mit Blumen bemalten Spanschachtel aus Nadelholz – sie ist im Besitz des Germanischen Nationalmuseums – steht: „Regina Susanna Harßdörferin von der Jungfrau Susanna Eleonora Erbsin (oder Elbsin) zum Kindes-Marck überschickt 1628“. In dieser Schachtel befinden sich zwölf Seidenstränge unterschiedlicher Stärke, die den originalen Inhalt darstellen. Sie wurde wohl 1628 auf dem Markt samt Inhalt angeboten. Die Beschriftung der Spanschachtel gilt derzeit als ältester Nachweis der Existenz des Nürnberger Christkindlesmarkts.

**1697** Der Altdorfer Universitätsprofessor Christoph Wagenseil nennt in der zweiten, lateinisch gedruckten Stadtgeschichte „De ... civitate Norimbergensis commentatio ...“ den „Christkindleinsmarck“.

**1729** Der Rat lehnt den Vorschlag eines Goldschmieds ab, eine Lotterie auf dem Markt zu veranstalten. Damit sollte der Entwertung dieser Messe zur Weihnachtszeit entgegen-gesteuert werden.

**1737** Eine Liste gibt wertvolle Hinweise auf die Marktbesucher. Sie zeigt, dass fast alle Nürnberger Handwerker in der Budenstadt vertreten sind. 140 Personen waren damals berechtigt, Waren feilzubieten.

**1898** Der Christkindlesmarkt muss seinen angestammten Platz auf dem Hauptmarkt verlassen. Er wird auf die Insel Schütt verlegt.

**1919** Ein neuer Standort tut sich am Gewerbemuseumsplatz auf.

**1923** Der Markt wird weiter verdrängt. Die Händler müssen in die Räume des gerade leer stehenden Verkehrsmuseums umziehen.

**1933** Der Christkindlesmarkt kehrt auf seinen angestammten Platz am Hauptmarkt zurück. Er wird am 4. Dezember mit einem neuen Zeremoniell eröffnet. Eine als Christkind kostümierte Schauspielerin rezitiert einen Vorspruch, Kinderchöre singen, Kirchenglocken läuten.

**1948** In der zerstörten Altstadt wird der erste Markt nach dem Krieg abgehalten. Das Eröffnungszeremoniell bleibt fast unverändert. Fried-

rich Bröger verfasst einen neuen Prolog.

**1973** Der Stadtrat beschließt, die Eröffnung des Christkindlesmarkts vom 4. Dezember (Barbaratag) auf den letzten Freitag vor dem 1. Advent vorzulegen. Er will damit erreichen, dass sich der Besucherstrom besser verteilt. Die Zahl der Gäste in der Budenstadt überschreitet erstmals die Rekordmarke von einer Million Menschen. Seit den 1990er Jahren zählt der Markt mehr als zwei Millionen Menschen jährlich.

**1996** Ein erstes Logo des Christkindlesmarkts wird als Wort-Bild-Zeichen entwickelt, ein Jahr später der Name „Nürnberger Christkindlesmarkt“ auch als Wortzeichen markenrechtlich geschützt.

**1999** Zum 950. Stadtjubiläum im Jahr 2000 öffnen auf dem Hans-Sachs-Platz erstmals die „Nürnberger Kinderweihnacht“ und das „Sternenhaus“.

**2012** Der Christkindlesmarkt bekommt ein neues Logo in Form eines stilisierten Christkinds, das als Wort-Bild-Zeichen geschützt ist.

**2020** Wegen der Corona-Krise wurde der Nürnberger Christkindlesmarkt abgesagt – erstmals seit 1948.

**2021** Um auch unter Coronabedingungen einen Christkindlesmarkt abhalten zu können, wird das Markt-geschehen vom Hauptmarkt dezentral auf mehrere Plätze in der Nürnberger Altstadt ausgedehnt.

Andreas Franke, Amt für Kommunikation und Stadtmarketing ■

**Silvester 2021** *Bürger Stub'n*  
*feine fränkische Küche*  
kulinarische Köstlichkeiten im Restaurant  
Reservierungen und Info Tel. 09170 / 9390

An den Weihnachtsfeiertagen  
25. / 26. 12. Mittagstisch  
Denken Sie an Ihre  
Weihnachts-, oder Betriebsfeier  
Die Zimmer's Rathausplatz 2 Schwanstetten rufen Sie uns an

**Pen's Thai Massage**

Traditionelle Thai Massage,  
Ölmassage, Kräuterstempel,  
Hotstone- und Fußmassage.

Querstraße 8 (in der Passage)  
90530 Wendelstein  
Tel. 09129 / 296 51 94

Verwöhn-Gutscheine  
& Bonuskarten erhältlich

**„Zur Linde“**  
Gasthaus der griechischen Spezialitäten  
Familie Zacharaki

**NEU! NEU! NEU!**  
**Vegane & vegetarische griechische Spezialitäten – bitte vorbestellen.**

Mittwoch und Donnerstag  
**frischer Fisch!**  
Wolfsbarsch, Dorade und vieles mehr

Genießen Sie zu unseren griechischen Spezialitäten ausgewählte Weine

**Online-Reservierung:**  
[www.gasthauszurlinde-schwanstetten.eatbu.com](http://www.gasthauszurlinde-schwanstetten.eatbu.com)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Brückenstraße 2 · 90596 Mittelhembach Tel. (09170) 23 95**  
Di - So 11:30 - 14 & 17 - 21:30 Uhr, Mo nur an Feiertagen geöffnet (dann Di geschl.)

# Kerzenwerkstatt – „Natürlich gut“ in Wendelstein

Kerzen sind wunderbar gemütlich. Wenn die Tage wieder kürzer werden, gibt es nichts Schöneres, als sich nach einem langen Waldspaziergang im warmen Kerzenlicht mit einer Tasse Tee und ein paar Keksen auf dem Sofa einzukuscheln.

In unserer „Natürlich gut“-Kerzenwerkstatt in Röthenbach b. St. W. stellen wir in reiner Handarbeit Kerzen aus 100% Bienenwachs her. Dabei wenden wir zwei verschiedene Techniken an:



### Kerzenziehen

Diese Technik erfordert etwas Geduld und Erfahrung, um eine schöne gleichmäßige Form zu bekommen. Dafür wird Bienenwachs in einem hohen Gefäß im Wasserbad geschmolzen und konstant auf ca. 70 Grad gehalten. Bevor nun mit dem Ziehen begonnen wird, muss der Docht entsprechend dem Durchmesser der fertigen Kerze gewählt werden. Nur so wird diese dann auch schön brennen!

Jetzt kann es losgehen! Der Docht wird nun immer wieder kurz ins Wachs getaucht, bis die gewünschte Dicke erreicht ist. Ganz wichtig dabei ist, zwischen den Tauchgängen die Kerze im richtigen Maß abkühlen zu lassen. Ist sie zu warm, geht das Wachs beim Tauschen wieder ab. Ist sie zu kalt, verbinden die Schichten sich nicht gut.

So entstehen elegante, perfekt glatte Kerzen, optimal als Tafelkerze, aber auch für das Weihnachtsgesteck oder den Baum geeignet.



### Kerzengießen

Einfacher ist das Kerzengießen. Auch hier wird das Wachs im Wasserbad auf ca. 70 Grad geschmolzen. Zuerst muss der Docht in der richtigen Stärke je nach Kerzendurchmesser mittig über der Form platziert werden, z.B. mit einem Holzstäbchen oder einer Büroklammer. Nun wird die Form vorsichtig bis zum Rand mit dem flüssigen Wachs gefüllt. Nach dem Aushärten wird die Kerze aus der Form gelöst.

Gegossene Kerzen können je nach Form Motive enthalten und das Gießen eignet sich für dicke Stumpenkerzen, an denen man sich besonders lange erfreuen kann.



### DIY-Tipp: Bienenwachskerzen ziehen oder gießen.

Möchten Sie selbst einmal Kerzen ziehen oder gießen? Docht und Wachs – und natürlich den einen oder anderen Tipp können Sie bei uns bekommen. In unserem Onlineshop finden Sie neben einer großen Auswahl an Kerzen auch das Material zum Selbermachen. Oder Sie rufen uns einfach an.



„Natürlich gut“ ist das junge Bio-zertifizierte Familienunternehmen in Röthenbach St. Wolfgang von Monika Dandemoraju.

Sicher haben Sie schon die SCHICHTWERK-Gewürze gesehen oder sogar probiert, die hier in Handarbeit aus hochwertigsten Zutaten kreiert werden. Neben den Gewürzmischungen stellt Natürlich gut auch Teemischungen, Trinkschokolade, Rapskissen und Kerzen aus 100 % natürlichem Bienenwachs in Handarbeit her – und hilft Ihnen auch gerne, wenn Sie es mal selber probieren möchten!

Vielleicht sollten Sie mit dem Gießen beginnen. Als Form eignen sich neben spezielle Gießformen aus Silikon z.B. Joghurtbecher, Dosen, Gläser, leere Teelichtschälchen oder Klopapierrollen (innen mit Öl bestrichen). Achtung, bei dickeren Kerzen kann das Aushärten auch mal ein paar Stunden dauern, am besten einfach über Nacht stehen lassen.

Besuchen Sie unseren Onlineshop unter [www.natuerlich-gut.de](http://www.natuerlich-gut.de) oder rufen Sie uns gerne an!

Monika Dandemoraju ■



## Manufaktur für natürlich Gutes & Shop für nachhaltige Dinge

Bio Gewürze & Tee ♥ Bio & Fairtrade Trinkschokolade ♥ Bienenwachskerzen ♥ Bio Rapskissen ♥ Naturseifen ♥ Bücher & Karten

nachhaltige Geschenke für jeden Anlass ♥ auch in größerem Umfang möglich, z.B. für Firmen oder Mitarbeiter

Privatpersonen ♥ Gewerbe ♥ Einzelhandel



natürlich gut ♥ Kugelhammerweg 7 ♥ 90530 Wendelstein  
[www.natuerlich-gut.de](http://www.natuerlich-gut.de) ♥ 09129-2971660

Kein Ladengeschäft, Online Shop  
Abholung nach Absprache möglich

# Weihnachten 2021



## Adventstage

Licht  
in  
dunkler  
Jahreszeit

**blumen  
Schwarz**

Freitag 12.11.2021  
von 17 - 20 Uhr  
Samstag 13.11.2021  
von 10 - 18.30 Uhr

[www.blumen-schwarz.de](http://www.blumen-schwarz.de)  
Limbacher Str. 60 • Schwabach

An beiden Tagen zeigen und verkaufen viele regionale Künstler und Handwerker ihre Produkte.

## Buchtipps

ars vivendi verlag

### Das Nürnberger Christkind

Wer hat das Christkind als Geschenkgeber erfunden – und warum ist es in Nürnberg eigentlich weiblich? Wie hat sich sein Profil im Lauf der Geschichte verändert, und welche Aufgaben erfüllt es heute? Wo finden die Vorbereitungen zu Kostüm und Maske statt, und was ist aus den ehemaligen Christkindern geworden?

Diese und viele andere Aspekte beleuchten Historiker und Nürnberg-Kenner Siegfried Zelnhefer sowie Co-Autorin Anne Böckel mit diesem umfassenden Band, samt unterhaltsamen und informativen Reportagen und Interviews sowie üppigem Bildmaterial aus Historie und Jetztzeit.

**Autor:** Siegfried Zelnhefer, geboren 1956, war viele Jahre lang als Leiter des Presse- und Informationsamts der Stadt Nürnberg tätig. Er ist promovierter Historiker, Journalist und Autor mehrerer Bücher. Zuletzt erschien Nürnberg und die Spuren des Nationalsozialismus. ■



**Das Nürnberger Christkind**  
Autor: Siegfried Zelnhefer,  
ISBN: 978-3-7472-0314-9  
192 Seiten  
Erscheinungsdatum: 12.10.2021  
22,00 EUR inkl. gesetzl. MwSt.

## ÖFFNUNGSZEITEN:

FREITAG 9–18 UHR  
SAMSTAG 9–14 UHR



## BIO KÄSE

- Biokäse frisch aus unserem Lager zum günstigen **EINHEITSPREIS € 1,95 / 100g**
- Fachhandel für Biokäse & Feinkost – seit 30 Jahren !
- Spezialitäten aus ganz Europa
- Parkplätze direkt vor dem Laden  
Von der S-Bahn-Haltestelle „Schwabach-Limbach“ in 2 Min. erreichbar

### Jürgen Würth e. K. Biokäse & -Feinkost

Am Lindlein 16, 91126 Schwabach

Telefon: (09122) – 6 31 68-0

info@juergen-wuerth.de [www.juergen-wuerth.de](http://www.juergen-wuerth.de)



**Jürgen  
Würth**

Öko-Kontrollstelle: DE-ÖKO-001



# Altstadttage 2021

## Innenstadt erleben – Neues entdecken

Entdecken Sie innerhalb der Altstadttage die Vielfalt und Schönheit der Schwabacher Altstadt. Es gibt Neues zu entdecken, aber auch Bewährtes und Bekanntes – und ein tolles, komplett kostenloses Rahmenprogramm:

Freitag, 12. November, 10.00 bis 18.00 Uhr

Samstag, 13. November, 10.00 bis 13.00 Uhr

## Benefiz-Verkauf für Feuerkinder Tansania bei filArt kreativ

Im Rahmen der Altstadttage startet bei filArt wieder der Benefiz-Verkauf für die für Feuerkinder Tansania.

Viele der handgearbeiteten Mützen, Schals, Decken und Strümpfe, die unserer Kunden für einen guten Zweck gestrickt und gehäkelt haben kommen hier zum Verkauf. Wie schon letztes Jahr soll der Erlös den Feuerkindern-Tansania zugutekommen.

### Was sind die Feuerkinder?

Wie in vielen Ländern Afrikas leben in Tansania die meisten Menschen unterhalb der Armutsgrenze. In ihren Hütten kochen sie an offenen Feuerstellen und nicht wenige krabbelnde Kinder ziehen sich oft schreckliche Verbrennungen zu. Die Folgen: großflächige Brandwunden und Narbenbildungen, die zu Gelenkversteifungen führen und damit dauerhaft den Erwerb des Lebensunterhalts erschweren oder unmöglich machen.

Seit dem Jahr 2000 fährt ein Team von Orthopäden, Narkoseärzten, OP-Schwwestern und Physiotherapeuten, aus unserer Region, in den Norden Tansanias. Ihr Ziel ist das Nkoaranga-Krankenhaus am Fuße des Mount Meru. Dort operiert das Team kostenlos Kinder und Jugendliche mit Fehlstellungen an Armen und Beinen. Alle für diese Eingriffe notwendigen Materialien werden von Spenden in Deutschland gekauft und nach Tansania transportiert.

Bisher wurden in 32 Einsätzen 2410 Operationen und 7700 ambulante Behandlungen durchgeführt. Mittlerweile ist das Hilfsprojekt in Tansania so bekannt, dass Kinder aus vielen, auch weit entfernten Landesteilen zur Behandlung gebracht werden. Seit Jahren werden auch einheimische Ärzte, Hebammen, Physiotherapeuten, Orthopädietechniker und Krankenschwestern ausgebildet.

Durch Corona haben sich die Anforderungen und Aufgaben des Projekts Feuerkinder ausgeweitet.

Noch immer ist Tansania Corona-Hochrisikogebiet, noch immer warnt das Auswärtige Amt vor Reisen nach Tansania. Doch nach 18 Monaten ohne Einsatz vor Ort flog am 21. August 2021 ein kleines Team nach



Verteilung von handgestrickten Wintersachen



Benefizverkauf 2020 © U.Henn



Frau Dr. Annemarie Schraml © Feuerkinder

Dr. Annemarie Schraml, Leiterin des Hilfsprojekts, wird zeitweise am Benefiz-Verkaufsstand von filArt vor Ort sein und über die Lage in Tansania berichten.

Der Verkauf findet statt:  
Fr. 12. Nov. 12-18 Uhr  
Sa. 13. Nov. 10-13 Uhr.

[www.feuerkinder.de](http://www.feuerkinder.de)

Tansania. Bereits im April wurde per Luftfracht dringend vor Ort benötigtes Material ins Krankenhaus gesendet. Unter anderem Hygienematerial zur Behandlung von Coronafällen aber auch warme Decken und Kinderkleidung für den kalten tansanischen Winter. ■

## FOTO SPANG

Telefon: 09122 85352  
foto-spang@t-online.de

Königstraße 1 · Schwabach  
Mo-Fr 10-18 · Sa 9.30-13

**Wir finden die Richtige!**

System, Bridge, Travelzoom, Unterwasser...?

**Was muss Ihre Lieblingskamera können und kosten?**

Wir nehmen uns Zeit, Sie individuell zu beraten. Und Sie haben die Möglichkeit, unter Anleitung, verschiedene Kameras kennenzulernen.

**So finden wir gemeinsam die für Sie perfekte Kamera!**

**Ihr Profi rund ums Bild im Herzen von Schwabach**

[www.foto-spang.de](http://www.foto-spang.de)

Wolle & kompetente Beratung  
hier wird Ihnen geholfen

# Briccette

Ein Schal fürs Leben

„SCHAL TRAGEN, KINDERN HOFFNUNG GEBEN“

Eine Aktion von  
**Briccette**  
Save the Children

# filArt

Neutorstr. 1a - Schwabach  
09122-82176  
[www.filart.de](http://www.filart.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo.Di.Do.Fr. 10-18 Uhr  
Mi. & Sa. 10-14 Uhr



# Altstadttage 2021

## Innenstadt erleben – Neues entdecken

Entdecken Sie innerhalb der Altstadttage die Vielfalt und Schönheit der Schwabacher Altstadt. Es gibt Neues zu entdecken, aber auch Bewährtes und Bekanntes – und ein tolles, komplett kostenloses Rahmenprogramm:

Freitag, 12. November, 10.00 bis 18.00 Uhr

Samstag, 13. November, 10.00 bis 13.00 Uhr

### Rahmenprogramm



- **Gewinnspiel** mit vielen schönen Preisen!
- Kostenlose **Kutschfahrten** mit Kutscher Dittrich aus Dietersdorf und seinen Kaltblütern. Start am Rathaus, Freitag, 11.00 - 15.00 Uhr

- Die **Sambagruppe „Sambesi“** von Schülerinnen der Maria-Ward Schule Nbg. trommelt durch die Altstadt, Samstag, 10.00 - 12.00 Uhr.
- **Autogrammstunde** mit einem Spieler aus der 1. Mannschaft des FCN, Freitag, 15:00 – 16:00 Uhr im Kaufhaus Wertvoll

Veranstalter: Quartiermanagement Altstadt Stadt Schwabach

### Themen-Rundgänge

**Treffpunkt:** Rathaus. Ein Rundgang dauert ca. 60 Minuten. Die Rundgänge sind kostenfrei, eine Anmeldung ist erforderlich\*: Montag bis Freitag ab 14.00 Uhr per Mail an schwabachschmeckt@web.de oder unter Tel. 0151 700 504 05

**Freitag 13.00 Uhr > Handwerk:** Jede Phase hat etwas Schönes! Handwerkliche Manufakturen - traditionell und modern.

**Freitag 14.00 Uhr > Gold:** Sind Sie hier goldrichtig? Wir erleben glänzende Seiten der Stadt...

**Freitag 15.00 Uhr > Kulinarisch:** So schmeckt Schwabach? Das Auge isst bekanntlich mit...

**Freitag 16.30 Uhr > Mode:** „Der Mode entkommt man nicht“ (Lagerfeld) ... werden wir Neues entdecken?

**Samstag 10.00 & 12.00 Uhr > Kinder:** Abenteuer vor der Haustüre? Immer der Neugier nach – für Kinder mit Eltern.

**Samstag 10.00 Uhr > Schönes für die Seele:** Der Seele etwas Gutes tun? Manchmal bedarf es nur einer Kleinigkeit...

**Samstag 12.00 Uhr > Gesundheit:** Sind Sie in Kontakt mit Ihrem Körper? Wir gehen auf die Suche...

\* Die Teilnahme ist nur mit einer medizinischen Mund-Nase-Bedeckung und nach Regelung 3G möglich: geimpft, genesen, getestet. Bitte bringen Sie entsprechende Nachweise mit.

Veranstalter: Quartiermanagement Altstadt Stadt Schwabach, Leitung: Claudia Rauh

### Aktionen unserer Inserenten

• **DIY Badebombe Workshop,** Freitag 16.00 bis 17.00 Uhr

**6 Die naggerde Hummel - Unverpackt Schwabach,** Friedrichstr.5+7

• **Furoshiki Workshop: Geschenke verpacken mit Stofftüchern,** Samstag 10.00 bis 13.00 Uhr

**6 Die naggerde Hummel - Unverpackt Schwabach,** Friedrichstr.5+7

• **Benefiz-Verkauf: Handgearbeitete Winteraccessoires** zu Gunsten der „Feuerkinder“ Tansania und Infos zur Organisation vor dem Laden. Fr 12-18 & Sa 10-13 Uhr - Weitere Infos auf Seite 9

**30 filART - Handarbeit & Mode,** Neutorstraße 1a

• **Kostenlose Premium-Sehanalyse**

Freitag 10.00 bis 18.00 Uhr, Samstag 10.00 bis 13.00 Uhr

**11 Fiedler Optik,** Kappadocia 6

• **Fotografieren wie die Profis,** Sie fotografieren unter unserer Anleitung mit einer unserer Top-Kameras das schöne Rathaus und den Marktplatz. Ihr Bild bekommen Sie gleich mit nach Hause.

Freitag 10.00 bis 18.00 Uhr, Samstag 10.00 bis 13.00 Uhr

**20 Foto-Spang,** Königstraße 1

• **Wintergenuss mit Glühwein oder Punsch und Lebkuchen**

– alles natürlich bio und ggf. vegan / glutenfrei

Freitag 09.00 bis 18.00 Uhr, Samstag 09.00 bis 14.00 Uhr

**39 Die Ähre - Bistro & Bioladen,** Zöllnertorstraße 8

**Die NAGGERDE HUMMEL**  
UNVERPACKT SCHWABACH

Friedrichstraße 5  
Schwabach

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 10-18 Uhr  
Sa: 10-16 Uhr

www.hummel-unverpackt.de

Freitag 16-17 Uhr  
DIY Badebombe

Samstag: 10-13 Uhr  
Nachhaltig Geschenke verpacken

**Altstadttage Unverpackt**

KONSEQUENT  
ÖKOLOGISCH

NATURTEXTILIEN  
BABY AUSSTATTUNG

Naturmode  
fair & chic

**Die 2te Haut**

91126 Schwabach  
Königsplatz 8  
Tel. 09122-86422  
Mo-Do 9-12.30, 14-18 Uhr  
Fr 9-18 Uhr durchgehend  
Sa 9-13 Uhr  
... und nach Vereinbarung

www.die2teHaut.de

# Teilnehmende

- 1 all in ONE - Salon, Bachgasse 8
- 2 das musikhaus, Boxlohe 4
- 3 Goldmarie, Fleischbrücke 3
- 4 Fundgrube, Friedrichstr. 11+13
- 5 Manu's Second Hand Boutique, Friedrichstraße 29
- 6 Die naggerde Hummel - Unverpackt Schwabach, Friedrichstr. 5+7
- 7 BLAUES HAUS KAFFEE – Kaffeerösterei, Friedrichstraße 6
- 8 Ancolé - Sinn für Kreatives, Höllgasse 3
- 9 Der Bauernladen, Höllgasse 5
- 10 Schwabachliebe - Geschenke, Kappadocia 4
- 11 Fiedler Optik, Kappadocia 6
- 12 Das Trödelparadies, Kappadocia 8
- 13 Von Poll Immobilien, Kappadocia 9
- 14 Buchhandlung Kreuzer, Königsplatz 14
- 15 Hosen-Löhr e.K., Königsplatz 25
- 16 Lesezeichen Buch & Caffé, Königsplatz 29
- 17 ARCOPELICO Schuh-Fachgeschäft, Königsplatz 6
- 18 Die 2te Haut - Naturtextilien & Babyausstattung, Königsplatz 8
- 19 Strehle Wäsche, Königstraße 22
- 20 Foto-Spang, Königstraße 1
- 21 ÄNNI Concept Store, Königstraße 3
- 22 Kreativ Floristik, Königstraße 7
- 23 Schuhhaus Hohmann, Königstraße 8



- 24 Spielerei, Königstraße 9
  - 25 Hörgeräte Meck, Ludwigstraße 12
  - 26 Juwelier Zeller, Ludwigstraße 3
  - 27 Mode Frenzel GmbH, Ludwigstraße 5 und Südliche Ringstraße 2
  - 28 Optik Hörgeräte Meck GmbH, Ludwigstraße 8
  - 29 Rathaus Apotheke, Martin-Luther-Platz 13
  - 30 fiART - Handarbeit & Mode, Neutorstraße 1a
  - 31 Kaufhaus Wertvoll, Nürnberger Straße 13
  - 32 Der Lockenfrosch, Nürnberger Straße 6
  - 33 Schuh- & Schlüsselservice Baumann, Nürnberger Straße 9
  - 34 Das Bio Café, Rosenbergerstraße 3
  - 35 Weinhaus an der Rosenberger, Rosenbergerstraße 9
  - 36 Institut & Parfums, Zöllnertorstraße 1
  - 37 Schneiderei Kuhn, Zöllnertorstraße 4
  - 38 L'angolo dei Saporì, Zöllnertorstraße 5
  - 39 Die Ähre - Bistro & Bioladen, Zöllnertorstraße 8
- Veranstalter: Quartiermanagement  
Altstadt Stadt Schwabach



Das „Corona Büchlein“ des Quartiermanagements mit spannenden Geschichten aus der Corona-Zeit von Schwabacher Bürgerinnen und Bürgern, gibt's kostenlos bei den teilnehmenden Läden...



... außerdem finden Sie dort auch den **Street Art Tischkalender 2022**. Der Kalender ist aus einem Sommerprojekt des Quartiermanagements mit dem Jugendzentrum Aurex unter Leitung des Künstlers Carlos Lorente entstanden.

Die Ähre

Zöllnertorstraße 8  
91126 Schwabach  
09122 / 155 20  
www.die-aehre.de

**BISTRO**

- große Frühstücksauswahl
- täglich wechselnder Mittagstisch
- Snacks to Go & bio Dinzler Kaffee
- auch vegetarisch, vegan, glutenfrei

**BIOLADEN**

- Viele regionale Erzeugnisse
- auch vegetarisch, vegan, glutenfrei
- teilweise unverpackt

... mit Lieferservice!

**fiedler**  
OPTIK

*Alles bereit für den Herbst*

**EINLADUNG**  
ZUR KOSTENLOSEN  
PREMIUM-SEHANALYSE\*

**Jetzt im Herbst ist der richtige Zeitpunkt für einen Sehtest.**  
Die Tage werden kürzer, die Sonne steht tiefer und unsere Augen sind nicht nur im Straßenverkehr besonders gefordert.  
Wussten Sie, dass wir mit den Augen über 80 % unserer Sinneseindrücke aufnehmen?  
Deshalb ist gutes Sehen so wichtig und ein regelmäßiger Sehtest die Voraussetzung für ein perfektes Seherlebnis.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Ihr Team von Fiedler Optik

\* Gültig bis 30.11.2021  
Die Vorsorgeuntersuchung ersetzt nicht den empfohlenen Besuch beim Augenarzt.

**FIEDLER OPTIK** · Kappadocia 6 · 91126 Schwabach · [www.optik-fiedler.de](http://www.optik-fiedler.de)



TÜV SÜD

## Das Wohnmobil richtig einwintern

Von Januar bis Juli wurden 57.400 Reisemobile neu zugelassen – mehr als je zuvor in diesem Zeitraum. Nun neigt sich die Reisesaison ihrem Ende zu und es wird Zeit, Wohnmobile für die Überwinterung vorzubereiten, für frischgebackene Wohnmobilisten eine Premierenarbeit. „Damit Ihre erste Wohnmobil-Reise im nächsten Jahr ohne böse Überraschungen starten kann, müssen Sie Ihren Camper winterfest machen und darüber hinaus sich um versicherungstechnische Gegebenheiten und einen Stellplatz kümmern“, skizziert Eberhard Lang von TÜV SÜD die Aufgaben.

Wird das Wohnmobil in der Wintersaison nicht genutzt, kann es sich lohnen, das Fahrzeug bis zur nächsten Camping-Saison abzumelden oder ein Saisonkennzeichen zu wählen. Das spart Steuern und Versicherungsgebühren. Überlegenswert ist, eine Ruheversicherung abzuschließen. Diese deckt i. d. R. Schäden durch Hagel, Einbruch und Tiere ab, nicht aber Beschädigungen durch Vandalismus. Bedingung dafür ist zumeist, dass das Fahrzeug auf einem abgezäunten Grundstück steht.

„Achten Sie außerdem auf den Termin der Hauptuntersuchung für Ihren Camper. Fällt dieser in die Zeit der Überwinterung, können Sie ihn vorziehen, um nach dem Winter Unannehmlichkeiten zu vermeiden und Ihre nächste Wohnmobil-Reise sorgenfrei anzutreten“, rät Lang.

Ein stillgelegtes Wohnmobil darf nicht auf öffentlichen Verkehrsflächen abgestellt werden. Bei Mietparkplätzen sollte man die Vertragsbedingungen gründlich durchlesen, da diese die Nutzung für abgemeldete Fahrzeuge nicht immer erlauben. „Verbringt Ihr Wohnmobil den Winter im Freien, ist es angeraten, es nicht unter einem Baum stehen zu lassen“, rät der TÜV SÜD-Fachmann: „Abfallende Äste und Schnee können schwerwiegende Schäden verursachen, aber auch der Kot von Vögeln sowie verwesende Blätter können den Lack ernsthaft beschädigen.“

Vor der Winterpause ist Putzen angesagt. „Durch Verschmutzungen oder zurückgelassene Lebensmittel kann Schimmel entstehen, zum anderen lockt dies Mäuse oder andere unliebsame Besucher an. Reinigen Sie alle Flächen feucht und mit einem desinfizierenden Mittel und lassen Sie alle Schranktüren offen, damit die Luft zirkulieren kann“, rät Lang. Polster und Textilien sollten ebenfalls gründlich gesaugt und eventuell ausgeklopft werden. Alle Wassertanks sollten geleert, gereinigt und gelüftet werden, da sich sonst Algen und Schimmel bilden können.

Lackschäden können während der Überwinterung zu Rost führen, deswegen diese vorher beheben und mit einem entsprechenden Pflegemittel behandeln. Es lohnt sich, alle anderen Beschädigungen ebenfalls direkt zu reparieren. „Füllen Sie den Tank, trennen Sie die Wischerblätter von der Scheibe, behandeln Sie die Türdichtungen mit einem Pflegemittel“, lauten die nächsten Punkte des Pflegeprogramms. Zudem sollte die Batterie aufgeladen und optimalerweise einmal monatlich nachgeladen werden.

Nach Möglichkeit sollte der Camper aufgebockt werden, so dass die Räder komplett entlastet sind. Ist dies nicht möglich, empfiehlt sich ein Erhöhen des Reifendrucks, um Standplatten zu vermeiden. Außerdem ist es ratsam, den Wagen – sofern möglich – mindestens alle vier Wochen etwas zu bewegen, damit ein anderer Teil des Reifengummis belastet wird.

Um böse Überraschungen zu vermeiden, erinnert der TÜV SÜD-Fachmann „Kühlerfrostschutz – mindestens bis minus 25 Grad – überprüfen, den Kraftstofftank auffüllen, um Korrosionsschäden zu vermeiden und die Feststellbremse bleibt gelöst, damit die Beläge nicht anbacken.“

Vincenzo Lucà ■

### Wir kaufen Ihr Auto!

jetzt oder später...

Rufen Sie einfach an!

Wir kaufen: PKW, LKW, Busse und Geländewagen



Rexhep Xheladini

- Auch unfallbeschädigt oder defekt
- hoher Km-Stand • Leasingrückläufer
- Firmenfahrzeuge • TÜV-fällig

BARZAHLUNG

Bogenstraße 1  
90530 Wendelstein

0159 / 01 669 254

kfzxheladini755@gmail.com

**AUTO-MIETSAM**  
GmbH & Co. KG

**Kfz MEISTERWERKSTATT**

www.auto-mietsam.de

- Achsvermessung
- Klimaservice
- Bremsenservice
- Kundendienst für PKW/LKW
- Unfallinstandsetzung
- Stoßdämpferprüfung



### Winter-Check

Bevor der erste strenge Frost kommt, sollten Sie Ihren Wagen für den Winter fit machen.

Wir prüfen alle wichtigen Fahrzeugbestandteile wie:

- ✓ Beleuchtung
- ✓ Flüssigkeitsstände & Frostschutzgehalt
- ✓ Scheibenwischer
- ✓ Batterie & Starteranlage
- ✓ Reifen & Luftdruck
- ✓ Keilriemen
- ✓ Türschlösser

für nur **29,90 €**

(zzgl. Verbrauchsmaterial)



Richtweg 85 · Wendelstein · Tel. 09129 / 27 77 33 Für Sie da: Mo-Do: 7.30-18 Uhr · Fr: 7.30-16 · Sa: 8-12 Uhr





KUNST UND DRAMA – Institut für theatrale Formen und WIR SIND FILM e.V.

Filmpremiere in Franken

Filmtipp

# „9 BIERFILZLÄ – die Geschichte einer Wegbeschreibung“

Eine ironische Kurzfilmkomödie über vier Handwerker, die im digitalen Zeitalter auf neun Bierdeckeln einen Treffpunkt in Mittelfranken veinbaren.

Die Produktion „9 BIERFILZLÄ - die Geschichte einer Wegbeschreibung“, Pilotfilm zur Fränkischen Kurzfilm-Serie „DIE KÖNNER“, entstand nach einem Drehbuch von Roland Eugen Beiküfner unter der Regie von Christian Kern. Die Dreharbeiten fanden im August 2020 in der Metropolregion Nürnberg mit Unterstützung des FILMBÜRO FRANKEN, der VR Bank Nürnberg und in Zusammenarbeit mit WIR SIND FILM e.V., SOPPFILMS, beikuefner-artworks und KUNST UND DRAMA - Institut für theatrale Formen statt.



Szenenfoto »9 BIERFILZLÄ«

© KUNST UND DRAMA Institut für theatrale Formen

Mitwirkende:

Christian Kern, Roland Eugen Beiküfner, Stephan Ziehfrend, Frank Dienemann, Joachim Zons, Jürgen Halbritter, Christine Henning, Friederike Pöhlmann-Grießinger, Maik Spölmink und Georg Ackermann.

Friederike Pöhlmann-Grießinger

Premiere: Sonntag, 7. November 2021 um 11.00 Uhr  
Filmhauskino Kino 1., Filmhaus Nürnberg

Königstraße 93, 90402 Nürnberg

Es gelten die aktuell gültigen Hygienebestimmungen

Reservierungen erbeten unter E-Mail [kunstunddrama@web.de](mailto:kunstunddrama@web.de) oder 0049 175 775 2506.

**Inhalt:** Ein Freitag irgendwo in Franken. Vier Handwerker, ein Niedersachse, ein Hesse, und zwei echte Franken, der Firma „Die Könnner“, sind zum Feierabendbier in eine Gaststätte eingekehrt. Um die Umwelt zu schonen und Kosten zu sparen, planen Sie für die ab Montag anstehende Baustelle, eine Fahrgemeinschaft zu bilden. Einer der Handwerker beschreibt nun auf neun Bierdeckeln die Fahrtroute zu seinem neuen Wohnort, wo noch kein Navigationsgerät und auch kein Handy oder Funkgerät funktioniert, da es sich um ein Neubaugebiet 0,00G handelt. Sollte man sich dennoch auf die moderne Technik verlassen, landet man im Fischweiher. Am sehr frühen Montagmorgen, macht sich einer der Handwerker, mit den neun Bierdeckeln auf dem Beifahrersitz liegend, auf den Weg in dieses Neubaugebiet.

**WIR MACHEN DICH ZUM  
EU-BERUFSKRAFTFAHRER  
IM GÜTERVERKEHR (m/w/d)**

**Die Fahrschule Walch bildet Dich aus, die  
Ausbildungskosten werden übernommen,  
Dachser Intelligent Logistics stellt Dich ein!**

**Alle Infos in der Fahrschule.**

**DACHSER**  
Intelligent Logistics

**FAHRSCHULE walch**  
MIT SICHERHEIT ZUM FAHRERFOLG

**NÜRNBERG – WENDELSTEIN – HERPERSDORF  
SCHWANSTETTEN**

**WWW.FAHRSCHULE-WALCH.DE TEL: 0911/454020  
TÄGLICH AB 13:00 UHR ERREICHBAR  
INFO@FAHRSCHULE-WALCH.DE**

**Reifenwechsel jetzt!**

**Um sicher durch den Winter zu kommen,** wird es Zeit Ihr Auto auf Winterreifen umzurüsten. Für ein ruhiges Fahrverhalten wuchten wir die Räder auch aus.

**AUTO KÖHLER**  
Ihr Kfz.-Meisterbetrieb

Spitze rund um's Auto

Spielhagenstraße 10  
90455 Nbg./Kornburg  
Tel. 09129 / 80 88  
Fax 09129 / 264 79  
g.mahler@autokoehler.net  
www.autokoehler.go1a.de



## MUSIKZENTRUM SCHURICHT WENDELSTEIN



Unterricht in allen gängigen Instrumenten

Jetzt kostenlose Probestunde vereinbaren!

Die flexible Alternative: Gutscheine vom MusikZentrum

### MusikZentrum Schuricht

Sperbersloher Str. 11  
90530 Wendelstein

T 09129 9062 851

mail@musikzentrum-schuricht.de

www.musikzentrum-schuricht.de

BUNI Kultur- und Freizeittreff

## Spielräume meets BUNI

Im Rahmen des Projekts »Spielräume schaffen« des 1.FCN wird gemeinsam mit eurer Unterstützung ein »Bikeport« im BUNI errichtet und den Werktischen ein neuer Schriff verliehen.

Der 1.FCN schafft »Spielräume« durch vielfältige Aktionen: Müll einsammeln, Renovierungen durchführen oder Garten- und Malerarbeiten übernehmen. Angepackt wird gemeinsam mit euch und der Sparkasse Nürnberg, wobei lokale Institutionen und Vereine unterstützt werden.

Am 30.10 findet das Projekt bei uns im BUNI Kultur- und Freizeittreff statt. BUNI steht für Begegnung, Unterhaltung, Nürnberg inklusiv und bildet nun schon seit 30 Jahren einen Treffpunkt zum Kaffee trinken, austauschen, spielen, werken und vielen weiteren Freizeitangeboten. Jeder ist willkommen!

Seit geraumer Zeit gibt es das BUNI-Lastenrad, welches dringend einen »Unterschlupf« benötigt. Bevor ein entsprechendes »Bikeport« errichtet werden kann, sind einige Vorarbeiten notwendig. Und hier packt ihr gemeinsam mit dem 1.FCN an: Unter professioneller Anleitung wird der Boden ausgehoben, es werden Löcher für die Pfosten des Fahrradhäuschens ausgegraben und es wird mit der Betonierung angefangen. Neben den Vorbereitungen für das »Bikeport« werden Werkbänke und Biergarnituren abgeschliffen und lackiert und der Freizeitraum neu angestrichen. Für jeden ist hier etwas dabei.

Los geht es ab 13:00 Uhr. Um 14:00 Uhr öffnet das BUNI für Besucher und auch hier packt mit Sicherheit der/die ein oder andere mit an. Ab ca.17:30 Uhr steht der Feierabend an, für das leibliche Wohl wird gesorgt sein.



📍 Anmelden kann man sich unter: [www.meier-magazin.de/link/141](http://www.meier-magazin.de/link/141)

Kristina Heller ■

## LERNZENTRUM

Mathematik-Nachhilfe vom Profi

**Nägel mit Köpfen** - Was sich personell bereits während der Pandemie abzeichnete, setzen wir nun in die Tat um:

Wir verlagern den Schwerpunkt unseres Angebots auf das Fach **Mathematik** - für Schüler der **Mittel- und Oberstufe** in Form von **Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung** im **Präsenz- oder Onlineunterricht**- und werden für euch **flexibler, unabhängiger und verfügbarer!**

Anja Breuch-Brückner, Hauptstr. 1, Wendelstein  
Tel: 0175 - 555 25 35 (auch WhatsApp)  
Breuch@Lernzentrum-Breuch.de



Perfekte Räume aus Holz, natürlich von

# BALAZS

www.balazs-komforthaus.de  
Tel: 09172-6690600

# Bedarf für Kinderbetreuungsplätze anmelden

Online unter [www.kinderbetreuung.wendelstein.de](http://www.kinderbetreuung.wendelstein.de) frühzeitig für einen Betreuungsplatz vormerken

Eltern aus der Marktgemeinde Wendelstein haben die Möglichkeit, bequem nach Kinder-Betreuungsplätzen zu suchen und anzufragen. Das Online-Portal „Little Bird“ zur Anmeldung von Betreuungsplätzen ist unter [kinderbetreuung.wendelstein.de](http://kinderbetreuung.wendelstein.de) verfügbar. Mit der Vormerkung im Elternportal wird die Nachfrage zum bevorstehenden Kindergartenjahr 2022 / 2023 erfasst.



Diese Reservierungen sind dann zwei Wochen gültig. Innerhalb dieser Frist muss durch die Eltern die Reservierung angenommen oder abgelehnt werden. Nur durch eine Annahme der Reservierung kommt es mit dem Träger der Kinderbetreuungseinrichtung zu einem Vertragsabschluss. Soweit innerhalb der Zweiwochenfrist von Elternseite keine Annahmestätigung vorliegt, gilt diese automatisch als abgelehnt.

Viele Eltern nutzten für das nächste Kindergartenjahr 2022 / 2023 bereits die Möglichkeit, bis zu drei Platzanfragen mit entsprechender Priorität an die Einrichtungen zu stellen. Bei Anfragen werden Platzzusagen frühestens sieben Monate vor dem Betreuungsbeginn ausgesprochen.

### Reservierungszusagen bis Ende März 2022

Die Kinderbetreuungseinrichtungen werden ab Anfang Februar 2022 die Vormerkungen mit Priorität 1 bearbeiten. Ab März 2022 sind dann die Vormerkungen mit Priorität 2 und 3 an der Reihe. Die Eltern bekommen deshalb von den Einrichtungen im Februar und März nächsten Jahres Zusagen für die Betreuungsplätze.

Ziel der Einrichtungen ist es, dass alle Eltern bis Ende März 2022 eine Reservierung für einen Betreuungsplatz bekommen. Während der von Anfang Februar 2022 bis Ende März 2022 laufenden Vergabe bitten die Einrichtungen von Rückfragen abzusehen. Es ist möglich, dass eine Einrichtung nicht zeitgleich an alle Eltern die jeweilige Reservierung übermittelt.

Der Markt Wendelstein wird den Vergabeprozess wie immer aufmerksam verfolgen. Die Platzvergabe liegt jedoch alleine bei den Einrichtungen.

Norbert Wieser, Pressesprecher ■

**JETZT ZEIT ZUM TESTEN?**

**3D<sup>00</sup> Sehtest WOCHEN**

Bitte Termin vereinbaren ☎

**6** FÜR KUNDEN AB

TÄGLICH BEI WENZEL-TEUBER

WENZEL TEUBER OPTICS

DAS ETWAS ANDERE BRILLENHAUS!

WENZEL-TEUBER OPTICS, HAUPTSTRASSE 11A, 90530 WENDELSTEIN, FON: 0 91 29 / 40 56 614 UND RATHAUSPLATZ 8, 91126 REDNITZHEMBACH, FON: 0 91 22 / 8 77 31 40, WWW.WT-OPTICS.DE

**freie WALDORFSCHULE WENDELSTEIN**

**Herzliche Einladung**  
Für Eltern von Krippen- und Kindergartenkindern

**Info-Abend Waldorf-Kinderkrippe**  
Montag, 22. November 2021  
20 Uhr im Festsaal

**Info-Abend Waldorf-Kindergarten**  
Mittwoch, 24. November 2021  
20 Uhr im Festsaal

**Bitte anmelden!**  
Reservieren Sie sich Ihren Sitzplatz per Mail unter:  
[kita@waldorfschule-wendelstein.de](mailto:kita@waldorfschule-wendelstein.de)

**Waldorfkindertagesstätte**  
In der Gibitzen 49 • 90530 Wendelstein  
Tel. 09129/2846-18 • [kita@waldorfschule-wendelstein.de](mailto:kita@waldorfschule-wendelstein.de)  
[www.waldorfschule-wendelstein.de](http://www.waldorfschule-wendelstein.de)

# Radfahren in der dunklen Jahreszeit

## Besondere Vorsicht im Herbst und Winter – Johanniter geben Tipps

Im Herbst werden die Tage bekanntlich kürzer. Das bedeutet auch, dass der Schul- und Arbeitsweg oft in der Dämmerung oder noch im Dunkeln bewältigt werden muss. Für Autofahrer ist es jetzt umso wichtiger, gerade auf „schwächere“ Verkehrsteilnehmer Rücksicht zu nehmen: Radfahrer und Fußgänger werden oft erst spät erkannt.

Dabei können alle gemeinsam auf mehr Sicherheit im Straßenverkehr achten. Durch das Tragen von auffälliger, reflektierender Kleidung sind Radfahrer und Fußgänger besser zu sehen. Radfahrer sollten außerdem eine ordnungsgemäße Beleuchtung am Rad haben und diese ggf. einschalten. Auch mit der eigenen Fahrweise können Unfälle verhindert werden.

Das gilt natürlich ebenso für Autofahrer. Beim Abbiegen oder dem Überqueren von Radwegen ist immer mit einem Radfahrer zu rechnen. So sollte jeder Verkehrsteilnehmer ab der Dämmerung besonders aufmerksam sein, um niemanden zu übersehen.

Eine weitere Gefahr stellen die Straßenverhältnisse dar. Gerade feuchtes Laub oder Schnee bzw. überfrierende Nässe sind besonders rutschig. Daher sollten Radfahrer ruhig und gleichmäßig fahren und die Geschwindigkeit entsprechend anpassen.

Wenn es trotz aller Vorsicht zu einem Unfall kommt, muss ein Ersthelfer zunächst die Unfallstelle absichern. Wenn möglich sollte zeitgleich durch eine weitere Person der Notruf unter 112 durchgeführt werden. Ist der Radfahrer oder Fußgänger bewusstlos, wird durch die Atemkontrolle die Atmung festgestellt. Bei einer normalen Atmung, sollte der Verletzte in die stabile Seitenlage gebracht werden. Die Atmung des Verletzten ist regelmäßig zu kontrollieren. Da Bewusstlose sehr schnell auskühlen, sollte der Wärmeerhalt mittels Rettungsdecke erhalten werden.

Kann beim Verletzten keine Atmung festgestellt werden, müssen Ersthelfer sofort mit der Herz-Lungen-Wiederbelebung beginnen. Dabei kann aktuell auf eine Beatmung verzichtet werden, um eine mögliche Ansteckung mit Corona vorzubeugen.

Wer so handelt, rettet Leben. Die Johanniter empfehlen eine regelmäßige Auffrischung der Erste-Hilfe-Kenntnisse.

Unter [www.johanniter.de/mittelfranken/erste-hilfe-kurse](http://www.johanniter.de/mittelfranken/erste-hilfe-kurse) gibt es alle wichtigen Infos zu den verschiedenen Erste-Hilfe-Kursen.



Laub kann schnell rutschig werden und zum Sturz führen © Johanniter

### Unsere Tipps im Überblick

#### Für Radfahrer und Fußgänger:

- Helle und reflektierende Bekleidung wählen (z. B. Warnweste oder Reflektorjacke)
- rutschsicheres Schuhwerk wählen
- Beleuchtung regelmäßig prüfen
- Geschwindigkeit den Straßenverhältnissen anpassen

#### Für Autofahrer:

- Schulterblick vor dem Spurwechsel und beim Abbiegen
- Vor dem Abbiegen und beim Spurwechsel frühzeitig blinken
- Lieber zweimal schauen: Fahrräder sind schmal und Wendig und werden oft übersehen
- Erste-Hilfe-Kenntnisse durch einen Kurs auffrischen und üben

Nadine Brantl, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit ■

Schachklub Schwanstetten 79 e.V.

# Schach und mehr im Jugend-Trainingslager

## Nach langer Pause erlebte die SKS-Jugend wieder ein schönes Wochenende bei Schach mit Rahmenprogramm.

Endlich war es soweit. Nach zweimaligem Verschieben wegen der Pandemie konnten wir am letzten September-Wochenende in die Jugendherberge Gunzenhausen fahren. Die neun Nachwuchsspieler verbrachten dort mit ihren Trainern und Betreuern ein schönes Wochenende.

Im Mittelpunkt des Schachgeschehens stand das fünfrundige Turnier um den Gunzenhausener Jugendpokal. Am Freitagabend spielten wir nach der ersten Runde ein Tischtennisturnier, welches Tizian Streu gewann. Die 2. und 3. Runde des Pokals wurde am Samstagvormittag gespielt. Am Samstagnachmittag gab es eine kleine Schnitzeljagd zum Minigolfplatz am Altmühlsee. Nach 18 Bahnen gewann Daniel Kupka mit 52 Schlägen. Am Samstagabend spielten wir ein kleines Tandemturnier. Abends wurden immer mehrere Runden „Werwolf“ gespielt, bis die Kinder erschöpft ins Bett fielen. Die letzten beiden Runden des Pokals trugen die Spieler am Sonntagmorgen aus und Julia Arlt gewann zum ersten Mal den Pokal – ungeschlagen.

Rundum war es wieder ein gelungenes Wochenende mit tollen Jugendlichen!

Birgit Arlt, Jugendleiterin ■



Abschlussfoto © SKS

# Sippenlager der Gruppe Haie im Affalterthal

Diese Sippenfahrt war aufgrund von Corona die erste Fahrt, die wir dieses Jahr machen durften, dadurch wurde sie zu etwas ganz Besonderes.

Wenn man nach so langer Zeit wieder richtig auf Fahrt ist, merkt man es erst wie einem die Gemeinschaft und das Singen am Lagerfeuer gefehlt. Mit Gitarrenbegleitung sangen wir das halbe Liederbuch leer und aßen währenddessen Stockbrot.

Aber zum Anfang: Gemeinsam packten wir an unserem Gemeindehaus im Vorfeld die Sachen ein, die wir brauchten. Durch den Bahnstreik mussten wir diesmal mit Autos fahren und als wir schließlich am Lagerplatz ankamen und alle Sachen ausgepackt hatten, begannen wir damit unser Lager aufzubauen. Insgesamt 3 Kohten und eine Jurte bauten wir auf. Später dann noch eine Schaukel und einen Kochtisch, auf dem wir von Pampf bis zu Couscous mit Gemüse sehr viel gekocht haben. Unser Wasser holten wir an einer nahegelegenen Quelle. Wir schnappten uns Kanister und liefen den steilen und rutschigen Abhang hinunter, um das Wasser aufzufüllen. Deutlich anstrengender gestaltete sich der Weg dabei wieder nach oben.

Neben den „typischen“ Pfadfinder Aktivitäten, wie z.B. ein Chaosspiel (ein Geländespiel, bei dem man viele Aufgaben nach erfolgreicher Wortsuche am Gelände lösen musste), Dropping im Dunkeln oder Werwolf, gingen wir auch einen Nachmittag lang Bogenschießen. Nach einer kurzen Einweisung machte das große Freude, auch wenn wir den ein oder anderen Pfeil länger suchten, der sein Ziel knapp verfehlt hatte.

Nach so langem Fahrtenmangel war das erlebnisreiche Wochenende der perfekte Einstieg in unser letztes gemeinsames Sippenjahr.



Die Sippe beim Bogenschießen

Fotos © Johanna Schilder



Aufbau des Kochtischs



Kochen auf dem Kochtisch

Helena Reinhold, Pia Halbedl, Sippling ■

## WIR KÜMMERN UNS!

Wartung, Kontrolle der Funktionsfähigkeit und Einstellen von

- Fenstern aller Fabrikate
- Türen
- Rollläden

Austausch und Einbau von

- Fensterbeschlägen
- Sonnenschutz
- Schließern
- Gummidichtungen
- Rollogurtbändern
- Fliegengittern



Nibelungenstraße 15  
90530 Wendelstein

Telefon: 09129 / 407-0  
Fax: 09129 / 407-124

info@wicklein-kundendienst.de

## Markisen ■ Terrassendächer ■ Sonnenschutzsysteme



## MARKISEN-SEITZ



Ringstraße 2 · 90584 Allersberg · Tel. 09176-856  
info@markisen-seitz.de · www.markisen-seitz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
auch samstags von 9 bis 13 Uhr

## AVNI - PETRI GmbH

IHR DACHDECKER MEISTERBETRIEB

- Dachumdeckung und Neueindeckung nach EnEV
- Dachreparatur
- Dachfenster
- Dachgauben-Einblechung
- Blecharbeiten
- Flachdachsanie rung
- Wärmedämmung
- Balkon- und Terrassensanie rung



Tel 09129 / 81 93  
Mobil 0160 / 94 60 41 67  
kontakt@dachdeckerei-avni-petri.de

www.dachdeckerei-avni-petri.de

Richtweg 56 · 90530 Wendelstein

TSV 72 Kleinschwarzenlohe e.V.

### Doppelte Prüfung im Taekwondo

Langer Prüfungstag beim TSV Kleinschwarzenlohe

Die Taekwondoabteilung des TSV Kleinschwarzenlohe richtete eine große Gürtelprüfung aus. Die Prüflinge wurden auf zwei Leistungsgruppen aufgeteilt.

Den Anfang machten die Weiß- bis Gelb-Gürtel. Teilweise traten sie zu ihrer ersten Gürtelprüfung an und waren dementsprechend nervös. Weiter ging es mit der Gruppe der Fortgeschrittenen Grün-Gurte. Nach dreistündigem Prüfungsmarathon konnte dann auch der letzte Prüfling stolz seine Urkunde und neuen Gürtel aus den Händen ihres Trainers, Holger Schmitt, in Empfang nehmen.

(weiß-gelb): Paul Jungmann, Daniel Panek, David Stocker, Max Konrad

(gelb): Adrian Satzger, Adrian Steger

(gelb-grün): Ben Pfeiffer, Maruan Bouakhri, Robin Nuri, Dennis Dorschner, Nick Kopseel, Leonie Brünner, Elisabeth Ziegler

(grün-blau): Lenya Schaarschmidt, Finja Nagel, Tim Schindler, Michael Beljakow, Alexander Beljakow, Robin Wanka

Bei Interesse an Taekwondo oder Selbstverteidigung: [tahoschmitt@t-online.de](mailto:tahoschmitt@t-online.de)

Holger Schmitt, Taekwondo/Self-Defense ■



SG Kornburg e.V.

### 12 Stadtmeistertitel für die Kornburger Schützen

Sehr gut haben unsere Schützinnen und Schützen bei der Nürnberger Stadtmeisterschaft abgeschnitten.

Gut getroffen haben unsere Schützen bei der diesjährigen Stadtmeisterschaft. In diesem Jahr waren auch unsere Bogenschützen mit dabei. So konnten insgesamt 12 Stadtmeistertitel geholt werden. Außerdem wurden 6 x 2 Plätze sowie 2 x 3 Plätze errungen.

Unsere Sportliche Leiterin **Renate Distler** wurde insgesamt **3 x Erste**, weitere **1 Plätze** belegten Anne Hartmann, Edeltraud Thürauf, Udo Steputtatt, Peter Distler, Herrmann Lang, Anjali Martin, Paula Weinrich, Sonja Hirt Weber, und Roland Boßert. **Zweite Plätze** errangen Alexander Urbasik, Anne Hartmann, Thorsten Schaller, Arsenij Savin, Reik Nowak und Sebastian Preis.

2 x **Dritter** wurden Edeltraud Thürauf und Michael Knöchner.

Das war eine Superleistung, macht weiter so, es ist eine große Freude für die Schützengruppe Kornburg.

Es werden jetzt noch die letzten Vereinsmeister ermittelt. Am Samstag, den **20.11.2021** findet dann das **Königsschießen** statt. Bei so vielen 1 und 2 Plätzen wird es heuer wohl sehr eng zugehen.

Mit 6 Böllerschützen sind wir in Langwasser bei der Hochzeit einer Schützkin angetreten. Jeder Böllerschütze gab 3 Schuss ab. Ferner werden wir am **Volkstrauertag** am Sonntag, den **14. 11. 2021** bei der Gedenkstunde am Kriegerdenkmal in der Mitte von Kornburg dabei sein. Hier geben die drei Böllerschützen je 1 Schuss ab.



Unsere 3 fache Stadtmeisterin Renate Distler

Albert Thürauf, 2. Schützenmeister ■



**Dr. Renard & Kollegen**  
Ihre Gesundheit in guten Händen



SCAN ME



**WIR SUCHEN DICH!**

Lust auf mehr Abwechslung in der Arztpraxis oder im Büro? Kein Problem!

Mit aktuell 10 Standorten in der Metropolregion Nürnberg und unseren umfangreichen Fachbereichen ist garantiert etwas dabei für Dich!

**BEWIRB DICH JETZT!**

**Und mach auch Du uns besonders!**

Egal ob Du gerade erst am Anfang Deiner Karriere stehst oder bereits Experte/in bist, wir finden bestimmt das Richtige für Dich.

Werde Teil unserer MVZ Familie - WIR FREUEN UNS AUF DICH!



WIR FÜREINANDER    WORK/LIFE-BALANCE    MODERNSTE AUSSTATTUNG    FIRMEN EVENTS    SOZIALE PROJEKTE

[www.praxis-renard.de](http://www.praxis-renard.de)

# Haus International

Zu folgenden Veranstaltungen im November möchten wir Sie gerne einladen!

► **Schöne Seifen selber herstellen**

**Termin:** Samstag, 13. November von 10.00 bis 12.00 Uhr  
Sind Sie auf der Suche nach einem persönlichen Weihnachtsgeschenk? Dann kommen Sie zu unserem Goldstückchen-Workshop. Yaser zeigte Ihnen die Herstellung von einigen seiner verschiedenen Seifenvarianten, die aus reinen Naturmaterialien hergestellt werden.  
**Ort:** Haus International, Münchener Straße 5, 91154 Roth  
Für Teilnehmer\*innen gilt die G3-Regel

► **Einführung in die Kunst des Buchbindens**

**Termin:** Freitag, 19. November von 17.00 bis 18.30 Uhr  
Das Buchbinden ist ein interessantes und anspruchsvolles Handwerk. Wenn Sie in dieses Handwerk hinein schnuppern möchten und erste Techniken erlernen wollen, sind Sie hier richtig! Herbert ist Buchbindermeister und zeigt uns in seiner Werkstatt wie es geht!  
**Ort:** Hofstetten 31, 91154 Roth, Für Teilnehmer\*innen gilt die G3-Regel

► **Feste feiern – Dia de los Muertos**

**Termin:** Mittwoch, 1. Dezember von 18.30 bis 21.00 Uhr  
Der Tag der Toten wird in Mexiko vom 1. bis 2. November gefeiert. Da unser Gastgeber Sergio zu dieser Zeit selber in Mexiko ist, feiern wir dieses Fest einfach einen Monat später. „Der Tag der Toten ist eine richtige „Party“, weil es – anders als im Rest der Welt – ein Tag ist, an dem die Menschen die Rückkehr ihrer verstorbenen Lieben fröhlich feiern, anstatt zu trauern.“ Wie das vonstattengeht können Sie mit uns zusammen erleben.  
**Ort:** Ev. Gemeindehaus, Hengdorfer Straße 9, 91189 Rohr Regelsbach  
Für Teilnehmer\*innen gilt die 2G-Regel bzw. ein PCR-Test

Wir brauchen Ihre Hilfe! Wir suchen eine Schwedin oder einen Schweden, der am 13. Dezember mit uns Santa Lucia feiert. Kosten und Organisation übernehmen wir gerne! Snälla, hjälp oss!

📍 Anmeldung und Information unter 09171/81-1360 oder [fuereinander@LRARoth.de](mailto:fuereinander@LRARoth.de)



Aline Liebenberg, Integrationslotsin im Landkreis Roth ■



Mit Herz und Verstand aus einer Hand

## Implantologie

Das oberste Ziel eines Zahnarztes sollte der Erhalt von Zähnen sein. Müssen diese ersetzt werden, kommen künstliche Zähne (Implantate) zum Einsatz.

Bei uns stehen Ihnen alle dafür nötigen Experten in einer Praxis zur Verfügung.

**Beratung - Implantat - Zahnersatz:  
Made in Germany**

Lassen Sie sich persönlich beraten:  
**Telefon 0911 - 880 288**



**Zahnarztpraxis  
Dr. Raab & Raab**

An der Radrunde 160  
90455 Herpersdorf  
Tel. 0911 - 880288



[www.zahnärzte-raab.de](http://www.zahnärzte-raab.de)

all about *Beauty*  
Institut für Wellness, medical Beauty und Pflege



- Kosmetische Gesichtsbearbeitungen
- Anti-Aging-Methoden
- Hyaluron-Behandlungen
- Permanent Make up
- Dauerhafte Haarentfernung
- Wellnessbehandlungen
- Hand- und Fußpflege
- Physiotherapie
- Geschenkgutscheine

**Anti-Ageing Behandlung**  
Micro-Needling für ein strahlendes Gesicht!  
**€ 199,00 (statt € 249,00)**  
Gültig bei Buchung bis zum 30.11.21

**Auf Ihr Kommen freuen sich  
Beate Gerstung und Team.**

Eisentrautstraße 11 · Schwabach  
Tel. 09122 - 88 61 870  
all-about-beauty-sc@t-online.de  
[www.allaboutbeauty-schwabach.de](http://www.allaboutbeauty-schwabach.de)

*Beate Gerstung*  
cosmetics

## Gemeinsam Arbeitsunfälle verhindern

Harald Bammler, Sicherheitsberater der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) besichtigt ab Mitte November 2021 landwirtschaftliche Betriebe in der Marktgemeinde Wendelstein sowie den dazugehörigen Ortsteilen.

### Betriebsbesichtigungen – warum?

Die Land- und Forstwirtschaft ist einer der unfallträchtigsten Berufszweige Deutschlands. Tausende von Landwirten verunglücken jährlich, einige tödlich. Unfallursache ist – neben Stress, Hektik oder Nachlässigkeit im Umgang mit Maschinen oder Tieren – häufig auch technisches Versagen von Maschinen oder Einrichtungen. Gerne stellen die Sicherheitsberater der SVLFG bei dem gemeinsamen Gang über den Hof ihr Fachwissen zur Verfügung. Direkt vor Ort zeigen sie den Versicherten, wie sie die notwendigen sicherheitstechnischen Anforderungen auf dem eigenen Betrieb umsetzen können. Die eigens dafür ausgebildeten SVLFG-Mitarbeiter verstehen sich als Berater und Partner der Landwirte. Oberstes Ziel der Prävention ist es, Unfälle zu vermeiden noch bevor sie passieren können.



Harald Bammler, SVLFG-Sicherheitsberater, besucht ab Mitte November 2021 die landwirtschaftlichen Betriebe im Markt Wendelstein sowie den jeweils dazugehörigen Ortsteilen.

Ein besonderes Augenmerk legt Harald Bammler auf sichere Betriebs- und Arbeitswege. Denn der Unfallschwerpunkt »Sturz und Fall« zieht sich wie ein roter Faden durch die Unfallstatistik. Auch die Waldarbeit zählt zu den unfallträchtigsten Tätigkeiten in der Land- und Forstwirtschaft. Harald Bammler gibt Tipps zur sicheren und unfallfreien Waldarbeit.

### Gravierende Mängel, die unverzüglich zu beseitigen sind

Immer wieder gibt es Kleinigkeiten, die können repariert werden, wenn die Zeit dafür günstig ist. Manche Mängel sind jedoch so schwerwiegend, dass sie sofort beseitigt werden müssen, denn von ihnen geht eine Gefährdung aus, die Leib und Leben bedroht. Dazu gehören zum Beispiel:

- Fehlende oder defekte Absturzsicherungen an Bodenöffnungen, Treppen, Güllegrubenöffnungen, etc.
- Fehlendes Leiterzubehör wie etwa Leiterhaken, -spitzen und -stützen sowie Sicherungen gegen das Auseinanderziehen der Leiter
- Fehlende oder defekte Aufstiege an Schleppern, Anhängern oder Maschinen
- Fehlende Zapf- und Gelenkschutzwellenvorrichtungen
- Fehlende und unvollständige Schutzvorrichtungen, etwa bei Kreissägen, Förderschnecken oder Wellen
- Rutsch und Stolperstellen auf Betriebswegen und Treppen
- Fehlende Persönliche Schutzausrüstung wie Helm, Gesichts-, Augen-, oder Gehörschutz und Schnitenschutzhosen für Waldarbeiten sowie Sicherheitsschuhe
- Fehlende Schutzmaßnahmen gegen ausschlagende Rinder
- Fehlende Torsicherungen

SVLFG ■

Freie Wähler Wendelstein

## Mehr Sicherheit auf den Schulwegen in Kleinschwarzenlohe!

Neue Straßenmarkierungen im Kreuzungsbereich Hermann-Hetzel-Straße / Allerheiligenweg. Verwaltung setzt Maßnahmen aus Vor-Ort-Termin zeitnah um.

Bereits im Juni dieses Jahres hatten wir als Freie Wähler Fraktion im Marktgemeinderat einen Antrag zur Absicherung der Schulwege durch Anbringung von Zebrastreifen für die Grundschulen in Klein- & Großschwarzenlohe gestellt. Insbesondere die Situation in Kleinschwarzenlohe war uns ein großes Anliegen.

Aufgrund von parkenden Autos kann man die Hermann-Hetzel-Straße, vom Allerheiligenweg kommend, nur schwer einsehen und heranfahrende Autos werden von den Kindern erst sehr spät gesehen. Des Weiteren hat mit der Rückkehr zum Schul-Regelbetrieb die Zahl der vor der Grundschule in Kleinschwarzenlohe mit dem PKW (teils im absoluten Halteverbot) haltenden Eltern, sowie das An- und Abfahren von Schul- und Linienbussen im Zeitraum zwischen 7:30 und 8:00 Uhr wieder stark zugenommen. Hier sahen wir das Risiko durch die Anbringung von Zebrastreifen minimiert.

In der damaligen Sitzung vom 24. Juni 2021 hatte die Verwaltung einen Besichtigungstermin nach den Sommerferien vorgeschlagen. Am 06. Oktober war es dann so weit. Gemeinsam mit der Schulleitung und Vertretern des Elternbeirats, der Verwaltung, sowie der Polizeiinspektion Schwabach konnten wir uns einen Eindruck vor Ort verschaffen.

Schnell wurde allen klar, dass vor allem im Kreuzungsbereich Hermann-Hetzel-Straße / Allerheiligenweg dringender Handlungsbedarf bestand. Leider war das Anbringen eines Zebrastreifens aufgrund gesetzlicher und bürokratischer Hürden nicht umsetzbar. Allerdings hat die Verwaltung beschlossen, zeitnah Straßenmarkierungen anzubringen, um die Kreuzung besser einsehbar zu machen. Am 25. Oktober wurden dann bereits die Markierungen im Kreuzungsbereich angebracht. Somit ist diese Kreuzung nun für Kinder (und auch uns Erwachsene) deutlich besser einsehbar und das Queren der Straße entsprechend sicherer.



Als weitere Maßnahme wurde beim Besichtigungstermin am 06. Oktober beschlossen einen Elternabend mit dem Thema „Sicherer Schulweg“ abzuhalten. Dieser fand am 26. Oktober in der Aula im Schulhaus Kleinschwarzenlohe statt. Referentin war Verkehrserzieherin Frau Sallie von der Polizeiinspektion Schwabach.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten, insbesondere an die Verwaltung für das zeitnahe Anbringen der Straßenmarkierungen.

Jürgen Lechner, Fraktionssprecher Freie Wähler/FDP ■



## Fränkischer Albverein Schwabach e.V.

► **So. 14.11 | 6:50 bis 18 Uhr**

### Totengedenkfeier am Prellstein

**Tageswanderung:** Wir ehren unsere verstorbenen Mitglieder.

Etzelwang – Kirchenreinbach – Prellstein – Hirschbach – Vorra TTplus 10. I.u.s.G., GZ: 4 Std. / 16 km, TP: 06:50 Uhr Schwabach Bf. (Abf. 07:04 Uhr R16, Gl. 3) umst. Nbg. Hbf. (Abf. 07:38 Uhr R40, Gl. 17)

**Wanderführer:** Siegfried Bauer erwartet die Gruppe Nbg. Hbf. Gl. 9  
**Anmeldung:** 0911 / 454 290

► **Do. 18.11. | 10 - 17 Uhr**  
**In und um Schwabach**

**Wanderung:** Leichtes Gelände, **Gehzeit:** 3 Std. / 10 km. TP: 10:30 Uhr Schwabach Bf.

**Wanderführer:** Sieglinde Galitzki, nur mit Anmeldung 0911 / 454 290

► **Sa. 20.11. | 8 - 18 Uhr**  
**Entlang des „Bethang“ Wegs Teil 6**

**Tageswanderung** Erlangen – St. Johann – Buckenhof. TTplus 7, I.u.s.G., **Gehzeit:** 3 Std. / 10 km.

**TP 1:** 08:00 Uhr Schwabach Bf. (Abf. 08:19 Uhr S2), umst. Nbg. Hbf.

**TP 2:** 08:30 Uhr Nbg. Hbf. (Abf. 08:49 Uhr S1 Gl.2) umst. Erlangen. **Wanderführer:** Roland Beck steigt in Nbg. Hbf. um 08:49 Uhr S1 Gl.2 zu. Nur mit **Anmeldung:** Tel. 0911-92339019. Rucksackverpflegung im Fall, dass die Gastwirtschaft uns nicht aufnehmen kann.

► **Sa. 27.11. | 11 - 18 Uhr**  
**Besuchen des Schwabacher Marionetten-Theater**

Wenn möglich, bringt eure Kinder und Enkelkinder mit. **Eintritt:** ca. 4 €.

**TP:** 11 Uhr. Wir treffen uns vorher zum Mittagessen im „Laumer“ nur mit Anmeldung bis Mittwoch, 24.11.2021. Wegen evtl. Änderungen vorher unbedingt anrufen.

**WF:** Lisa Rikirsch, Tel.-Nr. 09122 / 72261

► **Di. 30.11. | 19 - 21 Uhr**  
**Wander Treff**

Im Restaurant „Das Laumer“, Kappadocia 1, Schwabach, Gäste sind willkommen.

► **Sa. 04.12. | 8:35 - 18 Uhr**  
**Tageswanderung**

Mal wieder zur fetten Gans nach Pommer. Effeltrich – Gaiganz – Pommer – Gleisenhof – Neunkirchen.



TTplus 7, I.u.s.G., GZ: 4,5 Std./17 km TP: 08:35 Uhr N-Hbf. Mh. (Abf. 08:49 Uhr) WF: Jürgen Lange-Tropper 01523 1767131. **Anmeldung** bis 30.11. Wer Gans möchte, bis 15.11. bestellen. Teilnehmerbegrenzung 20 Personen

#### Für alle Wanderungen gilt:

Selbstauskunft beim Wanderführer ausfüllen bevor Sie die Wanderung antreten. Die Corona-Regeln sind zu beachten, 1,5-2 m Abstand beim Wandern. Mundschutzpflicht in der Gastwirtschaft, am Bahnhof und im Zug. **Anmeldung für alle Wanderungen erforderlich**

\*I.u.s.G. = Leichtes und schwieriges Gelände im Wechsel.

Gäste sind willkommen, soweit beim entsprechenden Termin nichts anderes angegeben ist.

#### 📍 Geschäftsstelle:

Dallingerstr. 41, 90459 Nürnberg, Tel. 0911 / 45 42 90

[www.fraenkischer-albverein.de](http://www.fraenkischer-albverein.de)

Waltraud Bauer ■



## Innovative Haustechnik & Service vom Fachbetrieb vor Ort:

• zuverlässig • effizient • umweltfreundlich

**Wir haben die optimale Lösung...**

für Ihre Wohnqualität, Ihren Geldbeutel und die Umwelt.

**Wir beraten Sie kompetent zu:**

- Gas- / Öl-Brennwerttechnik
- Pellet- / Festbrennstoff
- Wärmepumpen / Klimatisierung
- Fördermöglichkeiten

**Monteur gesucht – Rufen Sie uns gerne an!**

Walpersdorfer Straße 4  
91126 Schwabach

Tel. 09122 / 885 77-12

[www.heizung-service-schwabach.de](http://www.heizung-service-schwabach.de)

## HERBSTAKTION TERRASSENDACH



Terrassen-Überdachung vom Profi gemacht !!

Terrassenüberdachungen • Sonnenschutz • Vordächer

TEL: (0911) 88 23 72  
FAX: (0911) 81 78 843  
EICHENLÖHLEIN 56  
90455 NÜRNBERG  
markisen-ohrnberger@t-online.de

**MARKISEN  
OHRNBERGER**



Mitglied im Gewerbeverein 90455.de  
Gewerbeverein VGSX Nürnberg e.V.

## Glaserei Weikersdorfer

Innungsfachbetrieb

**Bau • Innenausbau • Reparaturen**



Glasduschen

Further Straße 8a · 90530 Wendelstein

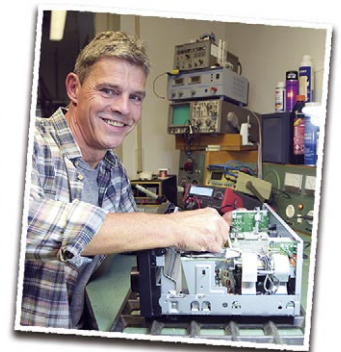
Tel. 09129-28 88 55 · [mail@glaserei-weikersdorfer.de](mailto:mail@glaserei-weikersdorfer.de)

[www.glaserei-weikersdorfer.de](http://www.glaserei-weikersdorfer.de)

Seit 1997

**Ihr Partner vor Ort:**

- Radio & Fernsehen
- Sicherheitstechnik
- Hausgeräte
- Reparaturen



**Beratung & Service**

Bei Ihnen zu Hause oder im Ladengeschäft mit Werkstatt:

- Ist Ihr Gerät defekt oder nur falsch eingestellt?
- Lohnt eine Reparatur oder empfiehlt sich ein Neukauf?
- Welches Gerät ist optimal für Sie geeignet?



Jürgen Uwe Schröter

Tel. 09129 / 44 88 oder 0172 / 815 88 88

Äußere Further Straße 4a · Wendelstein  
[www.ep-schroeter.de](http://www.ep-schroeter.de)



# Senioren heute

Termine, Infos und Anregungen  
für ein aktives und erfülltes Leben.



Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden

## Angebote aus dem Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden\*

*„Im Nebel ruhet noch die Welt, noch träumen Wald und Wiesen. Bald siehst du, wenn der Schleier fällt, den blauen Himmel unverstellt, herbstkräftig die gedämpfte Welt in warmen Golde fließen.“* Eduard Mörike.

Bitte melden Sie sich für das jeweilige Angebot bei Frau Schilling an. Die Veranstaltungen werden nach den aktuellen Hygiene-richtlinien sowie nach den Regelungen der geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung durchgeführt. Es gilt die 3-G Regel (mit entsprechendem Nachweis).

### ► Vortrag „Osteoporose, eine Volkskrankheit“:

Mittwoch, den 10.11.2021 um 15 Uhr

Osteoporose, allgemein als Knochenschwund bekannt, ist eine Alters-Erkrankung des Skelettsystems. Die Knochen verlieren an Stabilität und ihre Belastbarkeit lässt nach. Knochenbrüche, vor allem an Wirbelsäule und Oberschenkel, sind die schmerzhafteste Folge. Osteoporose ist weit verbreitet: Mehr als sechs Millionen Deutsche leiden an dem Knochenschwund. In diesem Vortrag erfahren die Teilnehmenden, wie Osteoporose entsteht und was sie selbst tun können, um der Erkrankung vorzubeugen bzw. einer bereits bestehenden Osteoporose entgegenzuwirken. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem Krankenpflegeverein St. Marien Nürnberg-Katzwang sowie dem Post SV Nürnberg e.V. statt.

**Anmeldung:** Roswitha Oberholz 09122 77362 (für Mitglieder u. Interessierte) **Ort:** Pfarrheim St. Marien Katzwang, Stadtweg 36 in 90453 Nürnberg, **Referent:** Herr Siegfried Kaiser

### ► Kostenloses Schnuppertraining „Aktiv gegen Osteoporose“:

Mittwoch, den 17.11.2021 um 11 Uhr

Das wirksamste Mittel, um einer Osteoporose aktiv zu begegnen, ist körperliches Training. Denn Bewegung stimuliert den Knochen durch mechanische Reize und fördert so den Knochenaufbau. Ein gezieltes Kräftigungstraining verbessert zudem das Zusammenspiel der Muskeln und damit die Balance. Es beugt zudem folgenschweren Stürzen vor. Möchten auch Sie sich um Ihren Muskelaufbau kümmern, um der nachlassenden Muskelkraft im Alter entgegenzuwirken?

**Anmeldung** bei Frau Schilling, **Ort:** AWO Bürgertreff, Johannes-Brahms-Str. 6, 90455 Nürnberg-Katzwang durch den Post SV Nürnberg e.V.

### ► Neuer Kurs „Mobilitätstraining 65+“ nach dem OTAGO Konzept:

Mittwoch, den 10.11.2021 von 9:30-10:30 für 6 Einheiten

Ziel ist es, die Selbstständigkeit von Seniorinnen und Senioren zu erhalten und zu verbessern. Neben der Kräftigung der Muskulatur, der Verbesserung des Gleichgewichtssinns sowie der Förderung der Beweglichkeit dient dieser Kurs der Sturzprophylaxe.

**Anmeldung** bei Frau Schilling, **Ort:** AWO Bürgertreff, Johannes-Brahms-Str. 6, 90455 Nürnberg-Katzwang durch den Post SV Nürnberg e.V.

### ► Beratung: Internet-Treff 50+ im AWO Bürgertreff Katzwang

Sie haben Fragen oder Probleme beim Umgang mit dem eigenen Handy, Tablet, Laptop, Digitalkamera oder Navigationsgerät? Wir helfen gerne weiter. Sascha Bluhme steht Ihnen vor Ort als Ansprechpartner zur Verfügung. **Termine:** 12.11.2021 **Uhrzeit:** 15-17 Uhr

### ► Austausch und Genuss:

#### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

In Gesellschaft essen, gemeinsam am Mittagstisch sitzen, anderen Menschen begegnen und neue Bekanntschaften knüpfen. In Kooperation mit den örtlichen Gasthöfen können sich Seniorinnen und Senioren das Mittagessen für 9,90 € (Hauptgericht und ein kleines alkoholfreies Getränk) unter **vorheriger Anmeldung bei Frau Schilling** munden lassen.

**Termine:** Donnerstag, 18.11.2021: 12 Uhr im „Grünen Baum –Blödel“, Mittwoch, 15.12.2021: 12 Uhr im „Weißen Lamm“

**Anmeldung** bei Frau Schilling

### ► Informationsveranstaltung des Bürgervereins Nürnberg-Worzeldorf e.V. zur Vorstellung des Seniorennetzwerkes im Nürnberger Süden: Dienstag, den 23.11.2021 um 15 Uhr

Der Bürgerverein Nürnberg-Worzeldorf e.V. begleitet das Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden von Beginn an und möchte nun eine Vorstellung der Koordinatorin Ines Schilling für alle Interessierten ermöglichen. Die Koordinatorin gibt einen Überblick über ihre verschiedenen Aufgabenbereiche und die damit verbundenen Möglichkeiten, wie sie Senior\*innen und deren Angehörige unterstützen kann.

**Anmeldung:** Dietrich Dieckhoff: 0911 88 88 698 (für Mitglieder u. Interessierte) **Ort:** Pfarrsaal von Corpus Christi, An der Radrunde 155 in 90455 Nürnberg-Worzeldorf

\*Nürnberger Süden (Katzwang, Kornburg, Reichelsdorfer Keller und Worzeldorf mit Gaulnhofen, HERSPERSDORF, NEUKATZWANG, PILLENREUTH und WEIHERHAUS)

Ines Schilling, Koordinatorin ■



Kreisverband  
Mittelfranken-Süd



Seniorenamt

📞 **Kontakt: so erreichen Sie die Koordinatorin Ines Schilling**  
Mittwoch: 9-12 Uhr, Freitag 14-17 Uhr und nach Absprache  
Tel.: 09122 / 1885481, E-Mail: [i.schilling@awo-mfrs.de](mailto:i.schilling@awo-mfrs.de)

# Aktuelles vom VdK Kornburg- Worzeldorf

Liebe Mitglieder des VdK,  
Liebe Leserinnen und Leser,

## Sehr großen Anklang fand unsere diesjährige Weinfahrt mit dem Bus am Donnerstag, 07.10.2021 nach Bullenheim zum Weingut »Dürr«.

Die Ausflügler starteten um 9 Uhr. Die Fahrt führte bei herrlichem Herbstwetter durch den schönen Steigerwald direkt zum Weingut »Dürr«, wo das Mittagessen bereits wartete. Nach erfolgter Stärkung ging es zur nächsten Station in die Weinberge zu einer Weinverkostung. Im Bus erfuhren wir von der Juniorchefin des Weingutes allerhand Wissenswertes zum Thema »Wein«. Am Zielort war bereits ein erstklassiger regionaler Tropfen vorbereitet, der nicht nur die Weinliebhaber verückte. Wer wollte, konnte sich von diesem Rebensaft einen kleinen Vorrat mit nach Hause nehmen, wovon viele Teilnehmer Gebrauch machten. Es war eine tolle Fahrt mit guter Unterhaltung. Unser herzlicher Dank gilt insbesondere an Frau Fuchs, die diesen Ausflug organisierte.



© Horst Schmidt



© Gerhard Gick

Am Freitag, 29. Oktober 2021 fand die Jahreshauptversammlung unseres Ortsverbandes statt. Auf der Tagesordnung stand u.a. die Entlastung und Neuwahl des Vorstandes sowie die Ehrung der langjährigen Mitglieder, die aufgrund der Pandemie im Jahr 2020 nicht stattfinden konnte. Wir werden in der nächsten Ausgabe konkret über unsere Veranstaltung berichten.

► Unser Novembertreffen findet am Mittwoch, 10.11.2021 um 14 Uhr im Gasthaus »Weißes Lamm« in Kornburg statt. Alle Mitglieder, die kommen möchten, sind herzlich eingeladen.

Unsere diesjährige Slowenienfahrt sollte vom 14.11. bis 21.11.2021 nach Moravske Toplice stattfinden. Leider macht unseren Teilnehmern die Coronapandemie und die erheblich gestiegenen Erkrankungszahlen einen Strich durch die Rechnung. Aus Verantwortung unseren Mitgliedern gegenüber hat sich der Vorstand unseres Ortsverbandes einstimmig entschlossen, unseren Mitgliedern zu empfehlen, nicht an der vorgesehenen Reise teilzunehmen. Wir folgen damit der Empfehlung des Auswärtigen Amtes, wonach auf nicht notwendige touristische Reisen

verzichtet werden sollte. Wir hoffen auf Ihr Verständnis und würden uns freuen, die Reise in absehbarer Zeit mit Ihnen nachholen zu können.

► Am Samstag, dem 04. Dezember 2021 findet unsere diesjährige Weihnachtsfeier im Gasthaus »Grüner Baum« statt. Der Beginn ist für 14 Uhr vorgesehen. Wir freuen uns auf eine schöne Feier und kurzweilige Unterhaltung. Auch werden wir die Ehrung unserer langjährigen Mitglieder für 2021 durchführen. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

► Unser Monatstreffen im Dezember ist für Mittwoch, den 08.12.2021 im Gasthaus »Weißes Lamm« in Kornburg vorgesehen. Beginn ist um 14 Uhr. Alle Vereinsmitglieder, die kommen möchten, sind herzlich eingeladen.

**Wichtiger Hinweis: Voraussetzung für die Teilnahme an allen erwähnten Veranstaltungen ist die Einhaltung der aktuellen Coronaregeln (3 G-Regeln). Wir bitten um Verständnis, dass nur beim Vorliegen der jeweils gültigen Nachweise eine Teilnahme möglich ist.**

Den Angehörigen verstorbener Mitglieder unseres Ortsverbandes sprechen wir unsere aufrichtige Anteilnahme aus. Wir werden ihnen ein ehrendes Gedenken bewahren.

Allen Geburtstagskindern im Monat November gratulieren wir bereits an dieser Stelle ganz herzlich und wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit und einen unvergesslichen Tag im Kreise Ihrer Lieben. Gute Besserung wünschen wir allen Leserinnen und Lesern, denen es gesundheitlich derzeit nicht so gut geht.

Herzliche Grüße

Ihre Vorstandschaft des VdK OV Kornburg- Worzeldorf ■

## Seniorenwohnanlage

Am Alten Bahnhof 13 u. 17  
in 90530 Wendelstein



über  
**25**  
JAHRE



Behindertengerechte Wohnungen

Bei Bedarf Pflege  
in der eigenen Wohnung

Pflegepersonal  
ist Tag und Nacht im Haus

H Haustiere sind bei uns erlaubt

Nähere Informationen bei:  
**Firma VGAB Vermietungs GmbH**    Tel. 09129 / 90 80 14  
 Ostring 7 · 90530 Wendelstein    www.vgab-wendelstein.de

**DR. KAISER & KAISER** | Anwalts- und Steuerkanzlei

## Susanne Kaiser

Rechtsanwältin

Hauptstraße 13  
90530 Wendelstein

Telefon: 09129 263 48  
mail@rechtsanwalt-wendelstein.de



[www.rechtsanwalt-wendelstein.de](http://www.rechtsanwalt-wendelstein.de)

## Kostenlose Sprechstunde für Privatpersonen mit allgemeinen Fragen zu:

- Vorsorgevollmacht & Patientenverfügung
- Nachlassplanung
- Konzept „Mein Notfallordner“

Jeden ersten Mittwoch im Monat von 10-12 Uhr

oder nach Vereinbarung (Anmeldung erwünscht)

**Wo:** Büro der FVS Olbert GmbH & Co. KG,  
 Kalkgrubenweg 25, 90455 Nürnberg,  
 Tel. 09129-90 79 49  
 Mail: fvs.olbert@t-online.de



**Ihr Ansprechpartner: Matthias Olbert**  
 Generationenberater (IHK), Testamentsvollstrecker (IGB), Versicherungsmakler

Keine Rechts- und Steuerberatung



Stadtmission Nürnberg

## »Eine solche Welle der Solidarität habe ich nie erlebt«

Jochen Nußbaum, Leiter der Spendenabteilung im Unternehmensverbund von Stadtmission Nürnberg und Diakonie Erlangen sagt: „So viel Not und gleichermaßen so viel Hilfsbereitschaft von Spendern\*innen wie im Coronajahr war wohl nie.“

Jochen Nußbaum,  
Leiter der Spendenabteilung im Unternehmensverbund der Stadtmission Nürnberg und Diakonie Erlangen.

### Herr Nußbaum, wie blicken Sie auf dieses letzte Jahr zurück?

Dankbar und überwältigt! Wir haben mit jeder Coronawelle auch eine Welle der Hilfsbereitschaft erfahren. Mit den wahnsinnig vielen Sach- und Lebensmittelspenden und ebenso bei den Geldspenden haben die Spender\*innen alle Rekorde gebrochen.

### Lassen Sie es uns noch konkreter machen: Gibt es vielleicht ein exemplarisches Spendenereignis, dass es ohne Corona wohl nicht gegeben hätte?

Da danke ich zum Beispiel an den Hobby-DJ Florian Dalferth. Der hat im allerersten Lock-Down 2020 begonnen, auf seiner Terrasse für die Nachbarschaft aufzulegen. Das hat alle begeistert. Und dann hat die gesamte Nachbarschaft aus diesen Hinterhof-Konzerten ein Charity-Event gemacht und gesammelt, für alle, denen es in der Corona-Krise richtig schlecht geht. Ganz anderes Beispiel: Etliche Unternehmen haben gesagt: Wir können dieses Jahr keine Weihnachtsfeier machen. Was können wir stattdessen mit dem Geld Gutes tun?

### Was treibt die Menschen an, in der Krise ihr Herz und ihre Geldbeutel aufzumachen, anstatt die eigenen Mittel zusammenzuhalten in unsicheren Zeiten?

Ich hatte den Eindruck, dieses Virus und seine schlimmen Folgen sind jedem von uns sehr nah gekommen. Dieses Gefühl, es kann jeden treffen, das hat viel bei den Leuten ausgelöst. Es entstand auch ein ganz klares Bewusstsein dafür, wie gut es vielen geht, welche Sicherheiten sie haben. Welches Glück mit Familie und Beruf. Das plötzlich auch wahrzunehmen. Dazu kam die sehr sichtbare Not anderer: „Bleiben Sie zuhause!“ – dieser einfache Satz, verbunden mit den Bildern obdachloser Menschen, die nirgendwo unterkommen. Das hat aufgewühlt und mobilisiert.

### Was können die Stadtmission Nürnberg und Diakonie Erlangen mit diesem Mehr an Hilfe erreichen?

Wir konnten unsere Hilfen für die Menschen aufrechterhalten, die sie dringend brauchen – zum Teil sogar ausbauen. Dass nach der Krise gespart wird – auch an manchen sozialen Belangen – ist zu befürchten. Andererseits hat sich allein im letzten Jahr richtig viel bewegt: In Nürnberg haben wir in der Dianastraße einen zweiten Standort unserer seit langem überlasteten Ökumenischen Wärmestube eröffnen können. Oder bei der Erlanger Tafel: Hier wurde der Lieferservice für jene Menschen deutlich ausgebaut, die zu krank oder zu alt sind, um den Weg zur Ausgabestelle zu schaffen. Ohne Spenden ist das alles nicht denkbar.

### Was hat sich in Ihrem Team nach diesen letzten Monaten verändert?

Wir hatten so viele Anfragen von Menschen, die helfen wollen - nicht nur im letzten Jahr: Völlig zu Recht wollen sie genau wissen, was mit ihrer finanziellen Unterstützung passiert und was sie bewirkt. Das gilt für Firmen genauso wie für Menschen, die über ihr Erbe oder eine Zustiftung nachdenken. Seit Juni haben wir Verstärkung im jetzt vierköpfigen Spendenteam. So haben wir auch mehr Zeit für ausführliche und wertvolle Gespräche mit den Menschen, die z.B. mit ihrem Vermächtnis oder einem größeren Teil ihres Vermögens langfristig Gutes tun wollen.

### Kontakt: Jochen Nußbaum

Leiter der Spendenabteilung der Stadtmission Nürnberg und Diakonie Erlangen, T. (0911) 3505-108 | [spenden@stadtmission-nuernberg.de](mailto:spenden@stadtmission-nuernberg.de)

### Spendenkonto Stadtmission Nürnberg:

IBAN: DE71 5206 0410 1002 5075 01  
Evangelische Bank eG

### Spendenkonto Diakonie Erlangen:

IBAN: DE46 7635 0000 0060 0258 74  
Sparkasse Erlangen

Die Fragen stellte Tabea Bozada.

i.A. Tabea Bozada, Pressesprecherin Referatsleitung ■



**DIE TAFELN**  
Essen, wo es hingehört

### Wendelsteiner Tafel e.V.

Linde Duschner  
Tafelleitung

Tel. 09129 / 58 79  
Tel. 0160 / 960 595 48

### Ausgabestelle

Alte Salzstraße 29  
Röthenbach b.St.W.  
Samstag 12 bis 15 Uhr

Unser Spendenkonto: Sparkasse Mfr Süd: DE74 7645 0000 0750 3827 64 • SWIFT-BIC: BYLADEM1SRS

### RETTUNGSLEITSTELLE

Europaweit einheitliche Notrufnummer

Rufnummer: **112** (ohne Vorwahl aus jedem Handynetzt)

### NOTRUFNUMMERN

<b>Polizei</b> <b>110</b>	<b>Ambulanter Krisendienst:</b> 0911 - 424 855-0	<b>Notaufnahme Klinikum Nord, und Klinikum Süd</b> 0911 - 398 0	<b>Kinder- und Jugend-Tel.:</b> 0800 - 111 0 333
<b>Feuerwehr</b> <b>112</b>	<b>Giftnotruf:</b> 089 - 19 2 40 Zentrale München	<b>Telefonseelsorge:</b> 0800 - 111 0 111	

### PRIVATÄRZTLICHER AKUT-DIENST PrivAD

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD  
Rufnummer: 01805 304 505 [www.privad.de](http://www.privad.de)

### DEFIBRILLATOREN in der Marktgemeinde Wendelstein

#### Rund um die Uhr öffentlich zugängliche Standorte:

Sparkasse in Kleinschwarzenlohe, Rangastraße  
Raiffeisenbank in Wendelstein, Hauptstraße 26

#### Nicht durchgehend zugängliche Standorte:

Hans-Seufert-Halle (im Foyer), Am Schießhaus 2  
Gymnasium Wendelstein (Sportveranstaltungshalle), In der Gibitzen 29  
Wenden Center, Richtwiese 4, in der ersten Etage direkt am Treppenaufgang  
AWO-MGH, Frankenstraße 25 in Wendelstein-Kleinschwarzenlohe

### ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

zu rufen, wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist

**116 117** bundesweit kostenfrei [www.kvb.de](http://www.kvb.de)

Zahnärztlicher Notdienst [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

# AWO Mehrgenerationenhaus

## Termine im November 2021

- ▶ PC-Club (I), 14 - 17 Uhr  
Termine: Di. 02./09./16./23./30.
- ▶ Veeh-Harfen-Club (II), 11-12.30 Uhr  
Veeh-Harfen-Club (I), 17.30 - 19 Uhr  
Termine: Mi. 03. / 10. / 17. / 24.
- ▶ Demenzbetreuungsgruppe „Memory“, 14 - 17 Uhr  
Termine: Do. 04. / 11. / 18. / 25.  
Mo. 08. / 15. / 22. / 29.
- ▶ Smovey-Fit, 09.30 - 10.30 Uhr  
Qi -Gong, 10.45 - 11.45 Uhr  
Schafkopfrunde, 14 - 18 Uhr  
Termine: Fr. 05. Nov.
- ▶ IT Beratung, ab 14 Uhr  
Anmeldung im Büro erforderlich  
09129 - 2226  
Termine: Di. 09. / 23.
- ▶ Tanzcafe „Zeitlos“, 14 - 17 Uhr  
Anmeldung im Büro erforderlich  
09129 - 2226  
Termine: Mi. 10. Nov.
- ▶ EUTB Teilhabeberatung, 9 - 13 Uhr  
Anmeldung erford. 09171-9664-46  
Termine: Do. 11. Nov.
- ▶ PC-Club (II), 10 - 12 Uhr  
Termine: Do. 11. / 25.
- ▶ Smovey Fit, 10.15 - 11.15 Uhr  
Qi-Gong, 11.15 - 12.15 Uhr  
Schafkopfrunde, 14 - 18 Uhr  
Termine: Fr. 12. / 19. / 26.
- ▶ Schuldnerberatung, Anmeldung  
erforderlich 09122-9341-800  
Termine: Fr. 12. Nov.
- ▶ Spielenachmittag, 14 - 17 Uhr  
Termine: Fr. 12. / 26.
- ▶ Beat-Club mit den AWO Rockers,  
19 - 22 Uhr  
Termine: Sa. 20. Nov.
- ▶ Seniorennachmittag, 14 - 17 Uhr  
Termine: Mi. 24. Nov.

AWO Mehrgenerationenhaus  
Frankenstraße 25,  
Wendelstein/ Kleinschwarzenlohe

*Klaus Pusch, 1. Vorsitzender* ■

Betriebswirtin  
**Sabine Brossmann**  
NACHLASSBERATUNG



**Ich helfe Ihnen - absolut vertrauensvoll**

- ▶ Vorsorge mit Verfügung
- ▶ Nachlassregelung
- ▶ Testamentsvollstreckung
- ▶ Erbenbetreuung

**Vorsorge für *jetzt* und *später***

Sprechen Sie mich an,  
ich bin in Ihrer Nähe  
Tel. **09122-7902462**  
[www.sabine-brossmann.de](http://www.sabine-brossmann.de)

**PFLEGESACHVERSTÄNDIGER - PFLEGEBERATER  
ANERKANTE BERATUNGSSTELLE**

## FÜR IHREN GERECHTEN Pflegegrad

- Individuelle Pflegeberatung
- Hilfestellung beim Pflegegrad-Antrag
- Vorbereitung auf die Pflegebegutachtung
- Teilnahme an der Pflegebegutachtung
- Unterstützung beim Pflegegrad-Widerspruch





**NORMAN LANGER**  
PFLEGEGUTACHTENEXPERTE

Tel. 09128-912 14 55 | [www.pflegegutachtenexperte.de](http://www.pflegegutachtenexperte.de)

## Parkettrenovierung staubfrei!

Wir schleifen Parkett, Dielen, Fertigparkett, Treppen, Arbeitsplatten ...

### werkSCHÖPFUNG

Schreinerei Parkettlegerei Meisterwerkstatt

Dieter Deifel · Pfälzer Str. 28 · 90518 Altdorf  
Tel. **0160/91336304**  
[www.werkschoepfung.de](http://www.werkschoepfung.de) · [dieterdeifel@werkschoepfung.de](mailto:dieterdeifel@werkschoepfung.de)



# Pflege und Betreuung zu Hause

**Unser Ziel, zusammen mit Patienten und pflegenden Angehörigen: In der vertrauten Umgebung bleiben!**



Ursula Sockel /  
Maria Wilke GbR  
Kornburger Hauptstr. 27  
90455 Nürnberg-Kornburg  
[www.pflege-kornburg.de](http://www.pflege-kornburg.de)

Behandlungspflege	Grundpflege	Weitere Dienstleistungen
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Medikamentengabe</li> <li>- Wundversorgung</li> <li>- Blutzucker messen</li> <li>- Injektionen, uvm.</li> </ul>	<p>Je nach Pflegegrad (Einstufung durch medizinischen Dienst der Krankenkassen) können Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgungsleistungen erbracht werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 24 Stunden Rufbereitschaft</li> <li>- Verhinderungspflege (Entlastung von pflegenden Angehörigen)</li> <li>- Betreuung bei eingeschränkter Alltagskompetenz (SGB XI, §45a/b)</li> <li>- Demenzberatung und Demenzpflege, uvm.</li> </ul>

Die **Abrechnung** des ambulanten Pflegedienstes, der Grund- und Behandlungspflege sowie weiterer Dienstleistungen **kann über Kranken- und Pflegekassen erfolgen.** Wir beraten Sie gerne und unterstützen bei der Antragstellung. Vereinbaren Sie einen kostenfreien Termin unter: **0 91 29 / 14 39 74 6** oder [info@pflege-kornburg.de](mailto:info@pflege-kornburg.de)

Freiwillige Feuerwehr Leerstetten

# Ehrenamt ist Ehrensache, aber keine Selbstverständlichkeit

Unter diesem Motto fand am Freitag, den 15.10.2021 der Ehrenabend der Freiwilligen Feuerwehr Leerstetten im kleinen Kreis statt.

Aus aktuellem Anlass konnte der Ehrenabend, welcher aus dem Jahr 2020 nachgeholt wurde, nicht wie gewohnt abgehalten werden. Nichtsdestotrotz sollte die Wertschätzung des ausgeübten Ehrenamtes nicht darunter leiden und so lud man die zu Ehrenden ins Sportheim des SVL ein, um sie für Ihre Verdienste und langjährige Treue zu ehren.

Stefan Krug, erster Vorstand der Wehr, eröffnete den Abend mit den Worten „Ehrenamt ist Ehrensache, aber keine Selbstverständlichkeit“. Er begrüßte neben der Vorstandschaft der FF Leerstetten und den zu Ehrenden auch Landrat Herbert Eckstein, Bürgermeister Robert Pfann sowie Kreisbrandrat Christian Mederer und Kreisbrandinspektor Egbert Petz.

Nach den Grußworten von Landrat, Bürgermeister und Kreisbrandrat übernahm Emanuel Weithmann, erster Kommandant der Wehr, das Wort. Er bedankte sich zu allererst bei allen Kameradinnen und Kameraden für ihren stets unermüdeten und wertvollen Einsatz. Anschließend leitete er zum offiziellen Teil des Ehrenabends über und führte die Ehrungen der aktiven Kameraden durch. Nach einer köstlichen Stärkung übernahm Stefan Krug, erster Vereinsvorsitzender, das Wort seines Vorredners. Es folgten die Ehrungen zur Vereinszugehörigkeit.

## 25 Jahre Aktiver Dienst

Bengsch Harald, Breier Steffen, Eckstein Armin, Hafensteiner Matthias, Mößler Marco

## 40 Jahre Aktiver Dienst

Augsdörfer Harald, Buschmann Helmut, Rühl Gerhard, Rühl Werner, Schröter Hermann, Sommer Gerhard, Wolter Ralf

Nach einer köstlichen Stärkung übernahm Stefan Krug, erster Vereinsvorsitzender, das Wort seines Vorredners. Es folgten die Ehrungen zur Vereinszugehörigkeit.

## 25 Jahre Vereinszugehörigkeit

(Eintrittsjahre: 1993 - 1996)  
Augsdörfer Harald, Bengsch Harald, Dollheimer Klaus, Eckstein Armin, Hafensteiner Matthias, Heinz Kathrin, Hiltner Markus, Hofer Kerstin, Mößler Marco, Schlegel Markus, Breier Steffen, Kraußold Oliver, Winter Helmut

## 50 Jahre Vereinszugehörigkeit

(Eintrittsjahre: 1969 - 1971)  
Brunner Reinhold, Eckstein Stefan, Hertel Helmut, Mederer Werner, Miederer Hans, Pöllet Helmut, Weiß Peter, Winter Hans, Schneider Wilhelm (Ehrenmitglied)

## 60 Jahre Vereinszugehörigkeit

Wolkersdorfer Georg

## 40 Jahre Vereinszugehörigkeit

(Eintrittsjahre: 1979 - 1981)  
Buschmann Helmut, Hertel Reiner, Meier Michael, Rühl Gerhard, Rühl Werner, Schmidpeter Hans, Schneider Karl-Heinz, Sörgel Jürgen, Wolter Ralf, Röhn Helmut, Sommer Gerhard

## 70 Jahre Vereinszugehörigkeit

Schrödel Hans  
Nerreter Stefan

Mit den Worten »Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr« konnte der offizielle Teil des diesjährigen Ehrenabends erfolgreich beendet werden. Den restlichen Abend konnten die Anwesenden dann in gemüthlicher Runde ausklingen lassen.

Jasmin Jindra, Pressewart ■



25 Jahre Aktiver Dienst



40 Jahre Aktiver Dienst



25 Jahre Vereinszugehörigkeit



40 Jahre Vereinszugehörigkeit



50 und 60 Jahre Vereinszugehörigkeit

Freiwillige Feuerwehr Leerstetten

## „Ehrenamt ist Ehrensache“

### Die erhaltene Spende für den Einsatz im Ulmenweg wurde für einen guten Zweck weitergegeben

Wie bereits durch Bürgermeister Robert Pfann im „BürgerInfo – Ausgabe September 21“ berichtet, erhielten die Freiwilligen Feuerwehren Schwand und Leerstetten eine gemeinsame Spende in Höhe von 300,00 €.

Rückblick: Am 16. September 2020 barst die Fernwasserleitung der infra Fürth im Ulmenweg Leerstetten und flutete mehrere Anwesen. Durch die Kameraden\*innen beider Ortsfeuerwehren wurde ein ganzer Tag benötigt, um die betroffenen Keller leer zu pumpen bzw. den eingeschwemmten Schlamm zu beseitigen. Zum Dank und Wertschätzung der im Ehrenamt geleisteten Arbeit spendeten die drei betroffenen Familien den oben

genannten Spendenbetrag. In Absprache mit den Spendern wurde durch die Führungskräfte beider Wehren beschlossen, diesen Betrag + 200,00 € zusätzlich an die Angehörigen der im Einsatz, während der Flutkatastrophe in Nordrhein – Westfalen und Rheinland – Pfalz, verstorbenen Kameradin und Kameraden weiterzuleiten.

Werte Kameradin und Kameraden, die Mitglieder der FF Schwand und der FF Leerstetten werden Euch ein ehrendes Gedenken bewahren, Ruhet in Frieden!

Jasmin Jindra, Pressewart ■

## Ausbildung und Ausbau, dazu noch Alarmierungen

Bei der FF Worzeldorf ging es im Oktober rund. Mit je zwei Alarmierungen im Oktober zu Brand und Hilfeleistung sowie Wasserschaden in einer Tiefgarage wurde die Freiwillige Feuerwehr Worzeldorf in diesem Jahr mittlerweile 81-mal tätig. Dazu konnten 10 Aktive erfolgreich die Leistungsprüfung für den Löscheinsatz absolvieren und die Ausbaumaßnahmen im Feuerwehrhof nehmen immer größere Ausmaße an.



Die Teilnehmer an der Leistungsprüfung (von links) Lucas Dix, Sarah Lehner, Christian Nähr, Fabian Rebel, Daniel Barfus, Simon Schnös, Gabriel Hildner, Jasmin Hacker, Konstantin Weißflog und Philipp Rögner mit den Schiedsrichtern Hans Hager und Norbert Strobel (ganz links) sowie Uwe Wagner (rechts außen).

Jedes Jahr im Wechsel stellen sich die Aktiven den Anforderungen der Feuerwehr-Leistungsprüfung für Löscheinsatz oder technische Hilfeleistung, lediglich 2020 unterbrach Corona diese systematische Wiederholung der Feuerwehr-Grundtätigkeiten. Nur kleine Fehler konnten die Schiedsrichter Hans Hager und Uwe Wagner von der Feuerwehr Nürnberg Löschgruppe Werderau sowie Zeitnehmer Norbert Strobel aus Worzeldorf feststellen, als sich die erste Gruppe den Aufgaben aus Anlegen von Knoten, Gerätekunde und einem kompletten Aufbau eines Löschangriffs mit drei Rohren sowie Saugleitung stellten. So hieß es am Ende „Die Leistungsprüfung ist in der Sollzeit bestanden“.

Anschließend wurde – ein guter Teamgeist – für Philipp Rögner als neuen Gruppenführer die gesamte Aufgabe von der Mannschaft ein zweites Mal – ebenfalls erfolgreich – wiederholt. Somit erhielten verdient Stufe zwei in Silber Lucas Dix, Gabriel Hildner und Christian Nähr, Stufe 3 in Gold Philipp Rögner und Konstantin Weißflog und Stufe vier in Gold auf blauem Grund die zwei Damen Jasmin Hacker und Sarah Lehner sowie ihre Kameraden Daniel Barfus, Fabian Rebel und Simon Schnös.

Zu zwei Einsätzen auf der A6 rückten die Worzeldorfer aus – einmal ein Unfall zwischen LKW und PKW und einmal eine überhitzte LKW-Bremsanlage. Dazu kamen eine Rauchmeldung aus Herpersdorf, wobei der Qualm aus einem Kaminofen stammte, ein Baum in Weiherhaus, der über den Radweg auf die Fahrbahn des Marthweges ragte, und zum Schluss



Das Pflaster ist abgebaut, die Oberfläche verdichtet und die hinteren Ausfahrten sind blockiert

ein Wasserrohrbruch in Herpersdorf, durch den eine Tiefgarage geflutet war – mit drei Hochleistungspumpen von Berufsfeuerwehr und dem Worzeldorfer Rüstwagen war das Wasser nach einem 2,5-stündigen Einsatz entfernt, nachdem die N-Ergie die Leitung abgeschiebert hatte.

Immer konnten die Fahrzeuge trotz der Baustelle im Gerätehof schnell ausrücken, obwohl mittlerweile das gesamte Pflaster entfernt wurde und im hinteren Teil ein Regenrückhaltebecken errichtet wurde. Aber für einen schnellen Einsatz stehen ein Löschgruppenfahrzeug und der Rüstwagen ausfahrbereit in den beiden vorderen Ständen, das zweite Löschgruppenfahrzeug und der Schlauchwagen sind quer geparkt und können bei Bedarf den ersten beiden Fahrzeugen durch die vorderen Tore folgen.

Nach Ende der Baumaßnahmen wird der Hof befestigt, bis die restlichen Bauvorhaben beendet sind und das neue Pflaster erstellt werden kann. Die beiden Übungsbalkone sind bereits am ehemaligen Schlauchtrockenturm montiert, hier müssen nun die Wandöffnungen als Zugang erstellt werden – damit künftig Anleiter-, Abseil- und Rettungsübungen aus Höhen geübt werden können.

Am Nebengebäude wurde eine Fluchttreppe aus dem Unterrichtsraum als zweiter Fluchtweg erstellt. Nun geht es an die Innenarbeiten sowohl im Sanitär- und Umkleidetrakt hinter der Fahrzeughalle sowie im Nebengebäude, wo Heizung und Installation erneuert und neue Fenster eingebaut werden.



Auf der Rückseite des Nebengebäudes ist bereits die Fluchttreppe errichtet.

Thomas Karl, Pressebeauftragter ■

# Karl

**Alfons Karl GmbH & Co. KG**  
Gärtnerweg 1a  
90530 Wendelstein

Tel: 09129 / 40 68 0  
Fax: 09129 / 406819  
www.kowkarl.com

Mo - Fr: 7 - 12 und 13 - 17 Uhr  
Samstag: 9 - 13 Uhr (März bis Nov.)

- LKW mit Ladekran
- Transporte und Entsorgung von Abfällen
- Containerstellung
- Abbrucharbeiten
- Verleih von Minibaggern, Kleinladern und Anhängern

Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 i.V.m. § 57 KrWG  
Sammeln-Befördern-Handeln-Makeln





Bürgerverein Kornburg

## Gelungene Aktion des Bürgervereins vor Ort

Im herbstlichen Frühnebel machten wir uns am 16.10.2021 an die Arbeit und bauten einen Infostand des Kornburger Bürgervereins vor den Treppen des „Alten Rathaus“ auf.

Wir, der neu gewählte Vorstand des Bürgervereins Kornburg, zeigten an diesem sonnigen Samstagvormittag mitten in Kornburg Präsenz. Es folgten zahlreiche interessante Gespräche, auch Fragen und kritische Anmerkungen wurden uns zugetragen. Im Gegenzug stellten wir unsere geplanten Aktivitäten und Themen den interessierten Kornburgerinnen und Kornburgern vor und warben engagiert um neue Mitglieder.

Ein wichtiges Thema war die **geplante Stromtrasse P53**, die direkt am südlichen Rand von Kornburg verlaufen würde. Hier zeigten viel Bürgerinnen und Bürger ihre Sorge um nachhaltige Auswirkungen bei nicht Einhaltung der empfohlenen 400 Meter Abstandsfläche durch den Betreiber Tennet. Das Raumordnungsverfahren ist im Gange, erste Ergebnisse wird es voraussichtlich im Frühjahr 2022 geben. Wir werden darüber berichten.

Ein weiteres häufig genanntes Thema war die **aktuelle Verkehrssituation in Kornburg**. Es gab Beschwerden über zu viel und zu schnellen Autoverkehr, vor allem den Lkws. Am Rande der Veranstaltung konnten wir live erleben, wie zwei große Lkws mit Anhänger die enge Kurve zwischen Apotheke und Bäckerei passierten und dabei weit auf die Gegenfahrbahn ausscherten, sodass der Gegenverkehr auf den Gehsteig ausweichen musste. Wann wird es endlich verkehrstechnisch wirkungsvolle Maßnahmen geben, die die Kornburger Hauptstraße vom Schwerlastverkehr entlasten, gefährliche Manöver im „Kornburger Nadelöhr“ unterbleiben und der Verkehr insgesamt reduziert sowie auf die vorgeschriebenen 30 km/h abgebremst wird.

Des Weiteren gab es auch eine Beschwerde über Autofahrer, die in der Flockenstraße zu schnell unterwegs wären. Es würde häufig zu gefährlichen Situationen mit Schulkindern kommen, die hier täglich auf ihrem Schulweg unterwegs sind, berichtete uns eine besorgte Anwohnerin.

Schönere und attraktivere **Spielplätze** standen auch auf der Liste der Anregungen. Hierzu können wir vermerken, dass es im November einen Vor-Ort-Termin mit den zuständigen Akteuren der Stadt Nürnberg geben wird, um zu prüfen, ob der Sportplatz der Kornburger Grundschule entsprechend aufgewertet werden kann. Er wird rege und gerne von Eltern und Kindern, vor allem aus dem nahen Neubaugebiet „Rieterbogen“, genutzt.

**Ärger über Wildwuchs** und mangelnden bzw. fehlenden Winterdienst auf un bebauten Flächen bzw. dem dazugehörigen Gehsteig wurde uns zugetragen.



Protokollführerin *Christine Hauenstein*, stv. Vorsitzende *Dagmar Vitzthum*, Vorsitzende *Martina Stauer*, stv. Vorsitzende *Sabine Knuhr*

Und auch die Frage nach dem „**Kornburger Hirschen**“ machte die Runde. Auf Nachfrage der Vorsitzenden *Martina Stauer* beim Hochbauamt Nürnberg, bekamen wir die Auskunft, dass das Hirschendenkmal von der Denkmalschutzbehörde für seine notwendige Restaurierung bereits freigegeben wurde und nur noch das Okay des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege eingeholt werden müsse, damit endlich mit den Arbeiten begonnen werden kann.

Falls Sie uns nicht am Infostand sprechen konnten und Ihre Wünsche, Anregungen und Kritik äußern möchten, können Sie das gerne tun.

📧 Mail: [buergerverein@kornburg.de](mailto:buergerverein@kornburg.de), Telefon: 09129-27212

*Sabine Knuhr*, stellvertretende Vorsitzende ■

FLIESEN HÄRING GmbH

Fliesen - Mosaik - Platten - Natursteinverlegung

90530 Wendelstein - Wilhelm Maisel-Straße 32

Tel. 09129 / 70 96

www.fliesen-haering.de

Überlassen Sie Ihrer **Abfall** nicht dem **Zufall!**

Wir ENT-sorgen:

Holz  
Bau-Mischabfälle  
Bauschutt

Wir BE-sorgen:

Humus  
Sand  
Kies  
Splitt  
Schotter

Nachtab  
Abfallwirtschaft  
Hirschenholzstraße  
Entsorgungszentrum  
Schwabach/Neuses

(0 91 22) 7 17 87

Auch  
Container-  
Service

Öffnungszeiten:

Mo. - Do.:	07:00 - 17:00 Uhr
Fr.:	07:00 - 15:00 Uhr
Sa.:	09:00 - 12:00 Uhr



# Brot trifft Bier

## Erfolgreiches Dorfbacken 2021 führe zu einer guten Zusammenarbeit

Anstelle des Backofenfestes musste dieses Jahr ein Alternativkonzept gefunden werden. Auf Anregung der sehr engagierten Vorstandschaft wurde vom Heimatverein Wendelstein wie in früheren Zeiten ein »Dorfbacken« veranstaltet. Dabei lernten sich die Mitglieder des Heimatvereines und des Wendelsteiner Brauvereines näher kennen und beschlossen für die Zukunft eine enge Zusammenarbeit.

Corona hat uns noch fest im Griff. Größere Veranstaltungen sind leider noch nicht so einfach möglich. Um trotzdem Nachwuchs zu gewinnen und auch Helfer für das Brotbacken zu finden, wurden dieses Jahr bei zwei Dorfbacktagen mit Interessenten aus der Region insgesamt 140 Brote gebacken. Es ist zwar nur ein kleiner Beitrag zum Vereinsleben (beim »normalen« Backofenfest werden über 300 Brote gebacken), aber es konnten viele Helfer und Interessierte am Brotbacken gefunden werden.



Brote im Backofen

© Heimatverein



Historischer Backofen Wendelstein – Brote am Backofen

An beiden Tagen meldete sich auch eine Gruppe vom Verein Wenden Bräu (Verein zur Erhaltung und Förderung der Wendelsteiner Hausbrauerkultur e.V.) unter der Leitung von Uwe Ursprung an. Dabei wurde auch viel über Bier und Brot gesprochen. „Man sieht bei beiden Produkten, wie man mit reinen Naturzutaten ein super Produkt erschaffen kann. Das haben Bier und Brot gemeinsam. Außerdem erkennt man, wie viel Arbeit und Liebe in so einfachen Dingen stecken muss, damit es gut wird.“ so der Erste Vorstand der Wenden Bräu.

Für das Backofenfest 2022 wurde auch eine engere Zusammenarbeit besprochen. Die Wenden Bräu möchte hier ein spezielles Festbier für das Backofenfest kreieren. Um das zu realisieren, ist der Verein noch auf der Suche nach einer festen Braustätte im Wendelsteiner Gemeindegebiet, die dem Lebensmittelgesetz genügt, oder entsprechend angepasst werden kann.

Da das Interesse am Dorfbacken sehr groß war, möchte der Heimatverein dies auch im Jahr 2022, dann im kleineren aber häufigeren Rahmen anbieten. Hierbei sollen wie früher Dorfbacktage stattfinden, bei denen man den Ofen optimal durch das Backen von Brot, Kuchen, Braten, dem Dörren von Obst und anderem ausnutzen kann. Wer hierfür Ideen und Wünsche hat, kann sich gerne an uns wenden.

### 📞 Kontakt:

#### Heimatverein

Irene Jantschke, Tel. 09129 2195, [irene.jantschke@t-online.de](mailto:irene.jantschke@t-online.de)  
Thomas Pfaffinger, Tel. 0171 6220298, [thomas@wendelsteiner-brot.de](mailto:thomas@wendelsteiner-brot.de)

#### Wenden Bräu

Uwe Ursprung, 0151 20121000, [wendenbraeu@online.de](mailto:wendenbraeu@online.de)  
Uwe Holm, 09129 82 05

[www.meier-magazin.de/wendenbraeu](http://www.meier-magazin.de/wendenbraeu)

Thomas Pfaffinger ■



**TREIBER BRENNHOLZ**  
Fachhandel für Festbrennstoffe

🔥 Brennholz      🔥 Pellets  
🔥 Holz-Briketts    🔥 Anfeuerholz

Markus Treiber - Kleinbreitenbronn 1e - 91732 Merkendorf

☎ **0157 30 72 38 20**

✉ [info@treiber-brennholz.de](mailto:info@treiber-brennholz.de)    🌐 [www.treiber-brennholz.de](http://www.treiber-brennholz.de)

ÖDP - Ortsverband Kornburg

## Sitzgelegenheit am Alten Kanal erneuert

### Revierleitung Wendelstein der Bayerischen Staatsforsten ersetzt zerfallene Sitzgelegenheit bei Kornburg

Vor genau einem Jahr hatten wir uns auf die Suche gemacht, wer am Alten Kanal bei Kornburg, genau gegenüber vom Schleusenhaus 64, die Sitzgelegenheit mit zwei Bänken und einem Tisch betreut. Diese Sitzgelegenheit aus Holz war verfallen und konnte praktisch nicht mehr genutzt werden. Mit einigem Nachforschen haben wir den richtigen Ansprechpartner gefunden. Herr Julian Breibeck, Revierleiter der Bayerischen Staatsforsten in Wendelstein, sicherte zu, sich der Sache anzunehmen. Und in der Tat steht dort jetzt eine neue Sitzgruppe, die wirklich etwas hermacht.



Neue Sitzgruppe an der Schleuse 64

Wir sagen vielen Dank an die Revierleitung.

Hans Anschütz ■



**DER KÜCHENMEIER**  
IHR SPEZIALIST FÜR KÜCHE & WOHNEN

BERATUNG
PLANUNG
VERKAUF
MONTAGE

**NEUE KÜCHEN**  
Maßgeschneiderte Lösungen in allen Stilrichtungen.

**MODERNISIERUNG**  
Austausch von Geräten, Arbeitsplatten & Co.

**UMZUG**  
Umbau und Ergänzung Ihrer Küche.

**EINBAUMÖBEL**  
Individuelle Möbel nach Ihren Wünschen.



**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**

**Klaus Meier**  
Industriestraße 12, 91186 Büchenbach  
Tel: 09171 - 888 50  
[www.der-kuechenmeier.de](http://www.der-kuechenmeier.de)



TSV Kornburg

## Der Vergnügungsausschuss berichtet!

Nach langer Corona-Abstinenz konnten wir endlich loslegen.

Wir, der neue Vergnügungsausschuss, wollten es jetzt wissen und luden zum ersten Gaudi-Treff für alle Mitglieder des TSV Kornburg ein. Da Helga fleißig die Werbetrommel rührte, konnten wir viele bekannte Gesichter begrüßen.

Unser Gaudi-Treff fand am 7.10. im Sportheim des TSV Kornburg statt und wir ließen es uns bei Kaffee und Kuchen erstmal richtig schmecken. Gabi hat sich mächtig ins Zeug gelegt und ihre Backkünste unter Beweis gestellt. In unserer geselligen Runde hatten wir viele angenehme Gespräche und es wurde viel gelacht.

Die Bingo-Glücksfee Anja, drehte die Kugel mit Schwung und so stieg die Spannung, wer als Bingokönigin das Hütchen in der nächste Runde überreicht bekam. Zum Abschluss trug Helga noch fränkische „G'schichtla“ zur Erheiterung bei. Nach unserem gemeinsamen Abschlusslied klang der Gaudi-Treff aus. Alles in allem freuen wir uns auf die nächste Zusammenkunft, die am 9.12. um 14.30 Uhr im Sportheim stattfindet.



Bis bald Gabi, Helga, Anja, Susi und Gudrun

Stefan Hirsch ■

Markt Wendelstein

## Siedlerverein „Schwarzachhöhe“ spendet an Bürgerstiftung

Vorsitzender Marc Zeiler übergab an Bürgermeister Werner Langhans 700 Euro – Zustiftungen und Spenden sind jederzeit möglich

Der Siedlerverein „Schwarzachhöhe“ bei Röthenbach/St.W. hat der „Bürgerstiftung Markt Wendelstein“ eine Spende über 700 Euro zukommen lassen. Kürzlich übergab Vorsitzender Marc Zeiler den symbolischen Spendenscheck an Bürgermeister Werner Langhans, der auch Vorsitzender des Stiftungsrates der Bürgerstiftung ist. Dafür bedankte sich der Wendelsteiner Bürgermeister sehr herzlich. Die Spende soll kulturellen Zwecken zukommen.

Die „Bürgerstiftung Markt Wendelstein“ wurde vor drei Jahren als kommunale Stiftung unter dem Dach der Stiftergemeinschaft der Sparkasse Mittelfranken-Süd eingerichtet. Damit werden die Verwaltungskosten auf niedrigstem Niveau gehalten. Der Stiftungszweck wurde vom 7-köpfigen Stiftungsrat bewusst sehr weit gefasst.

Mit den Stiftungserträgen können unter anderem die Bereiche Jugend- und Altenhilfe, Wohlfahrtspflege, Kunst und Kultur, Denkmalschutz, Naturschutz, Rettungs- und Feuerwehrwesen, Sport, Heimatpflege sowie mildtätige Zwecke und bürgerschaftliches Engagement, unterstützt werden.

ⓘ Personen oder Organisationen, welche für die „Bürgerstiftung Markt Wendelstein“ eine Spende oder Zustiftung vornehmen wollen, können sich an das Rathaus, Stefan Zeltner, Telefon 09129/401-130, Email: [buergerstiftung@wendelstein.de](mailto:buergerstiftung@wendelstein.de), wenden.



Marc Zeiler übergab als Vorsitzender des Siedlervereins „Schwarzachhöhe“ an Bürgermeister Werner Langhans in seiner Eigenschaft als Vorsitzender des Stiftungsrates der „Bürgerstiftung Markt Wendelstein“ eine Spende von 700 Euro.

meier Redaktion

## GLACHD WERD – etz erschd rechd !

Im Oktober besuchte uns Jürgen Leuchauer, um uns sein neues Buch zu überreichen, das wir Ihnen natürlich gerne auch gleich vorstellen möchten.

**Buchtip**



Wir freuen uns über unser hand-signiertes Buch von Jürgen Leuchauer



Was macht ein fränkischer, mit viel Sinn für Humor und Blödsinn ausgestatteter Autor in einer Zeit, in der sogar außergewöhnlich viel von dieser Zeit zur Verfügung steht? Er schreibt. In diesem vorliegenden Fall sein drittes Buch über den fränkischen Humor. Und dieser kommt auch in Zeiten von Pandemie, von Corona, von „Houmoffis“ und anderen ungewöhnlichen Zeiterscheinungen nicht zu kurz. Und gerade dieser fränkische Humor tritt auf die unterschiedlichsten Arten und Weisen ans Tageslicht, auch noch in den skurrilsten Situationen, wie manches Kapitel zeigt.

Nach den beiden Erfolgsbänden „Gäih weider – hogg di her“ und „Allmächd – des aa nu“ hier also das ideale dritte Buch für Nürnberger, für Franken, für Dialektinteressierte, für Menschen mit Humor, für Menschen, die die fränkische Seele zu schätzen wissen usw.

Dieses Buch gibt wieder mal Auskunft über zutiefst fränkische Sprachgebräuche, über den Umgang des typischen Franken mit Freud und Leid im täglichen Leben und über Verhaltensweisen, die manchmal zum Schmunzeln, manchmal zum Lachen, manchmal zum Brüllen und manchmal zum Schenkelklopfen animieren.

Dieses Buch gibt aber auch Auskunft über einen schreibenden Menschen, der es auch in problematischen Zeiten ablehnt, sich den Jammerern, den Schwarzsehern und Missgelaunten anzuschließen.

Markus Streck, meier Magazin ■

Norbert Wieser, Pressesprecher ■

## Die Rainbow Singers starten durch!

Seit mehr als einem Jahr war „echter“ Chorgesang nur sehr eingeschränkt möglich. Das traf nicht nur für Chor-Konzerte, sondern auch für die wichtige Probenarbeit zu.



Die Rainbow Singers starten durch: Wieder gemeinsam singen!  
(hier das traditionelle Chorwochenende 2019)

Um nicht gegen die Corona bedingten Vorgaben zu verstoßen, gehörten in den letzten Monaten Dinge wie Chorprobe im Freien, Chorproben mit reduziertem Stimmumfang – und nicht zu vergessen – die anfänglich praktizierten Online-Proben zu den probaten Maßnahmen.

Damit ist jetzt Schluss. Die Rainbow Singers wollen endlich wieder durchstarten. Deshalb hat sich der Chorvorstand zum Ziel gesetzt, Räumlichkeiten für Chorproben mit allen aktiven Mitgliedern zu finden. Somit ist ein erster Schritt in Richtung Normalität getan. Denn nur nach regelmäßigen Chorproben mit allen Sängerinnen und Sängern sind öffentliche Auftritte wieder möglich.

Mit Blick auf die kommende Weihnachtszeit sind konkrete Aktionen geplant und deshalb ein Aufruf der Rainbow Singers an alle Freunde des Chorgesangs: Wer Freude am Singen hat und wer bei unseren Projekten mitmachen möchte, ist herzlich willkommen – besonders Männerstimmen sind gefragt! Ein Neustart nach dieser entbehrungsreichen Zeit bietet die beste Gelegenheit, wieder in einer Chorgemeinschaft zu singen.

📍 Weitere Infos unter [info@rainbow-singers.de](mailto:info@rainbow-singers.de) oder [www.rainbow-singers.de](http://www.rainbow-singers.de)

Gertrude Schöneberg ■

## Neues von Schwanbuch

Die ersten neun Wochen nach der Übernahme verliefen in der Buchhandlung am Sägerhof sehr erfolgreich. An dieser Stelle möchte ich mich bei allen unseren treuen Kunden von ganzem Herzen bedanken.

**Für die kommenden Wochen sind noch einige Überraschungen geplant.**

Die erste - in Form unserer neu gestalteten Homepage - wird in Kürze an den Start gehen.

Gleichzeitig freue ich mich, bekannt geben zu dürfen, dass unser Team seit dem 2. November von Anja Hofmann komplettiert wird. Mit einem Schwerpunkt auf Kinder- und Jugendbuch, sowie PBS holen wir damit eine weitere Fachkraft ins Boot, die sich nach eigener Aussage freut, wieder nahe mit den Kunden zu arbeiten.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen alles Gute und hoffen, Sie bald in unserer Buchhandlung begrüßen zu dürfen. **Philipp Röstel** ■



Neu im Team: Anja Hofmann



# Schwanbuch

## Buchhandlung am Sägerhof

**Inhaber: Philipp Röstel**

Tel: 09170 / 94 77 66  
Fax: 09170 / 94 77 67

Anfahrt:  
Alte Straße 11  
90596 Schwanstetten

📞 0176 / 42 96 32 24  
✉ info@schwanbuch.de  
📷 schwanbuch

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Sa 9<sup>00</sup> Uhr - 12<sup>30</sup> Uhr  
Mo - Fr 14<sup>30</sup> Uhr - 18<sup>00</sup> Uhr

## Einladung:

**Zu unserem  
Schausonntag  
am 14.11.2021  
von 13:00 bis  
16:00 Uhr**

**Lassen Sie sich  
inspirieren!**





**Bäder und  
Service**

**Hertel, Schmidt & Co.  
GmbH**

**Ihr Spezialist für  
Komplettbäder**

Spitalwaldstraße 13  
91126 Schwabach  
Telefon: 09122 / 8749944  
e-Mail: [info@hertel-schmidt.de](mailto:info@hertel-schmidt.de)  
Website: [www.hertel-schmidt.de](http://www.hertel-schmidt.de)







**Moana**  
verstärkt unser  
**Rednitzhembacher  
Team!**

**Ihre Leidenschaft,  
die sie schon vielfältig  
unter Beweis  
gestellt hat,  
sind wunderschöne  
Farben.**

**Lass auch du dich  
von ihr verzaubern!**

**rednitzhembach**  
09122 7070  
**schwabach**  
09122 3331  
**schwanstetten**  
09170 2470

# HandwerksKUNST



**Der Handwerker & Hausmeisterservice**

- Fliesen, Platten, Mosaik verlegen
- Laminat/PVC/Teppichboden verlegen
- Tapezieren, Streichen
- Baufertigteile & Fenster/Türen einbauen
- Holz & Bautenschutz (feuchte Keller)
- Zäune und Markisen u.v.m
- Garten- & Landschaftsbau
- Baumfällungen & Pflege
- Bewässerung in den Sommermonaten
- Hecken schneiden & Entsorgen
- Grünflächenpflege & Neugestaltung
- Treppenhaus-Reinigung
- Gehweg- & Parkplatzreinigung
- Winterdienste u.v.m.

**R. Dornhuber**  
 Brombachstraße 9  
 90455 Nürnberg

Tel.: 09122 - 6 11 63  
 Mail: r.d.u@web.de  
 Web: www.rdu-nuernberg.de

BHW Bausparkasse

## Stufenloser Wohnkomfort per Lift

Rund die Hälfte der über 65-jährigen Deutschen lebt im Eigenheim – und will dort auch bis ins hohe Alter wohnen bleiben. Allerdings sind die wenigsten Häuser und Wohnungen schon altersgerecht ausgerüstet.

Die meisten der rund 16 Millionen Einfamilienhäuser in Deutschland erstrecken sich über zwei Ebenen. Für ältere oder in ihrer Bewegung eingeschränkte Menschen wird der Weg nach oben oft zur großen Hürde. Eine Option ist es, sich im fortgeschrittenen Alter im Erdgeschoss einzurichten. Durch den Abbau von Barrieren und die Zusammenlegung von Wohnräumen kann man sich eine zwar kleinere, aber komfortable Wohnsituation gestalten. „Die wichtigsten Anpassungen sind breitere Türen, unterfahrbare Einbauten in Küche und Bad und eine bodengleiche Dusche“, erläutert BHW Experte Krzysztof Pompa.



Noch sind die wenigsten Häuser und Wohnungen barrierefrei ausgestattet

© Liftade / Phil Collins Photography / BHW Bausparkasse

### Technik zum „Abheben“

Viele ältere Bewohner scheuen den Umzug ins Erdgeschoss, weil sie sich dort nicht sicher fühlen. In solchen Fällen erleichtert ein Treppenlift das Wohnen auf zwei Ebenen. Je nachdem, ob ein kleiner Sitzlift oder ein größerer Plattformlift erforderlich ist und die Treppe gerade oder kurvig verläuft, variieren die Kosten. „Barrierefreie Mobilität ist heute eines der wichtigsten Modernisierungsziele für Haus- und Wohneigentümer“, bestätigt Pompa. 2020 wurden die Bundesmittel daher auf 150 Millionen Euro aufgestockt. Allerdings stieg die Nachfrage nach Zuschüssen in den vergangenen Jahren so stark an, dass die bereitgestellten Mittel oft schon vor Jahresablauf erschöpft waren. Und der Bedarf wird weiter steigen. Laut Bundesbauministerium waren 2018 von den 37 Millionen Wohnungen, eingerechnet sind Einfamilienhäuser, gerade einmal 1,5 Prozent barrierearm.

Iris Laduch, Pressesprecherin ■

## Das müssen Sie gesehen haben!



### Schreinermeister Robert Fischer

200m<sup>2</sup> Ausstellung für Bauen, Wohnen und Einrichten  
 ... mitten in Schwanstetten - Rednitzhembacher Str. 3  
 Büro/Werkstatt: Allersberger Straße 38 - Tel. (09170) 9 08 71  
 info@schreinermeisterfischer.de - www.schreinermeisterfischer.de



Individueller Möbelbau, maßgeschneidert für jede Raumnische, jeden Einrichtungswunsch und ganz individuell für Ihre persönlichen Bedürfnisse geplant.

Als erfahrener Meisterbetrieb sind wir der richtige Partner für individuelles Ausbauen:



# Besserer Schutz vor Sturm und Starkregen

Sabine, Ciara, Ignaz – schöne Namen für Unwetter und heftige Stürme, die mit Spitzengeschwindigkeiten wüten und hohe Schäden verursachen.



© Adobe Stock / Jessica Aktinö84 / BHW Bausparkasse

Wie können sich Haus- und Wohnungsbesitzer vorsorglich schützen?

Nur 46 Prozent der Gebäude in Deutschland sind gegen Elementarschäden versichert

Die Außenhülle und vor allem das Dach eines Gebäudes sind Stürmen am stärksten ausgesetzt. Gefährlich wird es, wenn der Wind mit einer Geschwindigkeit von 75 Kilometern pro Stunde und mehr durch Wohngebiete zieht, wenn Äste oder ganze Bäume brechen und lose Dachziegel abgehoben werden.

## Extreme Anforderungen

Extremwetterlagen setzen besonders Altbauten zu und stellen deren Besitzer vor neue Herausforderungen. Immer dringlicher sind Vorsorgemaßnahmen zum Schutz der Immobilie. Denn wenn der Deutsche Wetterdienst eine Unwetterwarnung ausspricht, sollten die entscheidenden Schutzmaßnahmen für das Haus bereits getroffen sein.

## Maßnahmen in Eigenregie

„Eigentümer sind gut beraten, ihr Dach von einem zertifizierten Handwerksbetrieb checken zu lassen“, rät Stefanie Binder von der BHW Bausparkasse. Durch Starkregen verursachte Schäden am Dach kommen sie teuer zu stehen, lockere Ziegel könnten Passanten gefährden. „Sicherheitshalber sollten Hausbesitzer auch ihre Keller einer Prüfung unterziehen“, sagt Binder. Nicht selten lagern dort alte Farben und giftige Stoffe, die in Folge von Hochwasser das Grundwasser verunreinigen könnten.

## Gut versichert?

Nur 46 Prozent der Gebäude in Deutschland sind gegen Elementarschäden versichert, so der Versicherungsverband GDV. BHW Expertin Binder empfiehlt, qualifizierte Beratung für die richtige Vorsorge einzuholen. „In vielen Städten gibt es zertifizierte Starkregenberater, etwa vom gemeinnützigen Institut für Unterirdische Infrastruktur IKT.“ Und auch Kommunen beraten Hausbesitzer kostenlos zu wirksamer Vorsorge.

Iris Laduch, Pressesprecherin ■



**Nasse Wände?  
Feuchter Keller?**

Mit bisher über 85.000 erfolgreichen Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe bieten wir Ihnen die Sicherheit für ein trockenes und gesundes Wohnen. **Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!**

**ISOTEC Fachbetrieb Henry Köhler**

**Tel. 09129 - 28 95 01 oder 0911 - 80 00 60 6**

[www.isotec-koehler.de](http://www.isotec-koehler.de)  
[koehler@isotec.de](mailto:koehler@isotec.de)



Wir machen Ihr Haus trocken

**Terrassen aus Holz...**  
**Die perfekte Ergänzung zu Ihrem Whirlpool!**

- Zimmerei- & Holzbauarbeiten
- Terrasse & Balkon
- Holzhäuser & Gewerbebauten
- Carport & Gartenhaus
- Dachfenstereinbau & -austausch
- und vieles mehr...

**Zimmerei Florian Balazs**  
**Tel. 09172 / 666 74 47**

**Industriestraße 9, Röttenbach**  
**[www.zimmerei-florian-balazs.de](http://www.zimmerei-florian-balazs.de)**

**HEIZUNG · SANITÄR · SOLAR**

Bergstraße 1  
90530 Wendelstein  
Großschwarzenlohe

Telefon 0 91 29 - 87 73  
Telefax 0 91 29 - 77 43  
[info@haberecker-heizungsbau.de](mailto:info@haberecker-heizungsbau.de)

**Die nächste Generation Heizung.**

Das neue Gas-Brennwertgerät Vitodens 300-W von Viessmann.

Sparen Sie Energiekosten und eine Tonne CO<sub>2</sub> pro Jahr im Vergleich zu den meisten Altgeräten. Entdecken Sie die nächste Generation Heizung!

[viessmann.de/vitodens](http://viessmann.de/vitodens)

[www.haberecker-heizungsbau.de](http://www.haberecker-heizungsbau.de)

# Mehr Artenvielfalt im Garten



Landesbund für Vogelschutz in Bayern e.V. (LBV)

## Herbstliche Herbergssuche bei den Igel

Vorbereitungen auf Winterschlaf in vollem Gang – naturnaher Garten bietet reichhaltige Nahrung – LBV-Tipp: Igelhaus bauen

Jedes Jahr im Herbst bereiten sich viele Wildtiere auf den anstehenden Winter vor, so auch der Igel. Auch wenn die ersten Igel bereits schlafen, sind viele Tiere aber noch unterwegs und werden dem LBV zurzeit aus Bayerns Gärten gemeldet.

„Der Igel braucht jetzt vor allem zwei Dinge, um gut durch den anstehenden Winter zu kommen: ausreichend Insekten, um sich wichtige Fettreserven für den Winter anfressen zu können und ein trockenes Quartier, in dem er ungestört seinen Winterschlaf verbringen kann“, weiß LBV-Igelsexpertin Dr. Angelika Nelson.

Ein naturnaher Garten mit vielen Insekten und Versteckmöglichkeiten hilft dem Igel am meisten. Wer jetzt aktiv werden will, kann ein Igelhaus, als sicheres und trockenes Versteck, bauen.



© Gehret Martina, LBV Bildarchiv

Ab Mitte Oktober bis in den November bereitet sich der Igel auf den Winterschlaf vor. Dazu muss er sich reichlich Winterspeck anfressen und ein geeignetes Quartier finden. Im naturnahen Garten findet der Igel ein reichhaltiges und abwechslungsreiches Nahrungsangebot an Insekten wie Laufkäfern, Ohrwürmern oder Larven von Nachtschmetterlingen, aber auch Schnecken oder Spinnen. Wer jetzt noch sehr kleinen Igel auf der Suche nach Futter tagsüber im Garten begegnet, kann die meist noch jungen Stachelträger mit einer kurzzeitigen Fütterung unterstützen. Das Normalgewicht für einen Jungigel um diese Jahreszeit liegt bei 500 bis 600 Gramm, für erwachsene Igel bei 800 bis 1.500 Gramm. „Igel sind nicht zu unterschätzende Überlebenskünstler“, sagt die LBV-Expertin. „Deshalb soll man die Tiere bitte nicht voreilig einsammeln.“

Im Winter finden Igel in Bayern keine Nahrung, als Überlebensstrategie verschlafen sie die nahrungsarme Zeit. „Für den Winterschlaf reduzieren Igel ihre Herzrhythmusfrequenz von 180 Schlägen pro Minute auf 8 Schläge, ihre Atmung verringern sie von 40 bis 50 Atemzüge auf 3 bis 4 Atemzüge pro Minute und auch die Körpertemperatur sinkt von 36° Grad auf etwa 5° Grad“, erklärt Angelika Nelson. Ein sicheres Versteck, in dem es nicht zu kalt oder zu feucht wird und das Schutz vor Feinden bietet, ist deshalb ein absolutes Muss. Gleichzeitig darf es nicht zu warm werden, sonst wachen die Igel auf und verbrauchen sehr viel Energie.

Laub- und Reisighaufen, große Steine oder dichte Büsche sind bei den stacheligen Gartenbewohnern sehr beliebte Unterschlüpfen. „Auf den Gartenputz sollte deshalb ab jetzt verzichtet werden, damit die Igel nicht gestört werden, erwachen und umherirren“, so Angelika Nelson.

Eine wilde Ecke mit Brennnesseln, ein Totholzhaufen oder Laub, das bis ins Frühjahr liegen bleibt, hilft den Stachelrittern, vielen Insekten und anderen Winterschläfern wie Siebenschläfer oder Haselmaus. Denn: Das Laub isoliert und bietet damit eine gemütliche Herberge.

### LBV-Tipp: Igelhaus selbst bauen

Wer gerne handwerklich aktiv werden möchte, kann den Igel ein Fertighaus aus Holz zimmern. Das ist auch eine großartige Bastelmöglichkeit für Kinder. Der LBV bietet eine einfache Anleitung zum Download an unter [www.lbv.de/igelburg](http://www.lbv.de/igelburg).

Das fertige Häuschen sollte zusätzlich mit Laub und Reisig isoliert werden. Trockenes Stroh oder Laub dient als Nistmaterial. Der beste Platz für das Versteck ist eine ruhige und schattige Gartenecke, beispielsweise unter Sträuchern. Der Standort sollte unbedingt trocken und der Eingang am besten zur wetterabgewandten Seite ausgerichtet sein. „Außer dem Igel nutzen noch viele andere Tiere und Insekten das Igelhaus als Winterquartier. Ein Gewinn für alle, besonders im Frühjahr, wenn die Igel hungrig erwachen“, sagt die LBV-Igelsexpertin.

➔ Mehr Informationen rund um den Igel und auch ein Online-Meldeformular für Ihre Igelsichtung gibt es auf der LBV-Webseite unter [www.igel-in-bayern.de](http://www.igel-in-bayern.de).

Markus Erlwein, Pressestelle ■



© Tinka Zdenek, LBV Bildarchiv

© meier Magazin

© meier Magazin

**www.DuRa-Metallbau.de**



**Ein guter Brauch: Wo repariert wird kauft man auch!**  
Edelstahl-, Stahl- und Metallbau; Markisen; Schaufenster; Alu-Fenster; Automatiktüren; Türen und Tore; Antriebe; Gitter; Geländer; Service.

Johann-Höllfritsch-Straße 33 · Wendelstein · Tel. 09129 / 28 34-0  
www.dura-metallbau.de · zentrale@dura-metallbau.de

**Wir montieren alles aus Holz ...  
von der Hundehütte bis zum Gartenpavillon**

**Zuverlässig und zu fairen Preisen.  
Ihr Anruf genügt ...**

Wir erstellen gerne ein unverbindliches Angebot für Ihr Bauvorhaben.



**HOLZMONTAGE-SERVICE**  
**Der Holzboock**

**THOMAS EINSIEDEL**  
Richtweg 59  
90530 Wendelstein  
Tel.+Fax 09129/28 77 61

Winterharte Gartenpflanzen von A-Z · Gartengestaltung & Gartenpflege · Vor-Ort Besichtigungsservice



YouTube-Video ansehen





Herbst ist die beste Pflanzzeit



**Baumschule Mathwig**  
Seit über 53 Jahren aus Liebe zu den Pflanzen

*Der Mensch und die Pflanze stehen bei uns im Mittelpunkt, der Beruf Baumschulgärtner ist unsere Berufung.*

**Erleben Sie den Unterschied!**  
*Biologisch, ganzheitlich, einfach anders! Wir wollen Ihnen Freude schenken und Sie begeistern. Unser Bestreben ist es den Menschen die Faszination Pflanze näher zu bringen.*

Ihr Klaus Mathwig  
Baumschulgärtner aus Leidenschaft

**Pflanzen aus Wendelstein**  
umweltschonend produziert

- ✓ Verzicht auf chemisch-synthetischen Pflanzenschutz
- ✓ Förderung des Bodenlebens
- ✓ Ausschließlich organische Dünger
- ✓ Torffreie Erden

Biolandbaumschule seit 15.08.2016  
Mit der Natur nicht gegen die Natur!



Jetzt ist Pflanzzeit!

**Raubersrieder Weg 135 · Wendelstein**  
*(zwischen Raubersried und Sorg / Großlohe)*  
Tel. 09129 / 70 98 · www.pflanzenparadies.com · info@pflanzenparadies.com  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 17 Uhr · Sa 9 - 13 Uhr

Nadelgehölze · Ziersträucher · Obstbäume · Beerenobst · Rosen- und Heckenpflanzen · Blütenstauden · Zwerggehölze

# Mehr Artenvielfalt im Garten

Landesbund für Vogelschutz in Bayern e.V. (LBV)

## Die Ackerhummel summt wieder auf dem ersten Platz

Bayernweit über 3.000 Beobachtungen beim Insektensommer im August – Kaltes und nasses Frühjahr macht Bienen und Wespen zu schaffen.

Mehr als 3.000 Sichtungen von Insekten wurden dem bayerischen Naturschutzverband LBV im zweiten Zählzeitraum des Insektensommers gemeldet. Neben der Ackerhummel als klare Siegerin schafften es zwei Schmetterlingsarten sowie Wild- und Honigbiene auf die ersten fünf Plätze. „Wir freuen uns sehr über das Interesse der Bevölkerung die heimische Insektenvielfalt kennenzulernen“, sagt die LBV-Biologin Dr. Angelika Nelson. Die Teilnahme am Insektensommer zeigt, dass immer mehr Menschen im Freistaat genauer hinschauen, wenn es um diese faszinierenden und wichtigen Arten geht. „Das Entdecken und Beobachten von Schmetterlingen, Hummeln und anderen Sechsbeynern macht aber auch einfach Spaß. Es ist eine spannende Beschäftigung für Familien, da es immer etwas Neues zu entdecken gibt“, so Angelika Nelson weiter. Im ersten Zählzeitraum im Juni 2021 waren Steinhummel, Hainschwebfliege, Asiatischer Marienkäfer, Honigbiene und Wildbiene auf den ersten Plätzen.

Auf Platz eins, der am häufigsten gesichteten Insekten, kam wie in den meisten Vorjahren im August die Ackerhummel. Dies ist nicht überraschend, da diese pelzige Hummel häufig auf Wiesen sowie in Parks und Gärten anzutreffen ist. „Bis zum August wächst das Hummelvolk auf seine maximale Größe an und Jungköniginnen sowie Männchen beginnen auszufliegen“, erklärt die LBV-Biologin. Weiter in der Rangliste folgen diesen Hochsommer Kleiner Fuchs, Wildbiene, westliche Honigbiene und Tagpfauenauge. Die beiden hübschen Schmetterlingsarten fallen besonders bei sonnigem Wetter auf Blumenwiesen auf. Auch der Unterschied zwischen Wild- und Honigbienen ist – auch durch das erfolgreiche Volksbegehren Artenvielfalt – immer mehr Menschen in den letzten Jahren bekannt geworden. „Auch wenn man die auffälligen Bienen im Sommer oft gesehen hat, sollte man sich nicht täuschen lassen. Der lange und kalte Frühling hat viele Bienenvölker geschwächt und in einigen Regionen Bayerns fiel die Honigernte bis zum Sommer sehr schlecht aus“, berichtet Angelika Nelson.

Beim diesjährigen Insektensommer stand bei beiden Zählungen der Marienkäfer im Fokus. Naturfreund\*innen waren aufgerufen, zu beobachten, ob sie mehr heimische Siebenpunkt-Marienkäfer oder mehr eingeführte Asiatische Marienkäfer entdecken können. „Im Gegensatz



Ackerhummel

© Müller Dieter, LBV Bildarchiv

zum Juni wurde im August der Sieben-Punkt deutlich häufiger gemeldet. Er belegte bei den bayerischen Meldungen Rang 8, der asiatische Kollege fiel auf Rang 24 zurück“, berichtet Nelson. Doch den großen Vorsprung des Asiatischen vom ersten Zählzeitraum konnte der Siebenpunkt nicht mehr einholen, über beide Zählzeiträume ist er in 252 Meldungen zu finden, der asiatische in 302 Meldungen. Die LBV-Biologin erklärt weiter: „Das spricht für eine friedliche Koexistenz dieser beiden Arten. Der vor etwa 40 Jahren nach Deutschland zur Blattlausbekämpfung eingeführte Asiatische Marienkäfer hat den heimischen Siebenpunkt bisher nicht verdrängt. Trotzdem behalten wir die Entwicklung im Auge.“

Im Hochsommer, wenn die meisten Menschen die warmen Tage bis in den Abend auf Terrasse oder Balkon genießen wollen, fallen einem zum Stichwort Insekten oft die Störenfriede Wespen und Stechmücken ein. „Die einen wollen am Süßen mitnaschen, sich an Fleisch und Wurst ihr Eiweiß holen, die anderen suchen sich als Nahrung direkt unser Blut“, sagt Angelika Nelson. Zum Glück bevorzugen nur die Hälfte der Stechmückenpopulation, die Weibchen, die Blutnahrung. Die Ergebnisse des Insektensommers zeigen, dass in diesem Jahr weniger Wespen als in den Vorjahren unterwegs waren. „Das kalte und feuchte Frühjahr scheint auch den Wespen die Brut erschwert zu haben“, so Nelson.

# KOW

KOW Kompostierungs GmbH  
Gärtnerweg 1a  
90530 Wendelstein

Tel: 09129 / 40 68 0  
Fax: 09129 / 406819  
www.kowkarl.com

Mo - Fr. 7 - 12 & 13 - 17 Uhr  
Samstag 9 - 13 Uhr

- Kompostieranlage
- Bauschutt-Recycling-Anlage
- Altholz-Recycling-Anlage
- Verkauf von Humus, Substraten & Baustoffen:

gütesicherter Kompost, Rindenmulch, Hackschnitzel, Mineralbeton, Splitt, Schotter, Kies, verpackte Substrate, Oscorna Naturdünger, gütesicherte Recyclingbaustoffe

- Beton-Legosteine



Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 i.V.m. § 57 KrWG Lagern-Behandeln-Verwerten-Makeln







Fotos © meier Magazin

Das schwarz-gelbe Insekt landet in diesem August nur auf Rang 24 der gemeldeten Insekten. In den vergangenen Jahren war es stets in den Top Ten. „Im Durchschnitt wurden uns nur 3,8 Individuen gemeldet, in den Vorjahren waren es jeweils mehr als 10 Individuen pro Beobachtung“, berichtet die LBV-Biologin. Doch was den Wespen und Bienen zu schaffen gemacht hat, half der Entwicklung der Stechmücken: Deren Larven wachsen bei warmem Wetter in stehenden Gewässern heran und davon gab es dieses Frühjahr zahlreiche, auch aufgrund regionaler Hochwasser. Daher liegt die Stechmücke heuer mit im Durchschnitt 13 beobachteten Individuen auf Rang 30 und somit um einiges weiter vorne als in den Vorjahren, in denen sie in Bayern nicht über Rang 50 kam.

### Insektenfreundlicher Garten

„Wir freuen uns über das Interesse all jener, die mitgemacht haben, denn die Beobachtung und Bestimmung von Insekten ist aufgrund der Vielfalt dieser Tiergruppe durchaus eine Herausforderung“, sagt Angelika Nelson. Um die Sechsbener das ganze Jahr über besser kennenzulernen, hilft es den Garten oder Balkon insektenfreundlich zu gestalten. Gerade jetzt zum Ende der Blühsaison ist es wichtig, stehen zu lassen, was noch blüht. So können auch die Blüten von Kräutern wie Thymian oder Oregano wichtige Nahrung für Bienen und andere Insekten liefern, ebenso wie etwa Margeriten, wilde Nelkenarten oder Hundsrosen.

### Hintergrundinformationen Insektensommer

Die Daten der Zählaktion „Insektensommer“ werden in Zusammenarbeit mit der Plattform [www.naturgucker.de](http://www.naturgucker.de) erfasst.

Mit dem „Insektensommer“ macht der LBV auf die enorme Bedeutung von Insekten aufmerksam. Durch Eingriffe der Menschen ist diese Tiergruppe stark gefährdet. In Deutschland gibt es etwa 33.000 Insektenarten, von denen viele schon auf der Roten Liste stehen.

Im kommenden Jahr 2022 findet der Insektensommer vom 3. bis 12. Juni und vom 5. bis 14. August statt.

➤ Mehr Infos unter [www.lbv.de/insektensommer](http://www.lbv.de/insektensommer).

LBV-Pressestelle ■

Der Stromerer seit 1957

# Elektro Dotzauer

Neubau, Umbau, Renovierung,  
Leuchten, Elektrogeräte, Materialverkauf,  
Sat- u. Antennenanlagen, Sprechanlagen,  
Elektroheizungen, E-Check, Geräteprüfungen,  
Rauchwarnmelder (zertifizierter Betrieb)



Gerichtsweg 5 · 90455 Nürnberg Kornburg · **Tel. 09129 / 5007**



## KNAUER

Garten/Landschaftsbau

- PFLASTER- und TERRASSENBAU
- NATURSTEINARBEITEN - TREPPENANLAGEN
- ZAUNMONTAGE - SICHTSCHUTZ
- GARTEN-NEUGESTALTUNG



Tel. 09122 71059 | Fax 09122 885261 | Mobil 0170 2967847  
[info@knauer-schwabach.de](mailto:info@knauer-schwabach.de) | [www.knauer-schwabach.de](http://www.knauer-schwabach.de)



++ ACHTUNG ++ FACILITYSUPPORT ++ BAUMFÄLLUNGEN +++ RODUNGEN +++ GARTENPFLEGE +++ ACHTUNG +++

Spezialbaumfällungen mit Kran  
 Baumfällungen & Rodungen  
 Gartenarbeiten  
 Landschaftsbau  
 Zaunbau

# Holzwelt Bott

0160 - 472 13 13

[info@holzwelt-bott.de](mailto:info@holzwelt-bott.de)



Tierschutzverein-Noris e.V.

## Nach 20 Jahren Vereinstätigkeit löst sich der Tierschutzverein Noris e.V. auf

Es ist schade, sagt Robert Derbeck Gründer und 1. Vorstand des Vereins, aber altersbedingt stehe ich für das Amt nicht mehr zur Verfügung. Man muss wissen, es ist ein mehr als tagesfüllender Job, der nicht ohne großen Stress zu bewältigen ist. Als ich vor ca. 20 Jahren nach meinem Berufsleben als Elektrotechniker mein Vorruhestand plante und ich hierfür ein sinnvolles Hobby suchte, war der Tierschutz meine erste Wahl, da mir Tiere schon immer am Herzen lagen. Um dem Ganzen einen offiziellen Charakter zu verleihen, gründete ich damals zusammen mit meiner Familie den Tierschutzverein Noris e.V.

Aber das war zunächst sehr „blauäugig“ gedacht, denn der Tierschutz hat ein breites Betätigungsfeld und hier ist es nicht mit Hunde Gassi führen oder Katzen streicheln abgetan. Ob man die klassische Tiervermittlung von Haustieren betreibt, sich in der Tierrettung engagiert und auch Wildtiere mit einbezieht, als Tierinspektor Anzeigen erstattet, wenn Verstöße gegen das Tierschutzgesetz begangen werden, politischen Tierschutz ausübt, als Tierschutzlehrer Kindergärten, Schulen und Gymnasien besucht, für Erwachsene Seminare abhält, usw., benötigt man hierfür großes Fachwissen, dass einem nicht einfach in die Wiege gelegt wird.



So war von mir nach der Vereinsgründung zunächst ein umfangreiches Ausbildungsprogramm zu absolvieren, von der Ausbildung zum Tierschutzlehrer an der pädagogischen Hochschule in Graz, folgend von einer Vielzahl von Seminaren, einem mehrwöchigen Praktikum in einer tierärztlichen Klinik, bis hin zum behördlich erforderlichen Sachkundennachweis an der Akademie für Tierschutz, zur Führung einer tierheimähnlichen Einrichtung.

Und je mehr Themen man sich annahm, desto umfangreicher wurde auch die Arbeit. Durch professionell und anerkannt betriebenen Tierschutz wuchs die Mitgliederanzahl, ohne dass wir Werbung betrieben, stetig an und betrug zuletzt etwa 260 Mitglieder.

Aber auch das Arbeitsvolumen nahm permanent zu. In den letzten Jahren erreichten uns in den Sommermonaten täglich an die siebzig Anrufe und etwa einhundert Emails, hinzu kamen noch Briefpost und Faxe. Fast hinter jeder Nachricht verbarg sich ein Hilferuf, meist ging es natürlich um Tiere, aber oft stand auch ein menschliches Schicksal dahinter.

Der Tag war plötzlich von früh morgens bis spät in die Nacht ausgefüllt mit Tierschutzthemen, es gab kein Wochenende, keine Feiertage, keinen Urlaub, keine Entlohnung und auch fast kein Familienleben mehr. Natürlich wurde ich durch aktive Mitglieder kräftig unterstützt, ansonsten wäre vieles gar nicht möglich gewesen, nicht desto trotz war man oft am Ende seiner Kräfte und nahe an einem Burnout. Man kann die Arbeit auch nicht einfach reduzieren, denn man wird gesteuert von eingehenden Meldungen und Themen. Notfälle halten sich leider nicht an Öffnungs- oder Bürozeiten.

Meist waren es mehr als 60 Stunden Arbeitszeit in der Woche, die ausschließlich dem Tierschutz galten. Jedoch trotz der vielen Arbeit hatte diese letztlich auch große Freude bereitet, vor allem wenn ein verwaistes, verletztes, krankes oder anderweitig bedürftiges Tier aufgenommen wurde und nach Aufzucht oder intensiver Behandlung und Pflege



gesund vermittelt, oder wenn es sich um ein Wildtier handelte, wieder ausgewildert werden konnte.

Das freudige Schwanzwedeln eines Hundes, das Schnurren einer Katze, der dankbare Blick eines Eichhörnchens und vieles mehr, entlohnte schnell für alle Strapazen.



Durch Erfolge und Kooperation mit Ämtern, der Polizei, der Feuerwehr und anderen Organisationen wurde unsere professionelle Tierschutzarbeit regional und überregional anerkannt und geschätzt. Großzügige Gönner und Spender ermöglichten durch finanzielle Zuwendungen die Verwirklichung etlicher Projekte. Auch erhielten wir in Anerkennung unserer Arbeit im Jahr 2012 vom damaligen bayerischen Staatsminister für Umwelt und Gesundheit Dr. Marcel Huber, den bayerischen Tierschutzpreis verliehen.

Aber mittlerweile bin ich 73 Jahre alt geworden und das Arbeitsvolumen stieg weiterhin an. So habe ich mein Amt anlässlich einer ordentlichen Mitgliederversammlung am 30.09.2021 niedergelegt und stand für Neuwahlen nicht mehr zur Verfügung. Nachdem leider auch keines unserer Mitglieder bereit war dieses arbeitsreiche Amt zu übernehmen, war gemäß unserer Satzung der Verein zwangsläufig aufzulösen.

Lediglich die ebenfalls in unserer Verantwortung stehende bundesweite **Tierschutz - Notrufnummer 0700 - 58 58 58 10** bleibt erhalten und wird von einem unserer Mitglieder weiterhin betreut.

### War dann alles umsonst?

Sicherlich nicht, denn rückblickend konnten wir während unseres Bestehens ca. 1.200 Haustiere in ein festes Zuhause vermitteln. Jedes Jahr wurden von uns 150 bis 200 verwaiste, verletzte oder kranke Wildtiere aufgenommen, behandelt, gepflegt und wieder ausgewildert. Wir erstatteten und verfolgten jedes Jahr ca. 30 Strafanzeigen gegen Täter, die gegen den Tierschutz verstießen. Wir hielten mit Tierschutz im Unterricht etliche Unterrichtsstunden an Kindergärten und Schulen ab, um die nächsten Generationen für den Tierschutz zu sensibilisieren. Und letztlich in bundesweit durchgeführten Wochenendseminaren konnten wir interessierten Tierfreunden den Tierschutz nahebringen. »



Und natürlich kann man sich nach so langer und intensiver Betätigung nicht ganz aus dem Tierschutz zurückziehen. So bin ich nach wie vor als Präsidiumsmitglied im Deutschen Tierschutzbund Landesverband Bayern e.V. und als Regionalbeauftragter für Mittelfranken aktiv, engagiere mich als aktives Mitglied im Bündnis Bayerischer Tierrechtsorganisationen, bin Mitglied im Tierschutzbeirat im bayerischen Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz, der für den Tierschutz zuständigen Minister in allen Angelegenheiten des Tierschutzes berät, und letztlich auch Mitglied in der Jury, wenn es um die Vergabe des bayerischen Tierschutzpreises geht.

Auch durch die Seminare zum Tierschutz und Tierrecht, die ich über viele Jahre bundesweit abgehalten habe, wurden viele Kontakte zu Tierschutzorganisationen geknüpft und ich so für Kolleginnen und Kollegen

weiterhin ansprechbar bleibe.

So möchte ich die Gelegenheit nutzen und mich an dieser Stelle bedanken bei allen unseren Mitgliedern, die uns die Treue hielten, den Verein kräftig unterstützten, bei unseren Spendern und Gönner und natürlich auch bei den Ämtern, der Polizei und der Feuerwehr. Ein ganz herzliches Dankeschön, dass uns hier immer hilfreich mit Tat und Rat zur Seite gestanden wurde.

Herzlichst Ihr  
Robert Derbeck ■

Landesbund für Vogelschutz in Bayern e.V. (LBV)

## Wiedehopf und Mehlschwalbe haben zur Halbzeit den Schnabel vorn

13.600 Menschen haben in Bayern bereits abgestimmt – Fünf Vogelarten kämpfen um den Titel Vogel des Jahres 2022.

Wer wird Vogel des Jahres 2022? Diese spannende Frage bewegt Naturinteressierte in Bayern und ganz Deutschland. Bei der zweiten öffentlichen Wahl des Jahresvogels von LBV und seinem bundesweiten Partner NABU führen zur Halbzeit Wiedehopf und Mehlschwalbe die Rangliste an. „Die drei Kandidaten Steinschmätzer, Feldsperling und Bluthänfling sind noch nicht aus dem Rennen und können sich den Titel Vogel des Jahres 2022 noch holen“, so der LBV-Vorsitzende Dr. Norbert Schäffer. Bisher haben bereits über 13.600 bayerische Naturfreund\*innen abgestimmt. Deutschlandweit sind es mehr als 85.000. „Da wir aber erst Halbzeit haben und unser virtuelles Wahllokal noch ganze drei Wochen geöffnet ist, dürften es noch deutlich mehr Stimmen werden, die die Rangliste völlig verändern können.“



Fünf Kandidaten stehen zur Wahl: Bluthänfling, Feldsperling, Mehlschwalbe, Steinschmätzer und Wiedehopf © NABU

Wer seinen Favoriten noch vorne bringen will, kann wie bei der ersten öffentlichen Vogelwahl ein Wahlkampfteam gründen und Stimmen für seinen Lieblingsvogel sammeln. In den sozialen Medien wird das bereits fleißig getan. Bisher gibt es bundesweit mehr als 100 Wahlkampfteams, die jeweils für einen der fünf Kandidaten für Stimmen werben. So kämpft beispielsweise das Team „Platz für den Spatz!“ für den Feldsperling, das Team „Internationale Rotfront“ für den Bluthänfling und die „Luftkisse“ für die Mehlschwalbe.

Bis zum 18. November ist das virtuelle Wahllokal freigeschaltet unter [www.vogeldesjahres.de](http://www.vogeldesjahres.de). Noch am selben Tag wird der Sieger bekanntgegeben. Der „Vogel des Jahres“ wurde in Deutschland erstmals im Jahr 1971 gekürt. Seit 2021 wird er durch eine öffentliche Wahl bestimmt.

Zur Wahl stehen Bluthänfling, Feldsperling, Mehlschwalbe, Steinschmätzer und Wiedehopf. Die Kandidaten repräsentieren eine Vielfalt kleinerer Vertreter der Vogelwelt. Jeder der Kandidaten steht für ein Naturschutzthema, das Aufmerksamkeit braucht. So findet die Mehlschwalbe als Gebäudebrüter immer weniger Nistmöglichkeiten. Der Steinschmätzer kämpft für mehr offenes Brachland, der Wiedehopf will, dass weniger Pestizide eingesetzt werden. Der Feldsperling vermisst Baumhöhlen zum Brüten und der Bluthänfling fordert: Hecken zum Verstecken.

📄 Weitere Informationen zum „Vogel des Jahres 2022“  
[www.lbv.de/vogeldesjahres](http://www.lbv.de/vogeldesjahres)

Markus Erlwein, LBV-Pressestelle ■



Prospekte & Infos: 09123/18 350-0



**ANUBIS®**  
Tierbestattungen

20 Jahre

**TIERBESTATTUNGEN – ein Abschied mit Würde**

Wir helfen, wenn Freunde gehen.

Eigenes Tierkrematorium in Lauf/Peg. 365 Tage für Sie da!  
Einäscherungen und Erdbestattungen  
Urnen, Särge, Grabsteine, Accessoires

[anubis-tierbestattungen.de](http://anubis-tierbestattungen.de)  Industriestr. 22 · 91207 Lauf/Pegnitz



**FACHTIERARZTPRAXIS M. HEIDEN**

Fachtierarzt für Kleintiere | Zusatzbezeichnung Heimtier / Kleinsäuger | GPCert SAM

Johann-Höllfritsch-Straße 41  
90530 Wendelstein

Telefon 091 29 / 9 07 53 95  
Fax 091 29 / 9 07 53 97

[kontakt@kleintierpraxis-heiden.de](mailto:kontakt@kleintierpraxis-heiden.de)  
[www.kleintierpraxis-heiden.de](http://www.kleintierpraxis-heiden.de)

- ⊗ Impfungen & Vorsorge
- ⊗ Ultraschall, Endoskopie
- ⊗ Chirurgie, Laserchirurgie
- ⊗ Behandlung von Zahnerkrankungen
- ⊗ Labor vor Ort
- ⊗ stationäre Unterbringung

Mo. Di. Do. Fr. 10 - 12 Uhr & 14.30 - 18.30 Uhr · Mi. 10 - 12 Uhr · OP-Termine nach Vereinbarung



## Tierhilfe Franken e.V. stellt vor ...

### Borco (7 J./kastr.)

Borco ist ein sehr intelligenter, ansprechender Hund, der aktuell bei einer sehr liebenswerten Pflegefamilie untergebracht ist.

Der brave Rüde ist gegenüber seinen Artgenossen und anderen Vierbeinern ein cooler Typ und absolut verträglich. Die Gassi-Runden mit ihm sind entspannt und angenehm, Schmusen kann er wie kein zweiter und sucht wenn möglich den Körperkontakt zu seinen Menschen. Wer im frühen Rentenalter ist und einen trauen Begleiter sucht, sollte Borco besuchen und kennenlernen. Ein Garten wäre für unseren Hübschen prima.



### Funny (2 J./kastr.)

Funny mit den weißen Pfoten ist eine hübsche, flotte junge Hündin, die leider zum „Trennungsoffer“ wurde. Das Hundemädel schließt sich eng ihrem Menschen an, ist treuherzig und gut abrufbar, sodass sie im Gelände problemlos frei laufen kann. Hier ist sie auch wesentlich entspannter als an der Leine. Im Haus zeigt sie sich relaxt, aber durchaus wachsam. Besucher werden überschwänglich begrüßt, wobei Frauen bei ihr ganz oben in der Gunst stehen. Männer werden etwas vorsichtiger beäugt, gewinnen jedoch mit einem „Wienerle“ im Gepäck schnell an Sympathie.

Dem bezaubernden Mädel fällt im Moment das alleine bleiben schwer, da sie überall mit hin darf, selbst ins Büro. Funny sucht ein Zuhause bei Menschen, die ihr Struktur geben, sie liebevoll, aber konsequent führen und ihr helfen, in manchen Situationen die Unsicherheit zu überwinden.



Tierhilfe Franken e.V., Neunkirchener Str. 51, 91207 Lauf  
Tel.: 09151/82690 oder 0911/7849608 oder 09244/9823166  
[www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de) [info@tierhilfe-franken.de](mailto:info@tierhilfe-franken.de)

Die Frauenzeitschrift Bella hat der Arbeit der Tierhilfe Franken e.V. einen doppelseitigen Bericht gewidmet. In der aktuellen Zeitung, die am Mittwoch 13.10.2021 erschien, ist dieser zu lesen.

## Tierhilfe - Frankens - ärmste Tiere

**Dringende Hilfeleistung nötig!** Spenden Sie bitte 1.- Euro Hoffnung für diese Tiere!



Nach diesem bewegten Jahr ist unsere Lage weiterhin bitter ernst. Wir Ehrenamtliche der Tierhilfe Franken e.V. arbeiten täglich härter denn je, um unsere Tiere durchzubringen. Wöchentlich erhalten wir Notrufe von Menschen, die sich von ihrem Vierbeiner trennen wollen, den sie sich in dieser Zeit des Stillstands angeschafft haben – allesamt kostenintensiv oder mit schwierigen Charakterzügen. Wie soll das weiter gehen?

Der Verein trägt sich zu 100% selbst, was zu normalen Zeiten schon einen riesigen Kraftakt bedeutet und nur zu schaffen ist, weil wir brennen für das was wir tun: nämlich durch Menschenhand

geschundenen, vernachlässigten, erbärmlichen Geschöpfen zu helfen und ihnen wieder ein würdiges Leben zu ermöglichen.

Die große Angst, dies nicht mehr bewältigen zu können und dazu finanziell auszubluten, lässt uns nicht mehr los. Selbstverständlich ist die Tierhilfe Franken e.V. gemeinnützig und als besonders förderungswürdig anerkannt.

Von Vereinsbeginn an waren wir sehr aktiv bei Großveranstaltungen unterwegs und haben dort unsere selbstproduzierten Leckereien aus dem eigenen Obst und Gemüse des Tierhilfe-Gartens angeboten. Diese Einnahmen fehlen.

### Die Versorgung unserer Schützlinge ist in ernster Gefahr!

Spenden Sie heimatverbunden!  
Spenden Sie regional!  
Auch die kleinste Spende bewirkt bei uns Großes. Wir setzen auf Sie mit dankbarem Herzen.

**Tierhilfe Franken e.V.**  
Neunkirchener Str. 51, 91207 Lauf

Carmen Baur: 0171/5307237  
Brigitte Seufert: 0911/7540438  
Büro: 09244/9823166  
[www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de)

**Spendenkonto:** Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE60 7605 0101 0005 4970 11



Tierhilfe Franken e.V.

## Künstler Kalender 2022 für die Tierhilfe Franken e.V.

Unsere gute Fee, die fränkische Malerin und Kunsthandwerkerin Frau Heidi Braun hat wieder Kalender mit bezaubernden Tiermotiven für uns gestaltet. Mit dem Herzen gesehen und mit viel Liebe gemalt ist wohl die beste Beschreibung dieser Unikate.



Die Geburtstagskalender gibt es dieses Jahr in zwei Ausführungen, mit hübschen Hundeporraits und süßen Katzenbildern. Den Katzenkalender gestaltete Frau Braun zu Ehren ihrer verstorbenen Freundin, der über die Region hinaus bekannten Künstlerin Frau Ingeborg Sperling aus Kainsbach. Frau Sperling war eine große Katzenliebhaberin und hat ihre Leidenschaft für die Samtpfoten in Bildern festgehalten. Wir danken Frau Braun sehr herzlich für ihren unermüdlichen Einsatz und ihre Unterstützung. Wie uns die Künstlerin mitteilte, fertigte im Bayerischen Wald Herr Christian Schmidt mundgeblasene Vasen zu Gunsten der Tierhilfe Franken e.V. Diese sind bei ihr erhältlich. Auch Herrn Schmidt ein herzliches Vergelt's Gott!

Die liebevoll gestalteten Kalender können Sie gegen eine Spende in Höhe von 10 € zu Gunsten der Tierhilfe Franken an folgenden Verkaufsstellen erhalten:

**Wendelstein:** Avocado Cafe, Querstr. 8  
Christinas Gewächshäusla, Sorgwiesen 10

**Altdorf:** Tee- und Geschenkeladen, Untere Brauhausstr. 9-11

Frau Heidi Braun aus Simmelsdorf veranstaltet am 13./14.11.2021 einen Hausmarkt. Hier gibt es nicht nur die Kalender, sondern viele künstlerisch gestaltete Objekte, teils zum vorweihnachtlichen Schnäppchenpreis.

Carmen Baur ■

Mobile Tierheilpraxis

### Tier&Natur

Weil die Natur am besten weiß  
was Ihr Tier braucht.



Zahnsteinentfernung **ohne** Narkose  
Bioresonanztherapie · Ernährungsberatung  
Homöopathie · Blutegeltherapie  
Phytotherapie · Mykotherapie

Tel. 0172 / 89 72 822

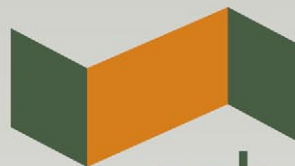
Instenburger Str. 31 · 90455 Nürnberg

info@tierheilpraxis-nuernberg.de | www.tierheilpraxis-nuernberg.de



## KOMFORTABLER SCHLAFEN?

## WIR REALISIEREN TRÄUME!



### schenk exquisit wohnen

schreinerei  
einrichtungshaus  
raumausstattung  
fliesen & kachelofenbau  
bad & wellness

„Alles aus einer Hand!“

**Nürnberg**  
Glockenhofstr. 11, Tel. 0911 44 90 05

**Schwabach**  
Rathausgasse 7, Tel. 09122 52 69

[www.schenk-wohnen.de](http://www.schenk-wohnen.de)



Tierheim Feucht

## Bambi & Brownie sagen Danke!



### Zuhause gefunden:

#### Kaninchenpaar Bambi und Brownie

Das bezaubernde Kaninchenpaar Bambi und Brownie, das wir im letzten meier vorgestellt haben, hat ein schönes neues Zuhause gefunden. Ihre Menschen haben sich sofort in die beiden verliebt, und sie werden von den beiden Goldschätzen inzwischen täglich in ihrer Entscheidung bestätigt.

Herbert Sauerer ■

Tierheim Feucht - Tierhilfe Nürnberg e.V.

## Wir suchen Verstärkung

Die Tierrettung vom Tierheim Feucht sucht dringend Ehrenamtliche

Wir suchen Tierfreunde, die engagiert und ambitioniert sind, für die Wochennächte oder für das Wochenende für die Tierrettung zu fahren.

Zum Wohle der Tiere müssen wir auch außerhalb der üblichen Öffnungszeiten einsatzbereit sein.

Wir sind ein tolles, freundliches Team und würden uns freuen, wenn auch Sie uns ehrenamtlich unterstützen.

Wenn auch Ihnen Tiere am Herzen liegen, freuen wir uns über einen Anruf: 0175-84 28 80 82

Herzliche Grüße  
Das Team aus dem Notdienst

Yvonne Wittmann-Meier ■



Tierrettung

Samy, Anna und Winnie & Sissi ...

## wir suchen ein neues Zuhause.

### Tierheim Feucht

Fellastraße 4, 90537 Feucht, Telefon 09128 - 91 64 94

Wegen der aktuellen Situation haben wir derzeit nur eingeschränkt geöffnet. Bitte informieren Sie sich telefonisch. [www.tierheim-feucht.de](http://www.tierheim-feucht.de)

Spendenkonto: Raiffeisenbank Burgthann,

BLZ 760 695 64

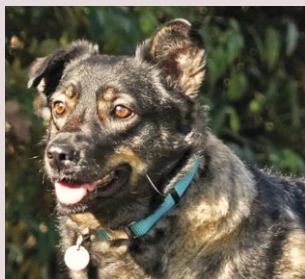
Kto: 833 100

BIC: GENODEF1BTO

IBAN: DE37760695640000833100

### Mischlingsrüde Samy

Achtung, hier kommt Samy! Man sollte dem lebensfrohen Mischlingsrüden Samy nicht im Wege stehen, denn Kraft ist ja bekanntlich gleich Masse mal Beschleunigung.



Er meint es natürlich überhaupt nicht böse, rennt einen aber im Übermut schon mal um.

Da er auch noch etwas unerzogen ist, ist Samy kein passender Begleiter für Kinder. Momentan hat Samy einige Pfunde zu viel auf den Rippen. Wenn er etwas abgenommen hat, ist er bestimmt noch sportlicher unterwegs, denn Bewegung macht ihm große Freude.

Der dreieinhalbjährige Samy ist agil, aufgeweckt, freundlich und verschmust. Wenn er kuscheln will, kann Samy ganz schön aufdringlich werden, aber es hilft, ihn einfach zu ignorieren – dann gibt er irgendwann auf. Der Besuch einer Hundeschule wäre sinnvoll, denn Samy hat zum Beispiel bezüglich Gehorsam und Leinenführigkeit durchaus noch Luft nach oben. ■

### Katze Anna

Anna, die hübsche zwölfjährige Tigerin, wurde schweren Herzens ins Tierheim gebracht. Nachdem sie bisher die einzige Prinzessin im Haus war, machte ihr plötzlich ein kleines Menschenkind Konkurrenz. Das war für Anna nicht hinnehmbar, und sie reagierte mit aggressivem Verhalten.



Das kannte man von Anna überhaupt nicht, bis dato war sie eine schmusige und zutrauliche Katze, die ohne Scheu freundlich auf Menschen zugeht. Und die wird sie auch ganz sicher wieder werden, wenn sie ein ruhiges neues Zuhause ohne kleine Kinder gefunden hat, wo sie im Mittelpunkt steht, ihre Menschen viel Zeit für sie haben und man ihr jeden Wunsch vom anspruchsvollen Näschen abliest.

Auf andere Katzen kann Anna übrigens problemlos verzichten. Ganz wichtig ist für Anna nach einer gewissen Eingewöhnungszeit ihr täglicher Freigang in einer verkehrssarmen Umgebung. ■

### Kaninchenpaar Winnie und Sissi



In Winnie und Sissi werden sich vielleicht einige Menschenpaare wiederfinden: Sissi ist in der Paarbeziehung die Ruhige und Vernünftige, Winnie hingegen ist eine echte Stimmungskanone und ein Spatzvogel. Spätestens bei seinen bunten Hängeohrrchen hört die Vergleichbarkeit allerdings auf. Winnie und Sissi sind beide knapp drei Jahre alt. Winnie platzt fast vor Neugier, muss sich alles genau anschauen, ist frech und macht gern Quatsch, zum Beispiel probiert er gern mal, wie Menschenfüße schmecken. Manchmal meint man, Sissi den Kopf schütteln zu sehen, doch sie lieben sich halt. Sissi ist etwas distanzierter.

Im bisherigen, liebevollen Zuhause hatten sie ein ganzes Zimmer für sich, das nun von einem kleinen Zweibeiner bewohnt wird. Doch viel Platz wäre auch weiterhin sehr wichtig für die beiden, denn sie lieben und brauchen ihre täglichen Hoppelrunden. ■

Bund Naturschutz in Bayern e.V. - Ortsgruppe Wendelstein

## Über Stock und Stein

**BN und BRK boten gemeinsame Erlebniswanderung für Asylbewerber entlang des Wendelsteiner Höhenzugs**

Schon wiederholt haben der BUND Naturschutz und das Bayerische Rote Kreuz bei der Betreuung von Geflüchteten kooperiert. Nun bot der Naturschutzverband wieder eine gemeinsame Wanderung über den Wendelsteiner Höhenzug an. Etwa 35 BRK-Mitglieder und Geflüchtete nahmen das Angebot wahr. Von Worzeldorf ging es über den Hohlsteinbruch und Glasersberg zum Wernloch. Die felsige Landschaft entlang z.T. schmaler Gipfelpfade war ein erstaunliches Naturerlebnis und für manche eine Herausforderung. Zur Erholung hatte die BN-Ortsgruppe Wendelstein in ihrem wunderschönen Ökogarten orientalisches Essen vorbereitet. Auch der Honigverkauf eines regionalen Imkers war heiß begehrt. Zurück ging es dann entlang des malerischen Ludwig-Donau-Main-Kanals. So konnten die Geflüchteten eine der schönsten Naturlandschaften ihrer neuen Heimat kennenlernen. Auch für die einheimischen Teilnehmer hatte Referent Wolfgang Dötsch manch neues zu berichten.

Stefan Pieger ■



Asylbewerber aus Nürnberg machen Rast im Wendelsteiner BN Garten am alten Kanal.

ÖDP - Ortsverband Kornburg

## Besser leben ohne Plastik

**Interessanter Vortrag mit vielen Tipps für den Alltag**

Der Vortrag von Nadine Schubert zum Thema „Besser leben ohne Plastik“ fand im Biergarten des Gasthofs „Grüner Baum“ statt. Viele ökologisch orientierte Personen waren gekommen und holten sich Hinweise, wie wir den Verbrauch von Plastik reduzieren können.

Erfreulicherweise waren mit Dieter Schramm aus Kornburg und Bio-Landwirt Reiner Wiedmann vom Holzhobelhof in Greuth lokale Hofläden vertreten. Mit dabei war auch Jacqueline Volland, die in Schwabach den Unverpackt-Laden „Die naggerde Hummel“ betreibt.

Wir können diese drei Läden wie auch die anderen Hofläden in der Umgebung nur empfehlen. Hier kauft man in ökologischer Hinsicht sehr gut ein.

Machen Sie mit und konsumieren Sie mit mehr Genuss.

Hans Anschutz, 1. Vorsitzender ■



BesserLebenOhnePlastik – Jacqueline Volland und Nadine Schubert

### 📌 Weitere Informationen:

10 außergewöhnliche Tipps um Plastik zu vermeiden  
[www.meier-magazin.de/link/138](http://www.meier-magazin.de/link/138)

Der gute Vorsatz für's neue Jahr: plastikfrei und Spaß dabei  
[www.meier-magazin.de/link/139](http://www.meier-magazin.de/link/139)

Plastik vermeiden ist gar nicht so schwer  
[www.meier-magazin.de/link/140](http://www.meier-magazin.de/link/140)

Die naggerde Hummel: [www.meier-magazin.de/die\\_naggerde\\_hummel](http://www.meier-magazin.de/die_naggerde_hummel)  
Holzhobelhof: [www.meier-magazin.de/holzhobelhof](http://www.meier-magazin.de/holzhobelhof)

## Solvis Hybridheizungen

Ein System für alle Energien.

Energiemanagement in Perfektion:  
Für maximale Effizienz und Klimaschutz.

**Förderung:**  
**Bis zu 45 % sind drin!**

### Heizungstausch jetzt!

Noch nie gab es so viele Fördermittel und gute Gründe, auf eine effiziente Hybridheizung umzusteigen – von **2.500 bis 18.000 Euro!**

Wir beraten Sie gerne!



**KLAUS BUCKEL**  
Energie · Klima · Bad  
GmbH

Strawinskystraße 31  
90455 Nürnberg  
Tel. 09122 / 630 700  
[www.klaus-buckel.de](http://www.klaus-buckel.de)

Bürgerinitiative Röthenbach b. St. W. - Reichswald-bleibt

## Bürgerdialog mit der DB zu dem geplanten ICE Instandhaltungswerk

Am 20.10.2021 fand in Röthenbach b. St. W. auf Einladung der Marktgemeinde Wendelstein ein Bürgerdialog mit der DB zu dem geplanten ICE Instandhaltungswerk an den Standorten Muna oder Jägersee statt. Herr Segmüller führte mit wohlthuender Ruhe und Souveränität durch die Veranstaltung.

Dank bester Organisation der Marktgemeinde Wendelstein konnte sie nicht nur von ca. 250 Besuchern in der Schwarzachhalle, sondern auch von ca. 150 Interessierten im Freien vor der Halle verfolgt werden. Dies wurde notwendig, weil die Anmeldungen die ursprüngliche Kapazität von 100 Besuchern schnell überschritten und sich viele Menschen Corona-bedingt nicht gerne in gedrängten Menschenansammlungen aufhalten.

Nach dem einführenden Grußwort von Bürgermeister Werner Langhans kam als erster Redner Carsten Burmeister zu Wort, der designierte Projektleiter der DB. In seinem Vortrag stellte er den bisherigen Prozess aus Sicht der Bahn sowie den aktuellen Stand der Planungen vor.

Er versprach, später auf alle ihm vorliegenden Fragen einzugehen und ließ auch deshalb keine Zwischenfragen zu. In der Folge wurde allerdings auf einige Fragen gar nicht eingegangen, bei anderen Antworten fehlte es hier und da etwas an Tiefe. Zumindest ließ sich dies aus Beiträgen und Reaktionen der Besucher in der späteren Fragen-Antworten-Runde schließen.

Der erste Redner für die Bürgerinitiative ging auf verschiedene Aspekte in den Präsentationen und Veröffentlichungen der Bahn ein. Zunächst stellte er mit zwei Anmerkungen klar, wofür die Bürgerinitiativen in Feucht, Harrlach und Wendelstein/Röthenbach stehen bzw. wofür sie NICHT stehen:

In einem Wort zusammengefasst ist der **Bannwald** das Kernthema, weil dieser aus guten Gründen gesetzlich geschützt und unersetzbar ist, als **Naherholungsraum** für Menschen, als Lebensraum für Tiere und Pflanzen und ein wichtiger **ökologischer Faktor für das lokale Klima** in Nürnberg (!) und den Großraum südlich davon. Stichworte **Grundwasserspeicher** und unversiegeltes Sickergebiet (Ahrtal!), **Lärmschutz, Luftfilter, Kühlung** für den gesamten Großraum.

Zweitens stellt die BI keinesfalls die Notwendigkeit einer **Mobilitätswende** in Abrede. Diese muss aber in einem größeren Zusammenhang verstanden werden, als es die DB Fernverkehr tut und damit relativiert sich die Bedeutung der DB Fernverkehr dramatisch:

Da ist der Öffentliche Personennahverkehr, der Individualverkehr, Urlaubs- und Ausflugsverkehr, internationaler Verkehr und – selbstverständlich – auch der überregionale Verkehr in Deutschland. Die DB Fernverkehr hat also mit den meisten dieser Faktoren gar nichts zu tun oder ist sogar dabei in einem Wettbewerb um die Nutzer. Allein der VGN Nürnberg hat im Jahr 2019 ca. 248 Mio Fahrgäste befördert. Alle PKW-Hersteller arbeiten mit Hochdruck an umweltfreundlicheren Fahrzeugen, die Lufthansa entwickelt Flugzeuge mit deutlich geringerem Schadstoffausstoß und auch der Urlaubsverkehr wird sich nicht ohne weiteres „auf die Schiene bringen“ lassen, wie es die DB plant. Die Entscheidung, welches Verkehrsmittel für welchen Zweck am besten geeignet ist, entscheidet jeder für sich selbst und nicht die DB.

Es könne somit nicht davon die Rede sein, dass die DB Fernverkehr das Rückgrat der Mobilitätswende sei, wie von der DB behauptet.

Am Beispiel eines von der BI Harrlach an das Top-Management der DB geschriebenen Briefs wurde aufgezeigt, dass sich das tatsächliche **Dialogverhalten der DB** von dem unterscheidet, was sie in öffentlich proklamiert. Tatsächlich ist wenig zu spüren von Bürgerbeteiligung und Einbindung. Im Gegenteil: Auf in dem Brief vorgetragene Argumente wurde in dem Antwortschreiben praktisch nicht eingegangen. Ebenso wenig wie auf die von der BI vorgenommene Bewertung des Standorts Harrlach, genau mit den von der DB definierten Auswahlkriterien. Hier wurde die Möglichkeit zu einem inhaltlichen Dialog und gegenseitigem Austausch von Sachargumenten einseitig in den Wind geschlagen.

Als nächstes verwehrte sich die BI gegen ein Zitat von Herrn Burmeister, wonach es „ohne Eingriff in die Natur nicht gehen werde.“ Dies sei eine Killerphrase, respektlos gegenüber engagierten Bürgern und Bürgerinnen und im übrigen habe das nie jemand behauptet!

Als nächstes wurde anhand des Begriffs „**Ausgleichsfläche**“ aufgezeigt, dass eine Neu-Versiegelung ökologisch intakten Waldes nicht wirklich durch Aufforsten von Wiesen, Äckern an anderer Stelle ausgeglichen wird. Am Ende wird es mehr versiegelte Fläche geben, als vorher. Und das ist die hauptsächliche Zielrichtung der BI an der Standortvorauswahl der DB: **Ja zu einem ICE-Instandhaltungswerk, aber an einem umweltverträglicheren Standort!** Im besten Fall auf einer schon jetzt versiegelten Fläche, anstatt Dutzende von Hektar geschützten Bannwalds zu roden.

Ein weiterer Kritikpunkt der BI an der DB betrifft deren Hang zum „**Greenwashing**“. Die DB erweckt in ihren Veröffentlichungen und Aktivitäten den Eindruck, praktisch ihr ganzes Tun und Denken von Umweltgesichtspunkten geleitet würde. Hingegen, und das betonte Herr Burmeister auch, sei die DB Fernverkehr ein Unternehmen. Eine Selbstverständlichkeit eigentlich. In der Konsequenz heißt das, dass es, wie jedes andere Unternehmen auch, nach Gewinnmaximierung strebt. Das ist auch gut und richtig, denn unser aller Wohlstand beruht darauf!

Hier ist es allerdings so, dass die Kehrseite der Medaille, also die Umweltzerstörung und ihre Folgen nicht mit einberechnet werden. Was auch sehr schwer wäre, denn wer kann schon den Wert gefälltter Bäume, vernichteter Naherholungs- oder Lebensräume für Bäume und Tiere in Euro bewerten? Und was nix kostet, ist nix wert und existiert praktisch nicht. Abrakadabra Simsalabim – so schnell „verschwindet“ eine ökologische Katastrophe. Und wenn sie später beim besten Willen nicht mehr verleugnet werden kann? Dann ist natürlich keiner der Manager und Politiker persönlich verantwortlich.

Die gebetsmühlenartige Wiederholung der Argumente von Herrn Burmeister, sich an geltende Gesetze zu halten, weitergehende Fragen im Raumordnungsverfahren anzusprechen und im Planfeststellungsverfahren bindend zu regeln, wurde von den Zuhörern als ausweichend, zu wenig konkret und nicht verbindlich verstanden. Bis dahin, dass die **Glaubwürdigkeit** der DB insgesamt angezweifelt wurde, was anhand existierender Streitfälle in Köln-Nippes und anderen Standorten ähnlicher Werke auch nicht ganz von der Hand zu weisen ist.

Dies griff auch der Redner der BI zum Schluss noch einmal auf, indem er wiederholte dass es der BI um einen besseren, umweltverträglichen Standort für das neue Werk geht und dass eine juristische Auseinandersetzung („Dann verklagen Sie die Bahn halt!“) vermieden werden soll. Der Klageweg, so die BI, hieße, dass die DB die Verantwortung für eigenes Tun an Rechtsanwälte und Richter abschiebt und sich dieser nicht selbst stellt.

Friedrich Zeller als zweiter Redner der BI konkretisierte die Kritikpunkte in seinem Beitrag mit viel Sachkenntnis und Detailwissen anhand des Themas „**Lärm**“.

Hauptquelle für den zu erwartenden Lärm sind die vorgeschriebenen **Hup-Tests**, die übrigens, was gerne verschwiegen wird, für jeden Zug zwei Mal durchgeführt werden. Und der Schall würde, anders als von der DB dargestellt, mit der Lautstärke eines Gewitterdonners aus einem Kilometer Entfernung in den benachbarten Wohngebieten ankommen. Sowohl Feucht als auch Röthenbach liegen nur wenige Hundert Meter entfernt von den geplanten Werksflächen.

Zeitlich fänden diese dann unmittelbar vor der Wiedereingliederung des Zugs in den Fahrbetrieb statt. Also nachts und in den frühen Morgenstunden bis ca. 5:00 Uhr. An 365 Tagen im Jahr, auch an Sonn- und Feiertagen.



Herrn Burmeisters erwiderte, dass statt der (absurderweise) gesetzlich vorgeschriebenen Mittelwerte eigene **Gutachten** in Auftrag gegeben würden, die dann die tatsächliche Belastung zeigen würden. Nun ja, Gutachten sind aber nicht zwingend neutral, sondern fallen mitunter eher im Sinne des Auftraggebers aus. Gerade bei hochkomplizierten und komplexen Sachverhalten, wie Geräuschmessung, ist dies vielleicht formal korrekt, geht aber am Problem vorbei. Lärm bleibt Lärm! Friedrich Zeller ging es nicht darum, darüber zu diskutieren, ob die gemessenen Dezibel diesen oder jenen Wert zeigen. Zahlen sind nicht mit persönlichem Empfinden gleichzusetzen. Es liegt in der Natur der Sache, dass Huptöne als sehr laut empfunden werden. Dafür sind sie ja auch da. Im Ernstfall und nicht 50 Mal pro Nacht.

Herr Burmeister führte an, dass man beabsichtige, das Problem technisch in den Griff zu bekommen. Wie das konkret umzusetzen sei, würde Gegenstand des Planfeststellungsverfahrens sein. Also erst zu einem sehr späten Zeitpunkt und ob die zu ergreifenden Maßnahmen dann auch tatsächlich Abhilfe schaffen, ist ungewiss. Und selbst wenn dann technisch begründete Zweifel vorgebracht würden, müssten diese wohl auf dem Klageweg durchgesetzt werden. Was lange dauern würde, mit erheblichen finanziellen Risiken verbunden wäre und ungewisse Erfolgsaussichten hätte. In der Zwischenzeit?

Aus einem Podcast der Nürnberger Nachrichten („Horch amol“) wird Herr Burmeister wie folgt zitiert: „Wir sind uns sehr sicher, dass es im ICE-Werk Nürnberg nicht zu der Sachlage kommen wird, wie in Köln. Sondern dass es sich eher verhalten wird, wie in unseren ICE-Werken Berlin, München oder Frankfurt. Die auch sehr dicht an der Wohnbebauung sind, aber ohne Beschwerden betrieben werden.“

Sich sehr sicher zu sein, kann vieles heißen. Verbindlich und konkret ist diese Aussage jedenfalls nicht. Zumal dabei dezent verschwiegen wird, dass es auch an den anderen Standorten teilweise massiven Ärger und Streitigkeiten gibt.

Herr Zeller schloss seinen Beitrag damit, den geplanten Standorten den neuen Namen „Jägersee-Forst“ zu geben und zog damit eine Parallele zum „Hambacher Forst“. Bleibt zu hoffen, dass es nicht so weit kommen muss!

Lang anhaltender und lauter Beifall der Anwesenden in und vor der Halle machte deutlich, dass beide Beiträge große Zustimmung fanden und „den Nerv der Menschen“ mehr trafen, als die zum Teil beschwichtigende und schönfärberische Informationspolitik der DB. Bunte Bilder, aber wenig Inhalt.

Dies war dann auch mit ein Tenor in der **Fragen-/Antwort-Runde** zum Schluss.

Zugegeben, es gab viele Fragen rund um das vielschichtige Thema **Bannwald**. Aber nicht, weil die Fragesteller die Antworten nicht verstanden hätten, sondern weil sie mit den wenig vertrauensbildenden und ausweichenden Antworten der DB nicht zufrieden waren.



Ebenfalls weitgehend unbeantwortet blieben konkrete Fragen des fachkundigen Publikums, wie und durch wen die Versorgung mit **Frischwasser** und die **Abwasserentsorgung** erfolgen würde. Es geht hier um 325.000 Liter. Täglich. Auch auf die Frage, wie die **Elektrizitätsversorgung** für ein Werk dieses Ausmaßes erfolgen würde, hieß es lediglich, die entsprechenden Versorger seien angefragt worden.

Bei einer Kapazität von ca. 800 Fahrgästen je Zug und 25 ICEs, die nur zwei Mal täglich belegt wären, bedeutet das, dass Verpflegung und Abfall für 40.000 Menschen zu bewerkstelligen wäre. Das ist weit mehr, als Feucht und Wendelstein zusammengenommen Einwohner haben. Von dem damit verbundenen zusätzlichen **Verkehrsaufkommen** ganz zu schweigen. Und das wäre nicht nur in den direkt angrenzenden Gebieten Feucht und Röthenbach zu spüren, sondern auch in den anderen Ortsteilen Wendelsteins.

Die Veranstaltung verlief sehr engagiert, und, wie Herr Burmeister später sagte, fühlte er sich fair behandelt. Dass die Halle bis zum Ende um 23 Uhr, also nach vier Stunden, immer noch gut gefüllt war zeigt, wie wichtig den Anwohnern das Thema ist und dass es nicht gegen und über die Köpfe der Betroffenen hinweg umgesetzt werden darf!

Friedrich Zeller, Presse Bl ■

Zeit für einen  
Tapetenwechsel...  
... aber zuhause!

**KLUGER**

- MALT · LACKIERT UND TAPEZIERT · BESCHRIFTET
- DEKORATIVE WANDBILDER
- RAUM- UND FASSADENGESTALTUNG
- KUNSTSTOFFPUTZE · INDUSTRIEANSTRICHE
- DENKMALPFLEGE

**malermeisterHK**

**HELMUT KLUGER**  
Richtweg 51-53  
Telefon 09129 / 37 64  
www.malermeisterHK.de

Inh. Markus Kluger  
90530 Wendelstein  
Telefax 09129 / 75 83  
mail@malermeisterHK.de

Kein ICE-Werk bei Harrlach

## Kein ICE Werk bei Harrlach – oder: ein Dorf soll plattgemacht werden

Trotz anhaltender Proteste der Bürgerinitiativen an den drei Standorten Roth-Harrlach, Muna Nord und Jägersee beharrt die Bahn auf ihrem Plan, das durchaus notwendige ICE Werk ausgerechnet mitten im Bannwald anzusiedeln. Alle vorgeschlagenen Alternativen wurden von der Bahn abgelehnt, immer noch zählt ausschließlich Ökonomie. Neben dem ländlichen Dorf Harrlach mit 145 Einwohnern soll ein riesiges Industriegebiet entstehen mit täglich 450 Pendlern – der dreifachen Einwohnerzahl des Ortes. Hier werden die letzten intakten Naturräume zerstört. Bei diesem Flächenfraß wird es bald nirgendwo in Deutschland mehr zusammenhängende Waldgebiete geben. Wenn die Bahn glaubhaft als „grünes Unternehmen“ auftreten will, muss sie umweltverträglichere Alternativen suchen und akzeptieren!

### Rasant steigender Wasserbedarf

Im kürzlichen Bahndialog äußerte sich die Bahn erstmalig zu dem erwarteten (AB-) Wasserbedarf. Eine gewaltige Menge von 88.000 m<sup>3</sup> pro Jahr wird für die Wassertanks, die Reinigung der Züge sowie Duschen/Toiletten für das Werkpersonal benötigt. Dabei erscheinen die Verbrauchszahlen als sehr niedrig gegriffen. Davon auszugehen, dass die aufzufüllenden Frischwassertanks nur teilweise entleert sind, erscheint fragwürdig und widerspricht zudem den Hygienevorschriften. Die Reinigungsanlage soll im Kreislauf gefahren und auch Regenwasser genutzt werden. Es ist jedoch äußerst optimistisch zu glauben, dass in unserer regenarmen Region ausreichend Regenwasser genutzt werden kann. Dies stünde zudem zur Grundwasserneubildung nicht mehr zur Verfügung!

Eine Präsentation der Bahn über das ICE-Werk in Berlin-Rummelsberg geht allein für die Reinigung von einem Wasserbedarf von 21l pro Meter Zug aus, dies ergäbe dann 72.000 m<sup>3</sup> pro Jahr. Hinzu kämen 66.000 m<sup>3</sup> pro Jahr für die Frischwassertanks, damit bereits 138.000 m<sup>3</sup> pro Jahr.

### Knappe Wasserkapazitäten im ländlichen Raum

Ein solcher Bedarf dürfte die Möglichkeiten des regionalen Versorgers weit übersteigen. Versorgt man doch derzeit nur 10.000 Personen mit einem Wasserbedarf von ca. 500.000 m<sup>3</sup> pro Jahr. Wie soll nun plötzlich ein zusätzlicher Wasserbedarf von 138.000 m<sup>3</sup> pro Jahr gedeckt werden?

Zudem sank der Grundwasserspiegel in der Gemarkung Harrlach in den letzten Jahren bereits um 1,50 m. Diese Situation dürfte sich weiter verschärfen, wenn für das ICE-Werk großflächig Bannwald abgeholzt und gleichzeitig der Boden versiegelt wird. Es erscheint auch äußerst fraglich, ob eine erhebliche Erhöhung der Fördermengen vom Wasserwirtschaftsamt überhaupt genehmigt würde.

### Auswirkungen auf das angrenzende Wasserschutzgebiet der Stadt Fürth

Die Stadt Fürth gewinnt 42% ihres Trinkwassers aus dem direkt angrenzenden Wasserschutzgebiet. Dieses wurde seinerzeit relativ klein ausgewiesen, da aufgrund der geringen Bebauung des Umkreises ein größeres Schutzgebiet als nicht nötig erachtet wurde. Jetzt lassen erheblichen Rodungen und Bodenversiegelungen in genau diesem Gebiet schlimmste Auswirkungen auf die Grundwasserneubildung befürchten.

### Drohender Verkehrsinfarkt bereits durch Großlogistiker

Bereits durch das neu ausgewiesene Logistikgebiet Allersberg West I ist gemäß zwei Gutachten eine Zunahme des Schwerlastverkehrs um 900 % zu erwarten. Hierdurch ist zu befürchten, dass sowohl der Allersberger Kreisel als auch die Autobahn-Zufahrt zu Hauptverkehrszeiten nicht mehr funktionieren. Hinzu kommt die Gefahr, dass ein Verdrängungsverkehr auf die Verbindungsstraße RH 35 nach Schwanstetten entsteht.

### Das ICE Werk verschlimmert die Verkehrsüberlastung

Insbesondere während der Bauphase bedeutet dies zeitgleich zwei Großbaustellen mit entsprechendem Baustellenverkehr. Die Planungen machen zudem die Verlegung der Verbindungsstraße RH 35 zwischen Allersberg und Harrlach erforderlich, es steht zu befürchten dass der Verkehr großräumig zusammenbricht.

Auch künftig wird das Verkehrsaufkommen rasant steigen. Für täglich ca. 20.000 Fahrgäste müssen jeden Tag die Lebensmittel für das Bordrestaurant angeliefert und die angefallenen Abfälle abgefahren werden. Zum Vergleich: Die 3 nächstgelegenen Ortschaften Harrlach, Altenfelden und Pruppach haben zusammen nur rd. 480 Einwohner. Zudem sollen benötigte Ersatzteile und Materialien über die Straße transportiert werden.

Hinzu kommen 450 Mitarbeiter, die überwiegend Pendler sein dürften. Die Bahn wird zunächst im Wege einer innerbetrieblichen Stellenausschreibung die Arbeitsplätze besetzen, und regional ansässige Mitarbeiter werden eher die Ausnahme sein. Kommt es dann noch zu einem Stau auf der Autobahn mit entsprechender Umleitung über genau diese schon überlasteten Straßen, ist das Chaos perfekt.

### Massive Lärmbelästigung

Die Bahn versichert zwar, alle gesetzlichen Vorschriften einzuhalten. Aber auf Nachfragen erfährt man, dass die einzuhaltenden Werte als Durchschnitt errechnet werden, mithin selbst extreme Ausreißer rechtlich zulässig sind. Und die Huptests haben typischerweise 130 Dezibel! Wie die Erfahrungen der Anwohner mit dem ICE Werk in Köln Nippes zeigen, ist die Bahn keinesfalls bereit, mehr als das rechtlich unumgängliche zu investieren. Heutige Aussagen wie: „Das Lärmproblem werden wir lösen“ sind daher kaum glaubhaft.

Nicht erkennbar ist zudem, ob bei dem digitalen 3D Modell zur Lärermittlung auch die Windrichtung berücksichtigt wird – und jeder Laie weiß doch, wie stark sich Wind auf die Schallentwicklung auswirkt. Inwieweit bilden dann die theoretischen Modelle die Wirklichkeit ab?

### Trotz Klimaschutzgesetze soll Bannwald gerodet werden

Die Bedeutung des Waldes als Mittel gegen den Klimawandel ist bereits vielfach diskutiert worden. Der Klima-Report Bayern 2021 prognostiziert, dass die Temperaturen in Bayern bis zum Jahr 2100 um bis zu 4,8 Grad Celsius gegenüber dem Zeitraum 1971 bis 2000 ansteigen könnten. Mittelfranken wäre von der Erwärmung überdurchschnittlich stark betroffen, und auch ohne Abholzungen für ein ICE-Werk werden wir deutlich mehr Hitzetage und Tropennächte erwartet. Und gleichzeitig würde die Klimafunktion des Waldes entfallen! Der Wald bei Harrlach ist kein „Steckerlas“ – Wald mehr, sondern wurde nach dem Raupenfraß Anfang der 1990er Jahre zum Mischwald umgewandelt. Hier leben zahlreiche geschützte Tiere sowohl im Wald als auch in den besonders reinen Bächen Finsterbach und Geislach.

### Waldbesitzer verkaufen nicht!

Angesichts der drohenden Zerstörung der Heimat sind viele Waldbesitzer entschlossen, ihren Wald nicht zu verkaufen. Sie haben schließlich jahrzehntelang nach der Raupeninvasion den Wald sorgsam wieder aufgebaut und umweltverträglich genutzt, eben weil dieses Gelände auch Wassereinzugsgebiet ist. Bei dieser Haltung erfahren sie auch die Unterstützung der Forstbetriebsgemeinschaft Roth und Umgebung sowie des Bauernverbandes. Dies erfolgt insbesondere vor dem Hintergrund, dass die Bahn als letztes Mittel bereits Enteignungen angedroht hat!



Waldbesitzer verkaufen nicht

© Ina Teltshick

### Gibt es Alternativen?

Das geplante ICE-Werk soll der betriebsnahen Instandhaltung dienen. Die Bahn selbst schreibt: „Im Regelfall fährt ein ICE jeden Tag einmal ins Werk. Doch nicht jeder Tag sieht für jeden ICE gleich aus. Bestimmte Arbeiten werden nur in größeren Abständen ausgeführt.“ Genauer gesagt sind für zahlreiche Arbeiten wie Laufwerkskontrolle, intensive Außenreinigung und Nachschau Intervalle von 4 bis 5 Tagen oder sogar länger vorgesehen.

Damit könnte man für die schnelle, tägliche Reinigung ein kleines Werk auf dem Güterbahnhof bauen. Zur umfangreicheren Wartung könnten die Züge alle 4-5 Tage nach Ingolstadt fahren und ein ICE Werk auf dem bereits versiegelten Gelände gebaut werden. Wenn täglich nur jeder Vierte, damit nur 6 Züge nach Ingolstadt fahren, beträgt die zusätzliche Fahrstrecke gegenüber einem Standort bei Roth-Harrlach nur 900 km pro Tag. Nachdem die Bahn angabegemäß mit Ökostrom fährt, steht diese geringe, zusätzliche Fahrleistung in keiner Relation zur großflächigen Abholzung von Bannwald!

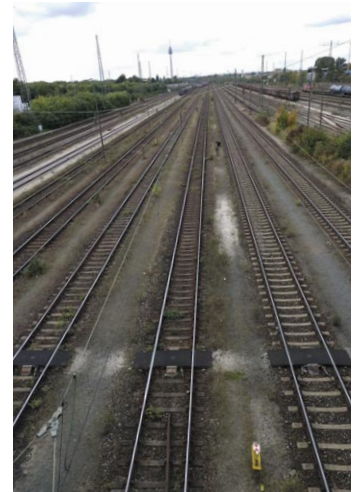
📍 Weitere Informationen unter [www.harrlach.com](http://www.harrlach.com)

Verena Masopust, Presse BI Kein ICE Werk bei Harrlach ■



So ist es jetzt

© Christina Kraus



So will es die Bahn

© Verena Masopust

SPD-Ortsverein Röthenbach bei St. Wolfgang

## SPD-Ortsverein Röthenbach b.St.W. zum Auswahlverfahren der DB

**Der SPD-Ortsverein Röthenbach bei St. Wolfgang hat sich in seiner Herbst-Sitzung zum Standortauswahlverfahren der DB für das neue ICE-Ausbesserungswerk beraten und sich beim intransparenten Informationsstand durch die Deutsche Bahn gegen eine Ansiedlung auf dem Muna-Gelände und der südlich angrenzenden Jägersee-Fläche ausgesprochen.**

Der SPD-Ortsverein war sich einig, dass ein ökologisch intaktes Gebiet wie der Bannwald nicht für ein ICE-Ausbesserungswerk aufgegeben werden sollte, auch wenn das Werk einen wichtigen Beitrag für die Stärkung des Bahnverkehrs und somit auch für die ökologische Verkehrswende leistet. Weiterhin stellt der Wald um den Jägersee ein bedeutendes Naherholungsgebiet für die Kommunen Wendelstein und Feucht dar und trägt somit im hohen Maße zur Lebensqualität in unserem Heimatort bei.

Der Vorstoß des Gemeinderats, die Realisierung eines ICE-Werks mit der Entmunitionierung des Muna-Geländes zu verbinden, stieß auf Verständnis. Der Umgang mit der kontaminierten Fläche ist eine Zukunftsaufgabe. In der Deutschen Bahn wurde ein finanzkräftiger und an der Fläche interessierter Partner gesehen, mit dem ein neuer Vorstoß zur Entmunitionierung der ehemaligen Heeresmunitionsanstalt gewagt werden sollte. Dafür aber die Ansiedlung eines ICE-Werks mit der Opferung eines wertvollen Baumbestands, und bisher nicht konkret abschätzbare Lärm- und Lichtbelästigung der zukünftigen als auch der jetzigen Generationen in Kauf zu nehmen, scheint kein guter Tausch. Zumal es bisher keinen Hinweis gibt, dass eine vollständige Entmunitionierung überhaupt im Rahmen des Baus umsetzbar wäre.

Das intransparente und bei der Faktenlage ungenaue Vorgehen der Deutschen Bahn im Rahmen der Standortsuche wurde vom SPD-Ortsverein scharf kritisiert. Die aktuell kursierenden Angaben zu den benötigten Flächen unterscheiden sich erheblich in ihrer Größe und die Reduzierung der im Auswahlprozess befindlichen Flächen von neun auf drei erfolgte ohne öffentliche Begründung und somit nicht nachvollziehbar. Auch ist es nur schwer verständlich, dass es keine geeigneten Brach- oder Gewerbeflächen geben soll und sich die Standortauswahl daher auf schützenswerte Waldflächen begrenzt.

Durch dieses Vorgehen werden Ängste bzgl. der eigenen Lebensqualität geschürt, Kommunen gegeneinander und gegen notwendige Schritte für den Klimawandel ausgespielt und der Eindruck erweckt, dass es sich um einen Prozess handelt, der im Hinterzimmer entschieden wird. Dabei sind raumordnerische Verfahren demokratisch und transparent durch die entsprechenden Fachämter zu entscheiden.

Der SPD-Ortsverein Röthenbach spricht sich daher gegen die Ansiedlung eines ICE-Werks aus und teilt die Bedenken der Bürgerinitiative „Kein ICE-Werk im Reichswald“ bzgl. des Verfahrens zur Standortauswahl, unterstützt sie bei ihrer Forderung nach mehr Informationen und bekräftigt die Röthenbacher Marktgemeinderäte weiterhin den regen Austausch mit der Bürgerinitiative zu suchen.

Lisa Bergmann, Vorsitzende SPD-Ortsverein Röthenbach bei St. Wolfgang ■

Lesen Sie weiter auf [meier-Magazin.de](http://meier-Magazin.de)

👉 „Dialog“ mit der Deutschen Bahn durch Herrn Burmeister hinterlässt weitere Verunsicherung und Misstrauen

von Sabine Kronmeister:

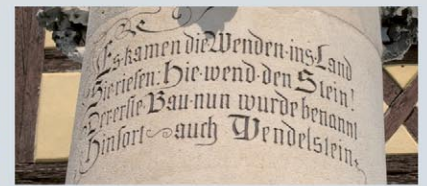
[www.meier-magazin.de/article/8742](http://www.meier-magazin.de/article/8742)



### ▶ Vorankündigung:

Am 1. Adventssonntag ist eine Andacht zur Erhaltung der Schöpfung in Wendelstein geplant. Im Anschluss ein Lichterzug nach Röthenbach b.St.W. zum kleinen Weihnachtsmarkt am Hotel Kübler Hof. Eine Zusammenarbeit von Kirchengemeinde Wendelstein, Kübler Hof und Bürgerinitiative Röthenbach - Reichswald bleibt! Näheres in der nächsten meier-Ausgabe oder unter [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de).

Barbara Dorfner ■



Erster Bürgermeister Werner Langhans berichtet aus dem Wendelsteiner Rathaus

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Markt Wendelstein lässt einen Verkehrsentwicklungsplan erstellen. In diesem Zusammenhang fand am 12. Oktober die Verkehrsbefragung an sechs Standorten im Gemeindegebiet statt. Bei allen die angehalten und befragt wurden, bedanke ich mich für deren Mithilfe.

Der Bahnvertreter erklärte, dass mit den drei Standorten in das bevorstehende Raumordnungsverfahren gegangen werden soll. Weitere Alternativen für den Bahn-Knotenpunkt Nürnberg sehe die Bahn nicht. Der Projektleiter unterstrich, dass nach den bisherigen Erkenntnissen der Bahn eine Entmunitionierung und Entgiftung der „Muna Feucht“ technisch machbar wäre.

Beim Raumordnungsverfahren prüft die Regierung von Mittelfranken, welcher oder welche der drei Standorte aus raumordnungsrechtlicher Sicht möglich wäre. Dies ist jedoch noch keine Entscheidung zur tatsächlichen Umsetzung. Erst im nachfolgenden Planfeststellungsverfahren wird, ähnlich wie bei einem Bauantrag, sehr intensiv geprüft, ob (überhaupt) und wie (Auflagen, Einschränkungen etc.) das Projekt am angedachten Standort verwirklicht werden kann.

### Baugebiet Sorg

Das Interesse an den Grundstücken im neuen Wohnbaugebiet Sorg war außerordentlich groß. Zwischenzeitlich sind die 17 Bauplätze vergeben. Mit den Bauarbeiten kann voraussichtlich im Frühjahr begonnen werden.

Bleiben Sie gesund und zuversichtlich!

Herzlichst

Ihr

Werner Langhans  
Erster Bürgermeister ■

### Verkehrsentwicklungsplan

Nach der schriftlichen Bürgerbefragung mit einem Rücklauf von rund 1.600 Fragebögen und der Verkehrszählung im September sind die Vorerhebungen nun abgeschlossen. Die Daten werden von der Planungsgesellschaft „Stadt-Land-Verkehr“ ausgewertet. Die Ergebnisse können voraussichtlich Anfang nächsten Jahres vorgestellt werden.

### Erfolgreiches „Stadtradeln“

Die Aktion „Stadtradeln“ in Zusammenarbeit mit den Meier-Alltagsradlern war ein voller Erfolg. An den 21 Aktionstagen sollte möglichst oft das Fahrrad genutzt werden. Fast 100 aktive Radler aus der Marktgemeinde hatten sich beteiligt. Die 14 Teams erradelten zusammen 18.670 Kilometer. Eine beeindruckende Leistung. Damit wurden rein rechnerisch drei Tonnen CO2 vermieden.

### ICE-Ausbesserungswerk

Das von der Deutschen Bahn geplante ICE-Ausbesserungswerk in der Metropolregion Nürnberg soll mit drei Standortvorschlägen ins Raumordnungsverfahren gehen. Die drei Bereiche „Muna Feucht“, „Fläche südlich Muna Feucht“ sowie Harlach (Allersberg/Roth/Pyrbaum) befinden sich in unmittelbarer Nähe zur Marktgemeinde Wendelstein.

In der Bevölkerung sind zu dem Projekt zahlreiche Fragen offen. Insbesondere die geplanten Eingriffe in den Bannwald können viele nicht verstehen. Die zu erwartenden Lärm-Immissionen machen bereits jetzt den Menschen Angst. Ich hatte deshalb die Vertreter der Deutschen Bahn (Fernverkehr) am 20. Oktober zu einer Informationsveranstaltung in die Röthenbacher Schwarzachhalle eingeladen.

Mit hohem organisatorischem Aufwand hat die Marktgemeinde die Veranstaltung unter den notwendigen Hygienevorgaben auf die Beine gestellt. In der Halle waren fast 300 interessierte Bürgerinnen und Bürger. Durch Videoübertragung wurde die Veranstaltung auch in den Schulhof übertragen. Ich danke der Bürgerinitiative Röthenbach für die Unterstützung im Vorfeld. Die über vierstündige Info-Veranstaltung lief in einem guten, den demokratischen Gepflogenheiten entsprechenden Rahmen, ab. Dafür danke ich allen Beteiligten sehr herzlich.

Projektleiter Carsten Burmeister stellte den bisherigen Planungsstand und einige technische Details vor. In einem sehr intensiven Dialog und Meinungsaustausch wurde deutlich, welche Ängste die Menschen bewegen und wo es Unsicherheiten und offene Fragen in der Bevölkerung gibt. Aussagen und Informationen der Deutschen Bahn wurden auch angezweifelt und kritisch hinterfragt.

Ich hatte den Bayer. Ministerpräsidenten Dr. Markus Söder bereits vor einigen Wochen mitgeteilt, auf die Deutsche Bahn einzuwirken, damit Standorte in die näheren Untersuchungen genommen werden, welche auf die Schutzgüter „Mensch“ und „Natur“ deutlich geringere Auswirkungen haben. Dies forderten auch zahlreiche Bürgerinnen und Bürger in ihren Redebeiträgen.

Markt Wendelstein

## Standorte und Bereitstellungstage der Gartenabfallcontainer

**Ganzjährig:** Wendelstein/ Recyclinghof (Tel.: 09129/3437)  
Annahmezeiten: Montag: 13 bis 18 Uhr;  
Di. bis Fr.: 10 - 12 Uhr u. 13 - 18 Uhr; Sa.: 8 - 13 Uhr.

**Dauerstandorte:** Kleinschwarzenlohe – Heinrich-Wich-Str. (Bolzplatz)  
Großschwarzenlohe – Mittelweg (hinter Parkplatz SCG)

Diese Gartenabfallcontainer stehen durchgehend vom 13. Februar bis 22. November 2021 zur Verfügung

**Darüber hinaus stehen im Gemeindegebiet Wendelstein an folgenden Standorten und Zeiten Container bereit:**

**Wendelstein:** Am Alten Bahnhof  
(06. Nov. - 08. Nov. 2021), (13. Nov. - 15. Nov. 2021)  
**Neuses:** Römerstraße (06. Nov. - 08. Nov. 2021)  
**Röthenbach b. St. W.:** Nibelungenstraße (Parkplatz Neuer Friedhof)  
(30. Okt. - 02. Nov. 2021)  
**Röthenbach b. St. W.:** Schwarzachhöhe/Fuchsstr. (30. Okt. - 02. Nov. 2021)  
**Sperberslohe:** Am Waldeck / Mühlbach (06. Nov. - 08. Nov. 2021)

Volle oder fehlende Container können der Fa. Hofmann unter der Telefonnummer 09171/847-700 gemeldet werden.

Norbert Wieser, Pressesprecher ■

## Wir berichten wie gewohnt aus den Sitzungen des Marktgemeinderates und der Ausschüsse

### Am 30. September tagte der Marktgemeinderat, coronabedingt mit Abstand, aber in Vollbesetzung.

Unter Allgemeines war erneut das ICE-Ausbesserungswerk und dessen Standort das beherrschende Thema. Bürgermeister Langhans berichtete von seinem Brief an den Bayerischen Ministerpräsidenten, in dem die Gemeinde klarstellt, dass keiner der drei noch in der Diskussion befindlichen Standorte (MUNA, Jägersee und Harrlach) in Betracht kommt und um politische Unterstützung bittet. Marktgemeinderat Mändl (GRÜNE) formulierte die Forderung an die Bahn, eben nicht mit diesen drei Standorten in das Raumordnungsverfahren zu gehen, sondern nochmals nach **Alternativstandorten zu suchen**, bei denen die Schutzgüter Mensch und Natur angemessen berücksichtigt werden.

Eine längere Diskussion entspann sich um die Frage, ob die Gemeinde **festinstallierte Raumlüfter** für die Wendelsteiner Schulen anschaffen soll. Gegenüber den vom Freistaat propagierten mobilen Lüftern sind diese geräuschärmer und einfacher zu warten – das überzeugte die meisten Räte.

Im nächsten Tagesordnungspunkt beschloss der Rat einstimmig, dass die **freiwillige Feuerwehr Wendelstein** zwei stellvertretende Kommandantinnen oder Kommandanten statt wie bisher nur einen Stellvertreter oder Stellvertreterin bekommt. Die zugehörige Satzung wurde entsprechend geändert. Damit trägt die Gemeinde den immer mehr werdenden Aufgaben der FFW Rechnung, gleichzeitig nutzten die Räte den Anlass, um fraktionsübergreifend ihren Respekt vor dem Engagement der Freiwilligen in der Feuerwehr zum Ausdruck zu bringen.

Zum Schluss erinnerte Marktgemeinderätin Töllner an den Wunsch der Räte, das **MUNA Gelände** zu besichtigen. Während andere Gruppen das Gelände **besichtigen können**, verwehrt die öffentliche Hand als Eigentümer den Wendelsteinern den Zutritt konsequent. Wir fürchten, dass dies zum einen darauf zurückzuführen ist, dass die Bahn entgegen ihren Ankündigungen nicht mit offenen Karten spielt, und werten das als schlechtes Zeichen für die weitere Entwicklung.

### Am 14. Oktober tagte der Bau-, Umwelt- und Nachhaltigkeitsausschuss (BUNA).

Dort ging es im Wesentlichen um die **neuen Waldhallen**. Der von der Gemeinde beauftragte Planer stellte das Ergebnis der „Bürgerbeteiligung“ zur Neufassung des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes vor. Marktgemeinderätin Töllner erläuterte erneut, warum das Vorhaben an dieser Stelle aus städtebaulicher und ökologischer Sicht keinen Sinn ergibt.

Die beiden Hallen (Event – und Sporthalle) werden auf dem freien Feld errichtet. Sie **vernichten landwirtschaftliche Nutzflächen** und versiegeln Boden. Über die Verwendung des Geländes der alten Waldhalle macht sich scheinbar niemand Gedanken. Eine Anbindung an den ÖPNV ist überhaupt nicht vorgesehen. Wie der Mittelweg, die Fichtenstraße- und die Erlenstraße den zusätzlichen Verkehr aufnehmen sollen, ist nicht geklärt – die Anwohner fürchten das **zusätzliche Verkehrsaufkommen**. Weder die Erlenstraße noch die Fichtenstraße verfügen über einen ausreichenden Gehweg, etwa für Kinderwagen oder Rollatoren, und sind jetzt schon zum Leidwesen der Anwohner stark frequentiert. Dennoch hat der Ausschuss dem Gemeinderat gegen die Stimme der GRÜNEN empfohlen, die Planungen so fortzuführen. Als nächstes wird sich der Gemeinderat in Vollbesetzung damit beschäftigen. Und wir GRÜNEN werden weiter auf eine **sinnvolle Verkehrsanbindung** und einen **sparsamen Umgang mit unseren Flächen** dringen.

### Am 20. Oktober fand in der Schwarzachhalle in Röthenbach/St. Wolfgang b.St.W. die Informationsveranstaltung Bürgerdialog der Deutschen Bahn zum geplanten ICE-Instandhaltungswerk statt.

Anwesend waren neben Vertretern der Bahn und der Gemeinde etwa 300 interessierte Bürger in der Halle und vor der Halle nochmals etwa 200 Personen.

Die vorher eingereichten Fragen der Mitglieder der Bürgerinitiative „Kein ICE-Werk im Bannwald“ und anderer Bürgerinnen und Bürger drehten sich hauptsächlich um die **Themen Bannwald und Lärm**. Die

Bahn vertrat die Ansicht, das Lärm-Problem sei lösbar und alternative Standorte außerhalb des Bannwaldes kämen nicht in Betracht. Die Anfrage der Machbarkeit der Entmunitionierung des MUNA Geländes wurde klar bejaht. Die anwesenden Bürger sahen das in der großen Mehrheit anders. Hinsichtlich der befürchteten Huptest und der damit verbundenen „Lärmspitzen“ sicherte die Bahn zu, ein weiteres Schallschutzgutachten zu erstellen. Im Anschluss an den Vortrag des Beauftragten der Bahn konnten noch zusätzliche Fragen gestellt werden, die daraus entstandene Diskussion wurde teils sachlich, aber auch hoch emotional geführt.

**Unser Fazit der Veranstaltung:** Die Standpunkte der Kritiker und die der Bahn bleiben weiterhin **unvereinbar**. Die drei noch verbliebenen Standorte werden derzeit von der Bahn intensiv nach deren Kriterienkatalog überprüft.

### Am 28.10.2021 tagte der Marktgemeinderat in Vollbesetzung, coronabedingt in der Rangauhalle.

Herr Segmüller als Gemeindejurist berichtete über den Sachstand für die **P 53 Trasse / Jura Leitung**. TenneT wird zeitnah die ersten Baugrunduntersuchungen in Katzwang starten, die abschließende Entscheidung über die präferierte Trasse soll im Sommer 2022 fallen.

Im Weiteren drehte sich die Diskussion erneut um die **beiden neuen Hallen in Großschwarzenlohe**. Der Bauausschuss hatte die Vorentwürfe des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes gegen die Stimme von Carolin Töllner (GRÜNE) dem Rat zur Zustimmung empfohlen. Im Rat wies Boris Czerwenka (ebenfalls GRÜNE) zum wiederholten Male darauf hin, dass hier wieder ein erhebliches Stück Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung entzogen wird, ohne dass die Bürger an der Entscheidung ausreichend beteiligt gewesen wären.

Maximilian Lindner (SPD) bemängelt das **Fehlen eines Gesamtkonzeptes** für Großschwarzenlohe, dennoch wurde der Entwurf des Flächennutzungsplanes gegen die Stimmen der GRÜNEN beschlossen.

Boris Czerwenka (GRÜNE) wies in Bezug auf den Bebauungsplan erneut auf die fehlende Erschließung für den PKW-Verkehr hin, auch eine Bushaltestelle ist nicht vorgesehen. Auch der Entwurf des Bebauungsplanes wurde schließlich gegen die Stimmen der GRÜNEN beschlossen.

Bei dem Entwurf für den Hort der **Grundschule in Großschwarzenlohe** zeigte sich, dass der vorgestellte Vorentwurf, wie es der Bürgermeister ausdrückte, unausgegoren ist. Aus Gründen der Förderfähigkeit ging dieser von 150 Schülern in 6 Klassen und 200 Hortplätzen aus.

Aus diesem Grund hatte die Fraktion BÜNDNIS90/DIEGRÜNEN beantragt, es einem **Wettbewerb** zu überlassen, eine sinnvolle Lösung zu finden, statt auf dem vorgelegten Vorentwurf aufzusetzen. Wichtig war den Räten dabei fraktionsübergreifend, den zu erwartenden Bedarf für die 99 Reihenhäuser auf dem Hörnleingelände zu berücksichtigen und die Voraussetzungen für eine vollständig zweizügige Schule mit 8 Klassen schafft. Auch der im Entwurf vorgesehene Abriss des erst 30 Jahre alten Hausmeisterhauses wurde von MGR Mändl (GRÜNE) als nicht nachhaltig bezeichnet.

Am Ende der Diskussion beschloss der Rat mehrheitlich, den bereits vorhandenen Entwurf trotz seiner Schwächen als eine Grundlage für die weitere Planung zu bestimmen.

Im Anschluss berichtete der Kämmerer, Herr Zeltner, dass sich die Einnahmen der Marktgemeinde besser entwickeln als erwartet, denn die Planung wurde, der Pandemie geschuldet, vorsichtig angesetzt. Die Ausgaben entwickeln sich planmäßig. Gleichzeitig mahnte er angesichts kommender Ausgaben genau hinzusehen, welche Projekte notwendig sind.

Weil wir hier leben.

*Martin Mändl, Fraktionssprecher der Fraktion BÜNDNIS90/DIEGRÜNEN* ■



Stadtrat Harald Dix berichtet aus dem Nürnberger Rathaus

## Herzliche Einladung zum Volkstrauertag in Kornburg

Die Stadt Nürnberg sowie unsere Kirchen, Chöre, Vereine und Verbände gedenken am Sonntag, den 14. November 2021 um 10.15 Uhr am Kornburger Mahnmal der Opfer der beiden Weltkriege und der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft, des Terrors, der Gewalt, der Verfolgungen und Kriege unserer Zeit

Wir laden Sie herzlich zu dieser Gedenkstunde ein und bitten Sie um Ihre Teilnahme. Lassen Sie uns gemeinsam mit den mitwirkenden Vereinen und Chören, den Kirchengemeinden und der Stadt Nürnberg Zeichen der Erinnerung und der Mahnung gegen Krieg und Terrorismus und gegen jegliche Form von Rassismus, Gewalt, Diskriminierung und Unterdrückung von Menschen setzen.



Am Kornburger Mahnmal

Die Gedenkfeier beginnt mit einer Andacht, mit der wir die große Bedeutung dieses Gedenktages hervorheben möchten. Nach der Gedenkrede von Frau Bürgermeisterin Prof. Dr. Julia Lehner und den Salutschüssen der Böllerschützen der Schützengruppe Kornburg wird ein Kranz niedergelegt. Der evangelische Posaunenchor Kornburg und der Sängerkreis Kornburg werden diese Gedenkstunde musikalisch umrahmen.

Die Freiwilligen Feuerwehren von Kornburg und Worzeldorf und weitere Vereine werden mit uns der Gefallenen, Verstorbenen und Opfer aller Kriege gedenken und Zeichen für Frieden, Versöhnung und Wahrung der Menschenrechte setzen.

### Die Abwassernetzsanierung in Kornburg steht bevor



Neuer Abwasserüberleiter

In den letzten Wochen kam es wegen Starkregen in Nürnberg immer wieder zu Überschwemmungen. Ebenso sind viele Keller vollgelaufen, auch in Kornburg. Besonders die Senke in der Schenkendorfstraße war betroffen.

Im Zuge der Vorbereitung der Netzsanierung wurde das Kanalnetz Kornburg hydraulisch überrechnet. Hierbei stellte sich eine Überlastung in der Schenkendorfstraße heraus. Hier wird nun ein Entlastungskanal unter der Seckendorfstraße gebaut, der Oberflächenwasser bei Starkregen ableiten soll.

### Netzsanierung Kornburg

Mit dem Sanierungsplan meldete der Kanalbetrieb Undichtigkeiten im Kanalnetz Kornburg. Bei der optischen Inspektion im Umfang dieses Sanierungsumfeldes wurden weitere Schäden festgestellt und der Projektumfang daraufhin zu einer Netzsanierung des Stadtteils erweitert. Weite Teile der betroffenen Kanäle bestehen seit der abwassertechnischen Erschließung Kornburgs in den 1950er und 60er Jahren. Arbeiten sind aber auch an Kanälen erforderlich, die im Zuge der Baugebiete 1980 bis 1989 entstanden sind. Bei den festgestellten Schäden handelt es sich um Undichtigkeiten, Risse und Oberflächenschäden, die dem Alter der Kanäle entsprechen. Weiterhin treten durch fehlerhafte Anschlüsse an den Kanal Punktschäden auf. An den Schächten im Sanierungsgebiet sind durch gestiegene Anforderungen an die Arbeitssicherheit Anpassungen nötig.

### Folgende auszuführende Arbeiten sind geplant

Schächte, die teilweise oder vollständig ausgewechselt werden müssen, werden in offener Bauweise saniert. Der überwiegende Teil der Schachtsanierungen kann ohne Aufgrabung erfolgen. Streckenschäden und wiederholt auftretende Einzelschäden können mittels Schlauchlining renoviert werden. Beim Schlauchlining-Verfahren wird ein mit Kunstharz getränkter Schlauch-Gewebeträger im Altrohr positioniert und vor Ort ausgehärtet.

### Umweltrelevante Gesichtspunkte

Durch die Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit schadhafter Abwasserkanäle und die Sicherstellung eines dichten Kanalnetzes wird eine geregelte Zuführung der Abwässer zu den Klärwerken ermöglicht. Somit wird ein aktiver Beitrag zum Grundwasser-, Gewässer- und Umweltschutz geleistet.

### Umfang der Baumaßnahme

Es werden 2049 Meter Kanal renoviert, 103 Kanalreparaturen in geschlossener Bauweise, 12 Meter Kanalauswechslung in offener Bauweise, 23 Schachtauswechslungen, 35 Auswechslungen von Schachtteilen und 300 Schachtsanierungen ohne Aufgrabung.

Die geplante Bauzeit ist von Juni 2022 - Juni 2023 angesetzt.

Die Kosten belaufen sich auf ca. 3,6 Mio. Euro.

Der Werkausschuss Stadtentwässerung des Stadtrates hatte im Oktober 2021 diese Maßnahme beschlossen.

Bleiben sie gesund, ihr Harald Dix

[www.kornburg.de](http://www.kornburg.de)



SPD Ortsverein Kornburg

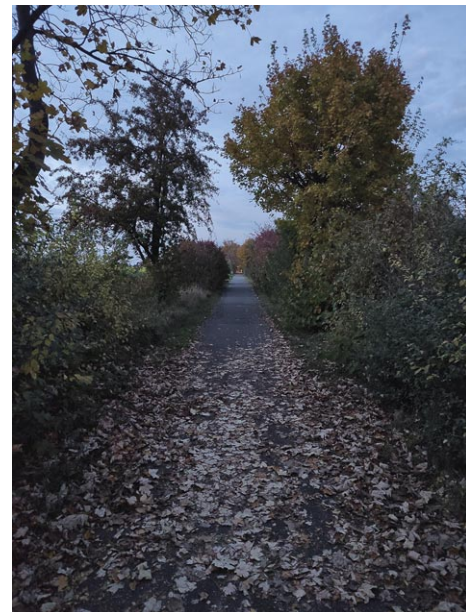
## Unterwegs auf dem Fuß- und Radweg

Was tagsüber ein idyllischer Rad- und Fußgängerweg entlang der Felder zwischen Kornburg und Worzeldorf ist, kann in den Herbst- und Wintermonaten zu einem möglichen Risiko werden.

Radfahrer und Fußgänger, mit oder ohne Hund, sind dort auf dem engen Weg in den Morgen- und Abendstunden im Dunkeln unterwegs. Zumindest für den belebten Streckenabschnitt zwischen den beiden Bushaltestellen Kornburg-Nord und Schenkendorfstraße wäre eine Beleuchtung sinnvoll und wünschenswert. Die Stadtratsfraktion der SPD hat einen entsprechenden Antrag für alle Radwege in Nürnberg gestellt. Es bleibt zu hoffen, dass er auch in naher Zukunft umgesetzt wird.

Im Sommer berichteten wir über das Ärgernis mit Hundehinterlassenschaften, die Gehwege verunreinigen bzw. auf landwirtschaftlich genutzten Flächen liegen bleiben. Nach unserer Einschätzung ist es weniger geworden. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Hundehalterinnen und Hundehalter für ihr rücksichtsvolles Verhalten! Die Hundekotbeutel, die von der SPD kostenlos beim Bürgertreff ausgelegt wurden, fanden guten Absatz. Wir möchten diese Aktion wiederholen und werden entsprechende Tüten erneut am Aushang vor dem Bürgertreff platzieren.

Sabine Knuhr, stv. Vorsitzende ■



Rad- und Fußweg in Kornburg © Sabine Knuhr

ÖDP - Ortsverband Kornburg

## Brillen- und Handy-Sammlung

Erfolgreiche Mitmachaktion zum Wohl von Mensch und Umwelt



Gesammelte Brillen

© ÖDP Kornburg

Unsere Sammelaktionen für alte Brillen und Mobilfunkgeräte in Kornburg und Worzeldorf/Herpersdorf wurde wieder sehr gut angenommen. Wir konnten fast 200 nicht mehr gebrauchte Mobilgeräte einsammeln. Die Geräte werden beurteilt und wo möglich teilweise oder ganz wiederverwendet. Nicht mehr nutzbare Geräte werden dem Recycling zugeführt. Und der Landesbund für Vogelschutz bekommt einen kleinen Obolus für jedes Gerät.

Bei der von uns erstmals durchgeführten Brillensammlung kamen sogar 500 gebrauchte Sehhilfen zusammen. Die Brillen werden auf weitere Verwendung hin untersucht, die Sehstärken vermessen und soweit möglich in ärmeren Ländern an Menschen gegeben, die sonst keine Chance auf eine Sehhilfe haben.

In diesem Zusammenhang möchten wir darauf hinweisen, dass Optik Martin, Further Str. 14 in Wendelstein diese Aktion ebenfalls und fortlaufend unterstützt. Dort kann man also jederzeit seine alte Brille für diesen guten Zweck abgeben.

Vielen Dank an alle, die mitgemacht und die immer noch wertvollen Brillen und Mobilfunkgeräte nicht einfach im Müll entsorgt haben.

Hans Anschütz, 1. Vorsitzender ■

ÖDP - Ortsverband Kornburg

## Bundestagswahl 2021

400 Millionen Euro Steuergelder sind verschwendet wegen miserabel umgesetzter Wahlrechtsreform

Was sich im Vorfeld schon angekündigt hat, das ist jetzt auch eingetreten. Durch die miserabel umgesetzte Wahlrechtsreform ist die Zahl der Bundestagsabgeordneten weiter angewachsen. Statt 598 haben wir jetzt 735 Abgeordnete. Rechnet man hoch, was diese zusätzlichen 137 Abgeordneten kosten, so kommt man schon ohne deren zukünftige Pensionsansprüche auf die Zahl von mindestens 400 Millionen Euro. Dazu kommt, dass die Ausschüsse, in denen die eigentliche Arbeit gemacht wird, wegen der großen Personenzahl nicht mehr richtig arbeitsfähig sind.

Eine Hauptverantwortung trägt hier unser Bundestagsabgeordneter in Nürnberg-Süd, Michael Frieser, der die Wahlrechtsreform maßgeblich mitgestaltet hat. Er hat dafür gesorgt, dass die CSU die Zahl an Abgeordnetensitzen behält, unabhängig von der Zahl an Zweitstimmen. Da die CSU bei den Zweitstimmen in Bayern sehr viel verloren hat, muss die Diskrepanz zu den gewonnenen Direktmandaten mit Überhangmandaten quer durch die Bundesrepublik ausgeglichen werden. Alle 137 Überhangmandate gehen allein auf das Konto der CSU. Der finanzielle Schaden erreicht die Dimension des (Noch-)Verkehrsministers Scheuer bei dem Maut-Debakel.

Deutschland hat jetzt mit Abstand das größte Parlament der Welt in einem demokratischen Staat. Die Umsetzung der Wahlrechtsreform ist leider ein weiteres Beispiel, wie das Gemeinwohl den Parteiinteressen geopfert wird. Es fällt schwer, die dafür Verantwortlichen noch ernst zu nehmen.

### Gute Ergebnisse für die ÖDP

Wir bedanken uns für die vielen Stimmen, die wir als ÖDP und vor allem unsere Direktkandidatin Claudia Zankl in Kornburg erhalten haben. In zwei der drei Stimmbezirke konnte sie mehr als 8 Prozent erzielen. Leider sind unsere Ansätze einer Politik ohne Wachstumszwänge und mit mehr Rücksicht auf den Erhalt der natürlichen Lebensgrundlagen bei einem Großteil der Bevölkerung entweder noch nicht bekannt oder nicht mehrheitsfähig. Selbst Korruption wird achselzuckend hingenommen und weiter gewählt, wie ich in persönlichen Gesprächen auch gesagt bekomme. Wir werden als ökologische und demokratische Partei natürlich weiterhin unsere alternative Politik anbieten. Das sind wir den nächsten Generationen schuldig.



Claudia Zankl – ÖDP  
Kandidatin Nürnberg Süd

Hans Anschütz ■



**Evangelisch — Freikirchliche Gemeinde Wendelstein**  
 Zum Handwerkerhof 7 0 91 29 / 28 77 37  
 90530 Wendelstein www.efg-wendelstein.de

Wenn nicht anders angegeben finden alle Termine im Gemeindehaus der EFG statt.

**Gottesdienste Sonntag 10.00 Uhr** in der Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wendelstein, Zum Handwerkerhof 7, 90530 Wendelstein

- 07.11. **Predigtgottesdienst** „Jesus warnt vor Oberflächlichkeit“  
 Pascal Eversberg  
 14.11. **Predigtgottesdienst** Jürgen Schmid  
 21.11. **Predigtgottesdienst** Daniel Krestel  
 28.11. **Abendmahlgottesdienst** „Was kommt auf uns zu?“  
 Klaus Dürrbeck

**Hauskreis Junge Erwachsene** Rednitzhembach jeden Montag (ab 18 J.)

**Hauskreise:** Büchenbach Montag alle 14 Tage  
 Feucht, Schwabach, Wst. jeden Dienstag  
 Pyrbaum Samstag nach Absprache

Haben Sie Fragen an Gott und wollen wissen, was die Bibel dazu sagt? Suchen Sie Gemeinschaft mit anderen Christen? Brauchen Sie Begleitung und Gebet in schweren Lebenssituationen, Krankheit, Trauer? Wir laden Sie herzlich in Kontakt mit uns aufzunehmen:

Per E-Mail: [gemeindeleitung@efgw.de](mailto:gemeindeleitung@efgw.de)

Per Telefon: 0179-1021197 (Gemeindereferent Jürgen Schmid)



## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Katzwang

Rennmühlstr. 18, 90455 Nürnberg  
 Büro-Öffnungszeiten: Mo–Fr: 9-12 Uhr

Tel.: 09122-77043  
 Fax: 09122-635719

Internet: [www.kirche-katzwang.de](http://www.kirche-katzwang.de)  
 Email: [pfarramt.katzwang@elkb.de](mailto:pfarramt.katzwang@elkb.de)

- So. 07.11. 09.30 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche, Pfr. Nötzig  
 10.30 Uhr Gottesdienst, Hoffnungskirche, Pfr. Nötzig  
 19.00 Uhr Gottesdienst Auszeit am 7. um 7, Hoffnungsk.  
 Fr. 12.11. 19.30 Uhr Irischer Folk mit just4now in der Wehrkirche  
 So. 14.11. 09.30 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche, Prädikantin Schramm  
 10.30 Uhr Gottesdienst, Hoffnungskirche, Prädikantin Schramm  
 Mi. 17.11. 09.30 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche, Pfrin. Gottfriedsen-Puchta  
 18.30 Uhr ökum. Gottesd., Kirche St. Marien, Pfr. Nötzig mit Team  
 So. 21.11. 09.30 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche, Pfr. Nötzig  
 10.30 Uhr Gottesdienst mit Hoffnungskirche, Pfr. Nötzig  
 14.00 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor, am Friedhof vor der Hoffnungskirche, Pfr. Nötzig  
 Fr. 26.11. 10.00 Uhr Gottesdienst, Pflegeheim Heß, Pfr. Nötzig

**Friedhofsverwaltung:** Tel. 09122/6301184,  
[Gudrun.Baumgaertner@elkb.de](mailto:Gudrun.Baumgaertner@elkb.de), Das Büro der Friedhofsverwaltung ist Mo. von 09 Uhr - 11.30 Uhr und Do. von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr geöffnet.

**Pfarrer:** Joachim Nötzig, Tel. 0157/31387879  
[Joachim.Noetzig@elkb.de](mailto:Joachim.Noetzig@elkb.de)

**Pfarrerin:** Elisabeth Gottfriedsen Puchta,  
 Pfarrhaus Am Weißensee 5, Nürnberg, Tel. 0911/64110311  
[Elisabeth.Gottfriedsen-Puchta@elkb.de](mailto:Elisabeth.Gottfriedsen-Puchta@elkb.de)



**November 2021**  
**Landeskirchliche Gemeinschaft**

**LKG Kleinschwarzenlohe**  
 Adresse: Rangaustraße 33a, 90530 Wendelstein

### Gottesdienste am Sonntag um 10:15 Uhr:

- 07.11. **GD mit Einführung der neuen Gemeindeleitung**  
 Pastoren Andreas Theiß & Werner Schindler  
 07.11. **hoffnungsfest - Herzliche Einladung!**  
 (jeweils 20:00 Uhr, So-Sa, Einlass 19:30 Uhr)  
 14.11. **Gebetgottesdienst OpenDoors**  
 17.11. **Buß- und Bettag in der evang. Kirche Kornburg Die Goldene Regel. Von den zwei Wegen.**  
 (Matt 7, 12-20), (19:00 Uhr, Mi)  
 21.11. **Jesus durchbricht die Traurigkeit** (Luk 7, 11-17)  
 Pastor Werner Schindler, mit Abendmahl  
 28.11. **Advents-Café** (14:30 Uhr, So)  
**Wenn Jesus nur kommt** (Jes 9, 1)  
 Pastor Werner Schindler

Während der Predigt haben die Kinder ihr eigenes Programm.

**LKG Katzwang, Weiherhauser Str. 13**

**Senioren-gottesdienst** Mittwochs um 15:00 Uhr  
 14tägig Infos unter 09127 579039

#### Kontakt

[info@lkg-kleinschwarzenlohe.de](mailto:info@lkg-kleinschwarzenlohe.de) / Tel.: 09129 9077975

[www.lkg-kleinschwarzenlohe.de](http://www.lkg-kleinschwarzenlohe.de)

Wendelstein-Kleinschwarzenlohe, Rangaustraße 33a



**Kath. Pfarramt Maria Königin**  
 Seckendorfstr. 8 - 90455 Nürnberg  
 Tel. 09129 / 70 21  
 Fax 09129 / 26 89 2  
 Email: [kornburg.nbg@bistum-eichstaett.de](mailto:kornburg.nbg@bistum-eichstaett.de)

### Regelmäßige Gottesdienste :

Sa, 18.30 Uhr Vorabendmesse Do, 19.00 Uhr Abendmesse  
 So, 09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Mögliche Änderungen der Gottesdienstzeiten und -orte entnehmen Sie bitte der aktuellen Gottesdienstordnung bzw. dem Aushang!

### Besondere Gottesdienste und Termine

- Mo. 08.11. 19.30 Uhr Bibeltreffen im Pfarrheim  
 So. 14.11. 09.00 Uhr Pfarrgottesdienst anschl. ökum.  
 Andacht am Kriegerdenkmal  
 Di. 16.11. 14.00 Uhr Seniorenmesse anschließend Seniorennachmittag „el Andalus“ Multikultureller Mythos, der nicht der Realität entspricht Ref. G. Kordel  
 Sa. 20.11. 19.30 Uhr **Büchereitag im Pfarrheim:**  
 Die Schwanstettner Autorin Monika Martin liest aus ihrem neuesten Krimi „Kabine 28“, mit musikalischer Begleitung  
 Mo. 22.11. 19.30 Uhr Einführungstreffen zu „Exerzitien im Alltag“ (29.11./06.12./13.12./20.12.)  
 Anmeldung erforderlich (Pfarrbüro)  
 So. 28.11. 09.30 Uhr Themengottesdienst  
 17.15 Uhr Hirtengang nach Corpus Christi dort um 18.00 Uhr gemeinsame Andacht

Alle Veranstaltungen und Gottesdienste finden unter Vorbehalt statt. Es gelten bis auf weiteres die bekannten Hygiene- und Abstandsregeln

Die Katholische Öffentliche Bücherei freut sich auf Ihren Besuch zu den üblichen Öffnungszeiten: Mi. 16 – 17 Uhr | Sa. 10 – 11 Uhr | So. 10.15 – 11 Uhr  
**In den Ferien:** Mittwoch geschlossen | Samstag und Sonntag geöffnet  
 Coronabedingte Zutrittsregelungen am Eingang sind zu beachten!  
 Telefon während der Öffnungszeit 0157 / 79 65 89 56

[www.kornburg.bistum-eichstaett.de/buecherei/](http://www.kornburg.bistum-eichstaett.de/buecherei/)





## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Leerstetten

[www.evangelisch-in-leerstetten.de](http://www.evangelisch-in-leerstetten.de)  
**Pfarrer Wilfried Vogt**  
Pfarramtsbüro im Pfarrhaus, Further Str. 1.  
Sprechzeiten jederzeit, nach tel. Vereinbarung

**Telefon** 09170 - 8373  
[wilfried.vogt@elkb.de](mailto:wilfried.vogt@elkb.de) [pfarramt.leerstetten@elkb.de](mailto:pfarramt.leerstetten@elkb.de)

**Bürozeiten:** Mo, Mi, Fr, von 9:00-11:00 Uhr  
**Sekretärin:** Stephanie Schmidt  
**Gemeindehaus:** Hauptstraße 4

**Peter- und Paulskirche** an der Hauptstraße geöffnet fr., sa., so. und an allen ges. Feiertagen von 10 bis 18 Uhr, sowie vor und nach den Gottesdiensten.

### Gottesdienste:

- |                   |                  |   |
|-------------------|------------------|---|
| <b>So. 07.11.</b> | <b>10.15 Uhr</b> | Gottesdienst in der Peter- und Paulskirche – Pfarrer Thoma                      |
| <b>So. 14.11.</b> |                  | Volkstrauertag  |
|                   | <b>9.30 Uhr</b>  | Gottesdienst zum Volkstrauertag, anschl. Gedenkfeier am Ehrenmal - Pfarrer Vogt |
| <b>Mi. 17.11.</b> |                  | Buß- und Bettag   |
|                   | <b>9.30 Uhr</b>  | Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfarrer Vogt                                     |
| <b>So. 21.11.</b> | <b>10.15 Uhr</b> | Gottesdienst auf dem Friedhof mit Posaunenchor - Pfarrer Vogt                   |
| <b>So. 28.11.</b> | <b>9.30 Uhr</b>  | Gottesdienst – Dr. Kühlewind  |
| <b>So. 05.12.</b> | <b>9.30 Uhr</b>  | Gottesdienst – Frau Kolditz   |
|                   | <b>11.00 Uhr</b> | Mini Kirche in der Evang. Johanneskirche Schwand                                |

### Infektionsschutzkonzept der Landeskirche Bayern

Alle unsere Gottesdienste und Veranstaltungen finden unter strengen Hygiene-Auflagen statt, Grundlage für alle Veranstaltungen ist ein Infektionsschutzkonzept der Landeskirche Bayern. Das Tragen einer Schutzmaske bei Betreten der Kirche, Hände-Desinfektion und 1,50 m Abstand sind Pflicht! Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Sie!

Kurzfristige Änderungen oder Neuerungen finden Sie auf unserer Homepage: [www.leerstetten-evangelisch.de](http://www.leerstetten-evangelisch.de)

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Worzeldorf (Osterkirche)



An der Radrunde 109, 90455 Nürnberg    Tel. 0911-882502 / Fax 0911-888225  
[www.osterkirche.de](http://www.osterkirche.de)

In diesen Tagen gibt es regelmäßig Veränderungen bei den Sicherheitsvorschriften. Und wir bemühen uns, möglichst viele Begegnungen und Veranstaltungen weiterhin stattfinden zu lassen. Bitte informieren Sie sich über Aktuelles auf unserer Homepage oder abonnieren Sie unseren Newsletter bei [b.kimmel-uhlendorf@osterkirche.de](mailto:b.kimmel-uhlendorf@osterkirche.de)

- |                   |                 |  |
|-------------------|-----------------|--|
| <b>So. 07.11.</b> | <b>9.30 Uhr</b> | Gottesdienst, Pfarrerin Kimmel-Uhlendorf   |
| <b>So. 14.11.</b> | <b>9.30 Uhr</b> | Gottesdienst, Pfarrerin Mages  |
|                   | <b>11 Uhr</b>   | Schatzsucher-Gottesdienst, Team  |
| <b>So. 21.11.</b> | <b>9.30 Uhr</b> | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag<br>Pfarrerin Mages, Mit 3G-Regel   |
| <b>So. 28.11.</b> | <b>9.30 Uhr</b> | Familiengottesdienst (für alle) zum 1.Advent<br>Pfarrerin Mages und Team des Kindergartens<br>Worzeldorf, Mit 3G-Regel |
| <b>So. 05.12.</b> | <b>9.30 Uhr</b> | Gottesdienst zum 2.Advent,<br>Pfarrerin Kimmel-Uhlendorf, Mit 3G-Regel   |

**Pfarrerin Beate Kimmel-Uhlendorf, 0911-88 25 02,**  
[b.kimmel-uhlendorf@osterkirche.de](mailto:b.kimmel-uhlendorf@osterkirche.de)

**Pfarrerin Stephanie Mages, 0911-88 47 85,** [stephanie.mages@elkb.de](mailto:stephanie.mages@elkb.de)



## Trauerwege sind individuell.

Wir helfen Ihnen,  
Brücken zu bauen.

Johannes-Brahms-Straße 25  
Nürnberg-Katzwang

**Tel. 09122 - 160 14**

Nürnberger Straße 25  
Wendelstein

**Tel. 09129 - 90 73 30**

Spitalberg 4  
Schwabach

**Tel. 09122 - 160 14**

BESTATTUNGSINSTITUT  
**sigrun alter**

[www.bestattungsinstitut-alter.de](http://www.bestattungsinstitut-alter.de)

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Kornburg • Kleinschwarzenlohe • Neuses

Kornburger Hauptstraße 31 • 90455 Nürnberg

Telefon: 09129 - 4246

[www.kornburg.com](http://www.kornburg.com) | [pfarramt.kornburg@elkb.de](mailto:pfarramt.kornburg@elkb.de)



### Gottendienste und Veranstaltungen

#### Kornburg (St. Nikolaus-Kirche)

- |                   |                 |   |
|-------------------|-----------------|---|
| <b>So, 07.11.</b> | <b>10 Uhr</b>   | Jubelkonfirmation mit Abendmahl (um Anmeldung wird gebeten) mit Pfarrer Braun und Team              |
| <b>So, 14.11.</b> | <b>9:30 Uhr</b> | Gottesdienst zum Volkstrauertag, anschließend Totengedenken am Dorfplatz, mit Lektor Sternberg      |
| <b>So, 21.11.</b> | <b>9 Uhr</b>    | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag anschl. Totengedenken, Friedhof Kornburg mit Pfarrer Thomas Braun |

#### Kleinschwarzenlohe (Allerheiligenkirche)

- |                   |                  |   |
|-------------------|------------------|---|
| <b>So, 14.11.</b> | <b>10:00 Uhr</b> | Gottesdienst zum Volkstrauertag, Pfarrer Braun  |
| <b>Mi, 17.11.</b> | <b>19:00 Uhr</b> | Gottesdienst zum Buß- und Bettag - mit Abendmahl wir feiern gemeinsam mit der LKG Kleinschwarzenlohe mit Pfarrer Thomas Braun |
| <b>So, 21.11.</b> | <b>10:30 Uhr</b> | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Totengedenken mit Pfarrer Thomas Braun  |

#### Weitere Veranstaltungen (versch. Orte)

- |                   |                  |   |
|-------------------|------------------|---|
| <b>Di, 09.11.</b> | <b>14:30 Uhr</b> | Seniorencafé Kornburg: Sehnsuchtsmelodien<br>Referentin: Petra Braun, Ev. Gemeindehaus<br>Kornburg, bis 16:30 Uhr             |
| <b>Mi, 10.11.</b> | <b>14:30 Uhr</b> | Seniorencafé Kleinschwarzenlohe bis 16:30 Uhr<br>Ort: Gasthof Kohlbauer - Nebenzimmer   |
| <b>So, 21.11.</b> | <b>10:00 Uhr</b> | Kindergottesdienst  |
| <b>So, 21.11.</b> | <b>17:00 Uhr</b> | Ich zünde eine Kerze an und denk an dich...<br>(Gedenkgottesdienst für verstorbene Kinder)<br>Ort: Gethsemanekirche Schwabach |
| <b>Mo, 22.11.</b> | <b>19:30 Uhr</b> | Exerzitien im Alltag im Advent 2021, mit Pfarrer Braun, Ev. Gemeindeh. Kornburg, Ende 21:30 Uhr                               |

**Posaunen-Chor-Probe:** Donnerstag ab 19:30 Uhr, Evangelisches Gemeindehaus Kornburg

**KirchenChor-Probe:** Di. von 19:30 bis 21 Uhr, Evangelisches Gemeindehaus Kornburg

Bitte beachten Sie, dass alle genannten Termine immer noch unter Vorbehalt stehen. Wir bitten Sie darum, die aktuellen Informationen auf unserer Webseite [www.kornburg.com](http://www.kornburg.com) zu beachten. Kontaktieren Sie uns gerne auch per Mail: [Pfarramt.Kornburg@elkb.de](mailto:Pfarramt.Kornburg@elkb.de) oder telefonisch unter: 09129-4246



## WÜRDEVOLLER ABSCHIED BESTATTUNGEN

Wir stehen Ihnen in allen Fragen  
des Abschieds zur Seite.

[www.nuernberg-bestattung.de](http://www.nuernberg-bestattung.de) · [abschied@nuernberg-bestattung.de](mailto:abschied@nuernberg-bestattung.de)

Wir sind Tag  
und Nacht für  
Sie erreichbar.

**Rainer Betz**  
Kellerstraße 5  
90453 Nürnberg  
0911/964 64 22  
0170/205 5443

**Karlheinz Winter**  
Wittelsbacher Str. 23c  
90475 Nürnberg  
0911/96 26 30 35  
0170/206 00 73



### Ev. Luth. Kirchengemeinde Wendelstein – St. Georg

Pfarramt: 09129-28 65 21  
Pfrin. Graeff: 09129 141 99 14  
Pfrin. Büttner: 09129-33 40  
[www.wendelstein-evangelisch.de](http://www.wendelstein-evangelisch.de)

#### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wendelstein – St. Georg

So. 07.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfrin. Büttner
M. 10.11.	19.00 Uhr	Stille halbe Stunde
Sa. 13.11.	19.00 Uhr	Nacht der Lichter
So. 14.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst, Pfrin. Johanna Graeff
Mi. 17.11.	19.00 Uhr	Gottesdienst zum Buß- und Betttag mit Posaunenchor Pfrin. Johanna Graeff
Mi. 24.11.	19.00 Uhr	Stille halbe Stunde
So. 21.11.	9.00 Uhr	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Posaunenchor, Pfrin. Graeff u. Pfrin. Büttner

#### Gemeindezentrum Arche – Großschwarzenlohe

So. 07.11.	10.15 Uhr	Gottesdienst Pfrin. Alexandra Büttner
So. 14.11.	10.15 Uhr	Gottesdienst Pfrin. Johanna Graeff
Mi. 17.11.	19.00 Uhr	Stille halbe Stunde
So. 21.11.	10.15 Uhr	Gottesdienst mit Pfrin. Graeff u. Pfrin. Büttner

#### Anderer Ort

So. 07.11.	09.30 Uhr	Gottesdienst Kirche Röthenbach St. W.
Mo. 08.11.	16.30 Uhr	Gottesd. Seniorenw. a. „Am alten Bahnhof“
Di. 09.11.	15.00 Uhr	Andacht Tagespflege Haus der Diakonie mit
	16.00 Uhr	Andacht Haus der Diakonie – Andachtsraum,
Do. 11.11.	14.30 Uhr	Seniorenkreis Martin-Luther-Haus mit
So. 14.11.	09.30 Uhr	Gottesdienst Kirche Röthenbach St. W.
Di. 16.11.	16.00 Uhr	Andacht Haus der Diakonie – Andachtsraum
So. 21.11.	09.30 Uhr	Gottesdienst Kirche Röthenbach St. W.
Di. 23.11.	16.00 Uhr	Andacht Haus der Diakonie – Andachtsraum
So. 28.11.	09.30 Uhr	Gottesdienst Kirche Röthenbach St. W.

**CSL - Der Jugendhauskreis** im Jugendhaus mit Ariane Schindler:  
donnerstags um 18.30 Uhr: 11.11., 18.11., 25.11.

**Junge Helden Jungschar für Grundschulkinder** mit Ariane Schindler:  
donnerstags um 16:30 Uhr: 11.11., 18.11., 25.11.

**Treffpunkt 60+ um 15.00 Uhr:** Haus der Diakonie - Seniorenbegegnungsstätte mit Nathalie Kaiser, Mo. 08.11., 15.11., 22.11., 29.11.

Bitte beachten Sie aktuelle Hinweise auf unserer Homepage  
[www.wendelstein-evangelisch.de](http://www.wendelstein-evangelisch.de) kurz vor dem Termin!

📧 [pfarramt@wendelstein-evangelisch.de](mailto:pfarramt@wendelstein-evangelisch.de)

Haben Sie ein Anliegen, rufen Sie uns einfach an  
(Tel. 09129 / 28 65 21). Wir sind für Sie da.



**Kath. Pfarramt St. Nikolaus**  
Sperbersloher Str. 6, T. 09129 / 4245  
[www.stnikolauswendelstein.de](http://www.stnikolauswendelstein.de)  
Mail: [wendelstein@bistum-eichstaett.de](mailto:wendelstein@bistum-eichstaett.de)  
Pfr. Michael Kneißl,  
Gemeindereferentin Gabi Zucker  
**Pfarrbüro:** Mo & Di 14.00 - 17.30 Uhr;  
Mi & FR 8.00 - 12.30 (Anke Murdfield)

#### Regelmäßige Gottesdienste:

<b>Samstag</b>	<b>18.00 Uhr</b>	Sonntag-Vorabendgottesdienst
<b>Sonntag</b>	<b>10.00 Uhr</b>	Sonntägliche Eucharistiefeier
<b>Mittwoch</b>	<b>9.00 Uhr</b>	Hl. Messe
<b>Donnerstag</b>	<b>18.20 Uhr</b>	Rosenkranz   <b>19.00 Uhr</b> Hl. Messe

**Beichtgelegenheit/ seelsorgerliche Aussprache:** bitte gern mit Pfr. Kneißl vereinbaren!

Für unsere Kirchen im Pfarrverband gilt: **die Gotteshäuser sind Tag für Tag geöffnet und „frei“ zugänglich** zu Rast und Einkehr, zum Verweilen im Gebet und bei einem „Licht der Hoffnung“. -- **Gottesdienstliche Feiern sind zugänglich OHNE 3G-Regel** (wir wahren Hygiene- und Abstandsregeln!); MundNaseSchutz (FFP2- oder OP-Maske) ist beim Hinein- und Hinausgehen zu tragen; am Platz nicht.

#### Begegnungen \* Treffpunkte \* geteiltes Leben **SEI GERN DABEI**

<b>So 07.11.</b>	<b>10.00 Uhr</b>	<b>FamilienGottesdienst</b>
	<b>14.00 Uhr</b>	<b>Alter Friedh. RÖ:</b> Segensgebet & Gräbersegnung
	<b>14.30 Uhr</b>	<b>Neuer Friedh. RÖ:</b> Andacht & Gräbersegnung
<b>Fr 12.11.</b>	<b>17.30 Uhr</b>	<b>Pfarrkirche:</b> Guten-Abend-Gebet - Psalmen
	<b>18.30 Uhr</b>	<b>Pfarrkirche:</b> Infoabend zur Firmung 2022
<b>So 14.11.</b>	<b>10.00 Uhr</b>	Gottesdienst mit <b>KinderKirche</b>
<b>Mi 17.11.</b>	<b>09-14 Uhr</b>	<b>ökum. KinderBibeltag</b> Martin-Luther-Haus
<b>Sa 20.11. - 18.00 / So 21.11. - 10.00</b>		Gottesdienste mit <b>Vorstellung der Kommunionkinder 2022</b>

Unter Einhaltung der 3G-Regeln! sind folgende Gruppen und Veranstaltungen im Vereinshaus „zugänglich“ - herzlich willkommen:

#### montags

14.30-16 Uhr **Tanzkreis 60plus** / Hannelore Dittmann 09172-6666801

#### dienstags

17.15 bis 18 Uhr **Kinderchor** (Grundschulalter) / Ltg: M. Fass, T. 7813

#### mittwochs

10 - 11 Uhr **Gymnastik „fit und beweglich“** mit Anita Schaller

#### donnerstags

10 bis 11 Uhr **Eltern-Kind-Krabbelgruppe**, Leitung Cornelia Griesbeck

14 bis 16 Uhr **Seniorenkreis**, Kontakt: Frau Herma Meier, Tel. 8282

\* Die Gruppenstunden unserer **Pfadfinder DPSG** >>

Dienstag: 19.30 - 21.00h: Rover (ab 16 J.) / Mittwoch 19.00 - 20.30h: Pfadis (14 - 16) / Donnerstag 17.30 - 19.00h: Wölflinge 1 (6 - 10) / Donners- tag 18.30 - 20.00h: Jupfis (10 - 12) / Freitag 16.30 - 18.00h: Wölflinge 2; Treffpunkt ist das Jugendhaus, Sperbersloher Str. 10; Weitere Informati- onen auf [www.dpsgwendelstein.de](http://www.dpsgwendelstein.de)

\* Am Mittwoch, den 10.11.2021 laden Frauenkreis und KAB um 19.30 Uhr zum **Reisebericht „Eindrucksvolles Baltikum“** von Frau Sylvia Suchy ein. Drei Länder – viele Gesichter werden uns in Wort und Bild begegnen.

\* Der **Infoabend für die Firmung 2022 findet statt am Freitag, 12.11.2021 um 18.30 Uhr** in der Pfarrkirche als Abend der Informati- on und des Austausches für die Jugendlichen, ihre Eltern und Paten.

\* Einen **Abend zum Thema „Vorsorgevollmacht-Betreuung- Patienten- verfügung“**, das alle Menschen ab 18 etwas angehen sollte, organisiert der Pfarrgemeinderat am **FR 19.11. um 19.30h**. Dr. Andrea Martin, Rich- terin am Amtsgericht Schwabach, berichtet aus Theorie und Praxis.

\* **Die vom Frauenkreis erstellten adventlichen Bastelarbeiten** werden nach den Gottesdiensten am 20. und 21.11.2021 zum Verkauf angeboten. Der Erlös wird wie jedes Jahr einem Frauen- und Kinderhilfeprojekt zuge- führt. Desweiteren stehen **kleine Geschenkartikel aus Olivenholz** vom Behindertenzentrum LifeGate **aus Betlehem** zum Verkauf!

\* Der **Besinnungs- & Studiennachmittag der KAB** steht dieses Jahr unter dem Motto „**Die Lage ist ernst, aber nicht hoffnungslos – unser Beitrag zur Rettung der Welt**“. Referent Pater Jörg Alt SJ ist am **27.11.2021** von 14.30 bis 17.00 Uhr zu Gast bei uns; alle Interessierten sind freundlich eingeladen!



## Kath. Pfarramt Corpus Christi

An der Radrunde 155 - 90455 Nürnberg  
Tel. 0911 / 88 44 91 - Fax 0911 / 88 04 26  
Email: [herpersdorf.ngb@bistum-eichstaett.de](mailto:herpersdorf.ngb@bistum-eichstaett.de)  
[www.corpus-christi-nuernberg.de](http://www.corpus-christi-nuernberg.de)

### Regelmäßige Gottesdienste

Di. 18 Uhr Abendmesse                      Sa. 18 Uhr Vorabendmesse  
So. 10 Uhr Pfarrgottesdienst

### Besondere Gottesdienste & Termine

Mi. 17.11. 20 Uhr ökumenischer Buß- und Betttagsgottesdienst  
in der Osterkirche  
So. 21.11. 19 Uhr ökumen. Friedensgebet in CC  
Do. 25.11. 17 Uhr Ruheständler: „Märchen aus Europa und  
Asien“ Ref.: Frau Hof Mann in der Osterkirche  
So. 28.11. 18 Uhr Hirtengang: Andacht im Pfarreienvorstand in CC  
So. 05.12. 10 Uhr Familie Gottesdienst mit Band

Bitte informieren Sie sich über die aktuellen Hinweise auf der Homepage  
[www.corpus-christi-nuernberg.de](http://www.corpus-christi-nuernberg.de) oder im Schaukasten. Danke!



### Wendelstein, Nürnberger Straße 20a

Tel. (09129) **90 62 63**

### Nürnberg-Katzwang, Katzwanger Hauptstraße 18

**Schwabach, Limbacher Straße 38**  
mit eigener Trauerhalle

Tel. (09122) **8 18 13**

Fax: 0 91 22 / 7 11 73

E-Mail: [info@bestattungen-peine.de](mailto:info@bestattungen-peine.de)

Qualifiziertes, fachgeprüftes Unternehmen  
Erledigung sämtlicher Formalitäten  
Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherung



## Kath. Pfarrei Rednitzhembach-Schwanstetten



**Pfarramt:** Pfarrer Michael Kneißl & Pfarrkurat Jürgen Vogt  
Untermainbacher Weg 24, 91126 Rednitzhembach,  
Tel: 09122 / 62 70 0, [www.pfarrei-rednitzhembach.de](http://www.pfarrei-rednitzhembach.de)  
[rednitzhembach@bistum-eichstaett.de](mailto:rednitzhembach@bistum-eichstaett.de)

### Kirche:

Heiligste Dreifaltigkeit,  
Nürnberger Str. 49,  
Schwanstetten

### Pfarrkirche:

Heilig Kreuz,  
Untermainbacher Weg 24,  
91126 Rednitzhembach



### Gottesdienste

So. 07.11. 10.00 Uhr Familiengottesdienst, Rednitz. Pfarrkirche  
Mo. 08.11. 16.30 Uhr 1. Weg-Gottesdienst der Erstkommunionkinder,  
Schwanstetten Kirche  
Di. 09.11. 14.00 Uhr Heilige Messe für Senioren mit Martinsfeier,  
Rednitzhembach Pfarrkirche  
Di. 09.11. 20.00 Uhr Sitzung des Ökumenekreises „Die Brücke“,  
Schwanstetten Rathaus Sitzungssaal  
Do. 11.11. 16.30 Uhr 1. Weg-Gottesdienst der Erstkommunionkinder,  
Rednitzhembach Pfarrkirche  
So. 14.11. 10.00 Uhr Eröffnung der diözesanen Diaspora-Aktion  
des Bonifatiuswerkes „Werde Liebesbote“  
(mit Domprobst Rottler), Schwanstetten Kirche  
Di. 16.11 16.30 Uhr „Wort-Gottes-Feier“ mit Sr. Angelinde im  
Sägerhof Schwanstetten  
Sa. 20.11. 09.00 Uhr Offener Auszeit-Tag für Frauen – Das Gesund-  
heitskonzept nach Sebastian Kneipp (mit  
Verpflegung), Veranstalter: Kolpingwerk,  
Rednitzhembach Pfarrsaal, Anmeldung bis  
8. 11 bei S. Hauenstein, Tel.: 09122/873576 u.  
S. Ludwig, Tel.: 09170/8513  
So. 21.11. 10.00 Uhr Kinderkirche, Schwanstetten Kath. Kirchengz.  
Fr. 26.11. 19.00 Uhr Infoabend zur Firmvorbereitung 2022 – für  
Schwanstetten Kath. Kirchengzentrum  
Sa. 27. 11. und So. 28.11.  
18.00 Uhr (Vorabendmesse in Rednitzhembach) und  
10.00 Uhr (Sonntagsmesse in Schwanstetten)  
Gedenkgottesdienst an Pfarrer Johann  
Spies zum 100. Geburtstag

Weitere Infos unter: [www.pfarrei-rednitzhembach.de](http://www.pfarrei-rednitzhembach.de)



Kath. Pfarrei Rednitzhembach-Schwanstetten

## Die Schwanstettener Sternsinger suchen Unterstützung

Unter dem Motto „Gesund werden – gesund bleiben. Ein Kinderrecht weltweit“ steht die Gesundheitsversorgung von Kindern in Afrika im Fokus der Aktion Dreikönigssingen 2022.

In Schwanstetten wird das „Sternsingen“ durch die katholische Kirchengemeinde, die Kolpingsfamilie Schwanstetten und die Pfadfinder der DPSG Schwanstetten-Rednitzhembach organisiert und durchgeführt.

Wir suchen für die Aktion 2022 Mädchen und Jungen im Alter ab 6 Jahren (1. Klasse), die sich als Segensbringer engagieren möchten sowie Erwachsene, die als Begleiter die „Heiligen drei Könige“ unterstützen.

### Hier die Eckdaten zur Sternsinger-Aktion in Schwanstetten:

Das Vortreffen zum Kennenlernen der diesjährigen Aktion findet am Samstag, 18.12.2021 von 10 bis 11.30 Uhr im katholischen Kirchengzentrum, Nürnberger Str. 49 in Schwanstetten statt. Interessierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind herzlich willkommen. Es gilt die 3-G-Regel.

### Unterwegs werden die Sternsinger Schwanstetten wie folgt sein:

**Sonntag, 02.01.2022:** 8.00 Uhr Treffen im kath. Kirchengzentrum und Ankleidung der Könige, 8.30 Uhr Aussendung im gemeinsamen Gottesdienst in der Kirche, danach unterwegs in Schwand, Harm und Mittelhembach  
**Montag, 03.01.2022:** unterwegs in Leerstetten und Furth  
Bei Bedarf laufen auch noch einige Gruppen am Dienstag, 04.01.2021 im Gemeindegebiet.

**Am Montag, 06. Januar** nehmen auch die Sternsinger von Schwanstetten an ihrem Festgottesdienst teil.

### Wo und wie kann man sich anmelden?

Die Grundschulkinder bekommen die Anmeldezettel über die Grundschule Schwanstetten. Für alle anderen Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen liegen in der katholischen Kirche Schwanstetten Anmeldebögen zum Mitnehmen auf. Oder fragt einfach bei Richard Seidler oder Gabi Zucker nach. Die Anmeldezettel können ausgefüllt bis zum ersten Treffen entweder in die Box in der kath. Kirche Schwanstetten eingeworfen oder bei einem Religionslehrer in der Grundschule abgegeben werden.

### 📌 Weitere Informationen zur Aktion Sternsinger gibt es bei

- Gabi Zucker, Tel. 0160 / 1631162, [gabriele.zucker@t-online.de](mailto:gabriele.zucker@t-online.de)
- Richard Seidler, Tel. 09170/972243, [richard.seidler@t-online.de](mailto:richard.seidler@t-online.de)

Kath. Pfarrei Heilige Familie

## Sternsingen in Reichelsdorf – Here we go again!

Dreikönigssingen im Jahr 2022 – Viele werden sich auch dieses Jahr fragen, ob und wie die Sternsinger bei der kommenden Aktion unterwegs sein können. Wie genau die Corona-Lage im Dezember und Januar sein wird, wissen wir jetzt natürlich noch nicht. Aber gemeinsam wollen wir den Stärken der Aktion Dreikönigssingen gerecht werden und alles dafür tun, dass die vielen engagierten Kinder und Jugendlichen den Segen im Januar persönlich zu den Menschen und in die Häuser bringen.

Gerade in dieser Zeit haben die Sternsinger eine ganz wichtige Mission: Sie bringen den Menschen den Segen für das neue Jahr und zeigen damit: Gott ist bei uns. Er gibt uns Halt. Deshalb gilt für die **Gemeinde Reichelsdorf**:

### Sternsingen – aber sicher – am 6. + 7.01.22

Jedes Jahr stehen ein Thema und ein Land exemplarisch im Mittelpunkt. Die Spenden, die die Sternsinger sammeln, fließen jedoch in viele Hilfsprojekte für Kinder in rund 100 Ländern weltweit. Unter dem Motto „Gesund werden – gesund bleiben. Ein Kinderrecht weltweit.“ steht die Gesundheitsversorgung von Kindern in Afrika im Fokus der Sternsinger-Aktion 2022.

### ➊ Mehr Infos oder gleich anmelden: (bis 30.11.22)

Meldet euch gerne gleich als ganze Familien- oder Beste-Freunde-Gruppe an, denn so lauft ihr auch garantiert miteinander in einer Gruppe und minimiert zudem die mögliche Infektionskette. Aber auch Einzelpersonen (Sternsinger/Begleiter) sind natürlich willkommen.

Für mehr Informationen oder Anmeldungen am besten eine E-Mail schreiben an: [patricia.dunker@gmx.de](mailto:patricia.dunker@gmx.de) (Betreff: Sternsinger-Anmeldung) oder einfach beim Reichelsdorfer Sternsinger-Organisations-Team anrufen: 0911-6001238 (Patricia Wissel).

Patricia Wissel ■



## Ev. Luth. Kirchengemeinde Röthenbach b. St. Wolfgang

[www.roethenbachstw-evangelisch.de](http://www.roethenbachstw-evangelisch.de)  
[pfarramt.roethenbach.stw@elkb.de](mailto:pfarramt.roethenbach.stw@elkb.de)

Bitte denken Sie beim Gottesdienstbesuch an Ihre FFP2-Maske

So. 07.11.	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Lektorin Bärschneider
So. 14.11.	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Lektorin Heine-Wirkner, anschl. Gedenkfeier am Kriegerdenkmal (Volkstrauertag)
Mi. 17.11.	19.00 Uhr	Gottesdienst zum Buß- und Betttag mit Pfrin. Graeff, St. Georg Wendelstein
So. 21.11.	9.30 Uhr	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gem.-Ref. Gerstner
So. 28.11.	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfrin. Büttner

**Neue Meute für Kinder der Klassen 2 und 3** (Jahrgänge 2013/2014) (Ltg. Emily Werner, Lea Rothenhöfer, Falk Müller, Elisabeth Ehm) Mo. 17:00-18:30; Kontakt über Emily Werner, Tel. 01573 5446850, Mail: [emily.k.w.2002@gmail.com](mailto:emily.k.w.2002@gmail.com)

**Aktuelle Informationen**, was in unserer Gemeinde wieder geht und was noch nicht, finden Sie auf unserer Internetseite [www.roethenbachstw-evangelisch.de](http://www.roethenbachstw-evangelisch.de) und auf facebook: St. Wolfgangskirche [www.facebook.com/Roethenbach.evangelisch](https://www.facebook.com/Roethenbach.evangelisch)

**Zuständiger Pfarrer:** Die Stelle ist im Moment nicht besetzt.

**Vertretung:** Pfrin. Alexandra Büttner, Erlenstraße 28 a, 90530 Wendelstein, Telefon (09129) 3340

**Ev. Gemeindehaus, Am Kirchberg 4, Röthenbach b.St.W.**

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwand



**Pfarramt:** Nürnberger Str. 8  
Tel. 09170 / 13 58 Fax 09170 / 25 83  
**Pfarrer:** Hermann Thoma

**Sekretärin:** Renate Pfann  
[www.schwand-evangelisch.de](http://www.schwand-evangelisch.de)  
[pfarramt.schwand@elkb.de](mailto:pfarramt.schwand@elkb.de)

**Bürostunden:** Di. – Fr. von 8:30 - 11:30 Uhr, montags geschlossen

**Gottesdienste in der Johanneskirche Schwand unter Einhaltung der besonderen Vorschriften zum Gesundheitsschutz !**

So. 07. 11.	09:00 Uhr	Gottesdienst
So. 14.11.	09:30 Uhr	Gedenkfeier am Ehrenmal, anschl. Gottesdienst in der Kirche (Volkstrauertag)
	19:00 Uhr	Ökum. Abendandacht - TGIS in der Johanneskirche
Mi. 17.11.	19:00 Uhr	Buß- und Betttag / Gottesdienst
So. 21.11.	09:15 Uhr	Posaunenchor spielt auf dem Friedhof
	09:30 Uhr	Gottesdienst (Ewigkeitssonntag)
Di. 23.11.	16:30 Uhr	Gottesdienst im Sägerhof
So. 28.11.	09:30 Uhr	Gottesdienst
	19:00 Uhr	Ökum. Abendandacht - TGIS - in der kath. Kirche
Mi. 01.12.	19:00 Uhr	Adventsandacht
So. 05.12.	09:30 Uhr	Gottesdienst
	11:00 Uhr	Mini-Kirche in der Johanneskirche

➊ Infos für die Gruppen u. Kreise: [www.schwand-evangelisch.de](http://www.schwand-evangelisch.de) ■



### Gottesdienstzeiten:

**Pfarrgottesdienst So. 10.00 Uhr:** 07.11., 14.11., 21.11., 28.11.

**Hl. Messe:** Di 08 Uhr, Do 18 Uhr, Fr. 08 Uhr

**Ökum. Wortgottesdienst:** Mi. 18.00 Uhr, 17.11.

**Taufe:** 11.15 Uhr, 14.11., 21.11., **Kindergottesdienst:** So. 14.11., 10.00 Uhr

**Adventssingen:** So, 28.11., 18.00 Uhr,

Bitte entnehmen Sie unsere aktuellen Gottesdienstzeiten aus dem aktuellen Pfarrbrief, den Schaukästen oder von unserer Homepage.

So. 07.11.	11.45 Uhr	Laufen u. walken für Thika
	11.00 Uhr	Kuchenverkauf der Kita n. d. Gottesdienst
Mi. 17.11.	14.30 Uhr	Seniorenkreis „Osteoporse u. Sturzprävention“ mit praktischen Übungen
	19.30 Uhr	Erw.bildung, Vortrag "Fake News, Filterblasen, Faktencheck"
Do. 25.11.	10.00 Uhr	Frauenkreis

Unser Büro erreichen Sie Di, Mi, Fr 8.45 - 12.00 Uhr, Do 15.00 - 18.00 Uhr.

Bitte informieren sie sich bei allen Veranstaltungen, ob diese bei der momentanen Corona-Situation überhaupt stattfinden können. Bleiben Sie gesund.

toolcraft AG

PR-Anzeige

## Kontinuierliches Wachstum in Mittelfranken

Toolcraft ist zum dritten Mal unter den 50 wachstumsstärksten deutschen Mittelstandsunternehmen.

Jedes Jahr veröffentlicht das Handelsblatt in Zusammenarbeit mit Munich Strategy das Ranking der wachstumsstärksten Mittelständler Deutschlands. Dafür wurden über 4.000 mittelständische Unternehmen aus verschiedenen Branchen unter die Lupe genommen: Untersucht wurden Umsatzwachstum und Ertragskraft jeweils im Durchschnitt der Jahre 2016 bis 2019/2020. Toolcraft hat es in diesem Jahr bereits zum dritten Mal unter die Top 50 geschafft.



Aufsichtsrat, Vorstand und Bereichsleitung der toolcraft AG freuen sich über die Glückwünsche zur hervorragenden Platzierung © toolcraft AG

Seit der Gründung 1989 ist Toolcraft auf über 400 Beschäftigte gewachsen und verfügt mittlerweile über eine Nutz- und Fertigungsfläche von über 19.000 m<sup>2</sup>. Innovationsfreude und Investitionsbereitschaft zahlen sich für das Familienunternehmen aus und sorgen für kontinuierliches und gesundes Wachstum. Das beweist auch das aktuelle Ranking des Handelsblatts „Deutschlands 100 wachstumsstärkste Mittelständler“.

Nach sehr guten Platzierungen in den Vorjahren – Rang 30 im Jahr 2019 und Rang 24 im Jahr 2020 – belegt Toolcraft im diesjährigen Ranking Platz 15.

Dafür kamen unter anderem Ben Schwarz, Bürgermeister von Georgensgmünd, und Herbert Eckstein, Landrat im Landkreis Roth, persönlich zum Gratulieren vorbei.

Der Gründer und Aufsichtsratsvorsitzende der toolcraft AG, Bernd Krebs, nutzte die Gelegenheit, sich bei beiden für die langjährige Unterstützung zu bedanken. „Ohne das Engagement aus der

Region wäre das Wachstum von Toolcraft in der Form nicht möglich gewesen. Dafür bin ich dankbar und weiß die Unterstützung sehr zu schätzen“, so Bernd Krebs. Stolz ist er auch auf die Belegschaft, da langfristiger Erfolg seiner Meinung nach immer das Verdienst des gesamten Teams ist.

Julia Rodenbücher, Marketing ■

**XG SCHALK**  
BAUUNTERNEHMEN

Xaver Schalk Bau-GmbH & Co. KG  
Sperbersloher Straße 566  
90530 Wendelstein

**Wir bilden aus.**

Du möchtest  
**Beton-/Stahlbetonbauer (m/w/d)**  
oder **Maurer (m/w/d)** werden?  
Dann bewirb' dich sofort bei uns!

☎ 09129 / 90 29-0 | [personal@schalkbau.de](mailto:personal@schalkbau.de)



### Stellenangebote online

Alle Stellenanzeigen, auch der vorherigen Ausgaben\*, finden Sie online unter QR-Code oder [www.meier-magazin.de/link/91](http://www.meier-magazin.de/link/91)

\*Bitte klicken Sie für Informationen zur Aktualität und weitere Infos auf die jeweilige Anzeige und fragen Sie für ältere Ausschreibungen beim jeweiligen Unternehmen nach. ■

meier



Wir suchen zur Ergänzung unseres Bäderbauerenteams einen leidenschaftlichen, engagierten Feingeist für Maler- / Trockenbauarbeiten – gerne auch Fliesenleger (m/w/d)

Tel. 09122 885 77 11

[www.bad-schwabach.de](http://www.bad-schwabach.de)

Röck Haustechnik GmbH | Walpersdorfer Str. 4 | 91126 Schwabach

## KLEINANZEIGEN

• Rüstige Rentnerin mit kfm. u. PC-Kenntnissen PKW, beste Referenzen, hat noch 2-3 Std Zeit für Haushalte oder Büro im Umkreis von Wendelstein.  
Tel. 0173 / 153 21 76

• Flexible Bürokräft für Reiseveranstalter (m/w/d) ab sofort in Vollzeit gesucht Ihre Aufgaben: Kundenwünsche zu verstehen, zuverlässige Erstellung von Reise-Voucher, Datenerfassung und -pflege, Assistenz der Geschäftsleitung, Reservierung von Flügen, Booten, Hotels und Transfer uvm. Infos unter [www.tauch-safari.de/job](http://www.tauch-safari.de/job)

• **Suche dringend Hilfe für Gartenarbeit gegen Bezahlung.**  
Tel. 09129 / 285 492

• **Reinigungskraft auf 450 Euro gesucht** für Büro u. Ausstellung, flex. Arbeitsz., [info@sitwell.de](mailto:info@sitwell.de), 09129-4040

Wir suchen ab sofort Koch / Köchin in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450 € Basis. Tel.-Nr. 09129 / 281 60.

• Suche Reinigungskraft auf 450 € Basis oder halbtags von Mo-Fr. Wochenende frei. Hotel am Ludwigskanal, Röthenb. St. Wolff. Tel. 09129 / 90 270.

• **\*Putzfee bzw Haushaltshilfe gesucht\***  
Wir suchen nach einer tatkräftigen, ehrlichen und zuverlässigen Unterstützung im Haushalt (Haushaltsreinigung, Wäschewaschen, bügeln) für 3 x 3-4 Stunden pro Woche, angemeldet auf 450 Euro Basis. Bei Interesse bitte melden unter **0151 / 72 61 01 28**

**Physiotherapeut (m/w/d)**  
VZ/TZ, gerne auch als Minijob gesucht. Theraspa GmbH, Schwabach  
**09122-887898, [info@theraspa.de](mailto:info@theraspa.de)**

# AUTO UNGAR

Verkauf gebrauchter Kommunal- und Sonderfahrzeuge

## Nutzfahrzeugmechaniker / Quereinsteiger mit Berufserfahrung (m/w/d)

Es erwartet dich ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit festen Arbeitszeiten ohne Nacht- und Wochenenddienst.

### Deine Aufgaben:

- Instandhaltung und Reparatur eigener, zum Verkauf stehender Kommunal- und Sonderfahrzeuge
- Prüfung der fahrzeugtechnischen Systeme, sowie der An- und Aufbauten
- Ausrüsten der Fahrzeuge mit Zusatzsystemen und Sonderausstattung

### Wir freuen uns auf deine Bewerbung:

- [info@auto-ungar.de](mailto:info@auto-ungar.de)
- 09129 / 40 555 20

Auto Ungar GmbH & Co. KG  
In der Lach 68 · 90530 Wendelstein

[www.auto-ungar.de](http://www.auto-ungar.de)



Der Markt Wendelstein sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den gemeindlichen Bauhof

- **zwei Facharbeiter (w/m/d)**  
vorzugsweise **Maurer, Straßenbauer, Gärtner, Gala- oder/und Metallbauer, unbefristet in Vollzeit.**

### Wir bieten:

- attraktive Vergütung nach TVöD
- Jahressonderzahlung und attraktive betriebliche Altersvorsorge
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- gute Fortbildungs- /Entwicklungsmöglichkeiten
- 39 Wochenstunden Arbeitszeit und 30 Tage Urlaub

### Kontakt:

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Hierl unter der Telefonnummer 09129 / 401-150 gerne zur Verfügung.

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie auf [www.wendelstein.de](http://www.wendelstein.de) > Bürgerservice & Politik > Bekanntmachungen

### Der Markt Wendelstein freut sich auf Ihre Bewerbung!

In der Marktverwaltung und den zugehörigen Einrichtungen bieten ca. 150 Beschäftigte unseren rund 16.000 Gemeindeangehörigen einen bürgernahen und kundenorientierten Service. Weitere Infos über unsere Marktgemeinde unter [www.wendelstein.de](http://www.wendelstein.de)

Markt Wendelstein | Schwabacher Str. 8 | 90530 Wendelstein

www.arvena.de



**Wir suchen Dich!**

**ARVENA**  
DAS HOTEL AM FRANKEN-CENTER PARK

Komm in die Arvena Familie!

**stellv. Bankettserviceleitung (m/w/d)**  
**Bankettservicemitarbeiter/in (m/w/d)**  
**Frühstücksaushilfe (m/w/d)**  
**Jungkoch/köchin (m/w/d)**

Wir bieten Dir:

- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben
- Einen sicheren Arbeitsplatz
- Leistungsgerechte Bezahlung

**Arvena Park - Das Hotel am Franken-Center GmbH**  
Frau Franziska Konrad • Personalbüro  
Görlitzer Str. 51 • 90473 Nürnberg  
Tel: 0911 8922-0 • teambuero@arvena.de

Die Firmengruppe Matzdorf ist ein führender, international agierender Hersteller von Diamantwerkzeugen für die Industrie.

Für unseren neuen Firmensitz suchen wir ab sofort (unbefristet in Teil- und Vollzeit):

**Feinmechaniker (m/w/d)**  
**Werkzeugmechaniker (m/w/d)**  
**CNC-Fachkräfte**  
**Dreher / Fräser (m/w/d)** gerne konventionell  
**Löter / Fasser (m/w/d)**  
**Studentische Aushilfen / Hilfskräfte**  
**Wareneingang / Warenausgang** halbtags

Wir bieten einen sicheren und modernen Arbeitsplatz mit Perspektive, tariforientierte Bezahlung und 30 Tage Urlaub p.a.

Gruppe Matzdorf GmbH  
Strawinskystr. 47  
90455 Nürnberg  
Tel. 0911/9888440  
job@matzdorf.de

**matzdorf**  
ultra precision diamond tools

**Wir suchen Verstärkung für unser Team!**

**Augenoptiker /-meister / Bachelor Sc. (mwd)**



- flexible **Arbeitszeiten**, auch Teilzeit
- übertarifliche **Bezahlung**
- **Urlaub** nach Vereinbarung
- vielfältige **Entwicklungsmöglichkeiten**
- perfekte **Ausstattung** mit modernsten Technologien
- angenehmes **Arbeitsklima** im kleinen familiären Team

**Heimers**  
Sehen·Verstehen



**Hans-Jörg Heimers**,  
Augenoptikermeister und  
Hörgeräteakustikermeister

Katzwanger Hauptstraße 53  
90453 Nürnberg  
Tel. 0911 / 96 46 67-0  
[www.heimers.de](http://www.heimers.de)

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung per Mail oder Ihren persönlichen Besuch !

## Unterricht

**Unterricht aller gängigen Instrumente**  
Klavier, Gitarre, Geige, Schlagzeug, Saxophon, Klarinette, Cello, Flöte, Querflöte ... und Gesang.  
**Einzel- und Gruppenunterricht**  
Rock, Pop, Jazz, Klassik  
**Kostenlose Schnupperstunden**  
für alle Instrumente & Gesang.  
**MusikZentrum Schuricht Wendelstein**  
www.musikzentrum-schuricht.de  
Tel. 09129 / 90 62 851

## Nachhilfe – Angebote

**• Hello – Bonjour!**  
**Englisch / Französisch für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.**  
Nachhilfe - Intensivkurse auch ONLINE  
FREUDE AN SPRACHEN, T. 09170-1790  
www.sprachen-kuester-emmer.de

**• Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung:**  
LERNZENTRUM Anja Breuch  
www.Lernzentrum-Breuch.de  
0175 - 555 25 35 (auch WhatsApp)

## Freizeit & Urlaub

Modern eingerichtetes Ferienappartement in St. Englmar zu Vermieten. Hauseigenes Schwimmbad vorhanden  
Tel.: 09129 / 56 08

**Es gibt immer einen Grund zu feiern!**  
**DJ DUFFY - Hochzeits & Event-DJ**  
Hochzeit - Geburtstag - Party - und mehr  
0176 477 813 59 - www.dj-duffy.de



**Moderne Fenster + Türen**  
Hauptstraße 59 · 90537 Feucht



**09128 / 923 363 0**  
www.bauelemente-mft.de

## Ankauf

**• SCHALLPLATTEN 60-90er Jahre sucht**  
Rock Beat Blues Soul Jazz gerne auch ganze Sammlungen 0160 - 74 21 704

**Neue Kategorie!**

## SingleTreff

Nur Mut! Nutzen Sie unsere neue Kleinanzeigen-Kategorie Partnersuche, um Kontakte zu knüpfen – ggf. mit Chiffre. Wir wünschen schonmal viel Glück!

**gratis inserieren!**

## Kontaktbörse

Hier können sich Leser gegenseitig helfen, Gleichgesinnte treffen usw. (Keine Partnersuche) – gratis

Bei Wahl der Kategorie „Kontaktbörse“ ist die Kleinanzeige kostenfrei!

**TSV Tanzmädels suchen Verstärkung!**  
Wir sind ein bunt gemischter und lustiger Haufen zwischen 20 und .... Jahren, für die das Tanzen eine besondere Rolle im Leben spielt. Weitere Informationen bei Melanie von Kraus unter 0175-680 304 6

**gratis inserieren!**

## zu Verschenken

Gratis-Kleinanzeigen für alles was zu schade zum Wegwerfen aber zu alt zum Verkaufen ist.

Bei Wahl der Kategorie „Zu Verschenken“ ist die Kleinanzeige kostenfrei!

## Verschiedene Angebote

**UMZUGS-SERVICE**  
Engler GmbH, Tel. (09129) 28 88 26  
Fax (09129) 28 88 25  
www.engler-umzuege.de

**dieLangs Computer: PCs + Notebooks**  
Handys, Tablets + Apple, Service: Auf-Umrüstung, Neu- und Gebrauchtgeräte  
Virenschutz + Datenrettung + Internet Reparaturen + Schulungen + Beratung  
**www.dielangs.de 09129/9089585**

**COMPUTER PROBLEME?**  
Installation, Fehler, Viren, Beratung Systembetreuung, DSL, WLAN  
EDV Services Bernd Reithinger schnell & günstig Tel. 09129-62 69

• Klavierstimmungen - Reparaturen  
G. Schwan Meisterbetrieb 09183 / 44 66 oder 0172 / 86 42 819



**Moderne Fenster + Türen**  
Hauptstraße 59 · 90537 Feucht



**09128 / 923 363 0**  
www.bauelemente-mft.de

**Schlau mit EDV**  
Wollen Sie in die digitale Welt eintauchen? Möchten Sie im Internet recherchieren, Urlaubsfotos bearbeiten oder Windows besser bedienen? Brauchen Sie Hilfe im Umgang mit Ihrem Smartphone/Handy, Tablet oder Laptop? Dann sind Sie bei mir genau richtig. Ihre persönliche EDV-Fee.  
**Tel. 0176-977 050 44**  
**a.adamski@schlau-mit-edv.de**

**Gutschein: 50 % für Neukunden**  
auf eine Massage nach Wahl  
Gesundheit für Körper, Geist und Seele  
Sabine Pfau, Tel 0 91 29 - 40 33 288  
www.sabine-shari.de



**Moderne Fenster + Türen**  
Hauptstraße 59 · 90537 Feucht



**09128 / 923 363 0**  
www.bauelemente-mft.de

**Dachreparaturen Ziegel + Blech**  
Garagenabdichtung, Dachrinnen, Kamin- und Fassadenverkleidungen aus Metall  
-Blechverarbeitung rund ums Haus  
**Meisterbetrieb Bauflaschnerei Maier**  
Röderweg 24, 90455 Nbg.- Kornburg  
Werkst.: Nürnberger Str. 26, Wendelstein  
Tel.: 09129 908411

**Feuchte Mauern? Schimmel? Salpeter?**  
Abdichtung von feuchten und nassen Wänden, Kellern und Tiefgaragen.  
Schimmelpilz verhindern, Innendämmung. Keller- u. Balkonsanierung, Mauerwerksrisse.  
**Besichtigung, Beratung u. Angebot nur von bautenschutz katz GmbH ☎ 0 91 22 / 79 88-0**  
www.bjk-24.de – Erfolg seit über 35 Jahren

Super 8 Filme / Videos auf DVD / Stick  
MC / LP / Tonbänder auf CD  
immer Top Qualität / fairer Preis  
Film-Video-Transfer Tel. 09129/3582

**Die Idee: Ihre Erinnerungen auf DVD**  
Ich scanne und digitalisiere Ihre Dias, Super8 und Videos in hoher Qualität.  
Uwe Pfeiffer, Fotograf und Dozent,  
Tel. 09129/14 25 773  
up@lichtblitz-pfeiffer.de

**• Ihr Schreinereibetrieb in Wendelstein**  
sauber, zuverlässig, kompetent  
Bau- u Möbelschreinerei Volker Martin  
Talstraße 6, 90530 Wendelstein  
Tel. 09129 / 9 06 59 49  
martin.schreinerei@t-online.de  
www.schreinermeister-martin.de



**jetzt neu auf meier-magazin.de**



**Erstellen Sie kostenlos Ihren privaten Flohmarkt!**

Bei Ihnen hat sich einiges zum Verkaufen & Verschenken angesammelt? Haben Sie ein Smartphone oder Digitalkamera und PC, dann können Sie jetzt ganz einfach und kostenlos Ihren privaten Flohmarkt in der Galerie von meier-magazin.de starten.

Weitere Infos unter [www.meier-magazin.de/link/29](http://www.meier-magazin.de/link/29) oder QR-Code



Michael Haupt Immobilien

## Immobilie geerbt – was nun?

Die Erben einer Immobilie haben verschiedene Optionen: Das Haus oder die Wohnung kann selbst genutzt, vermietet oder verkauft werden. Was es dabei jeweils zu beachten gilt und wann zusätzliche Steuern anfallen.

Wer eine Immobilie erbt, steht meist vor einer Vielzahl von Entscheidungen. Es gilt zu klären, ob der Erbe das Vermögen alleine oder zusammen mit anderen als Erbengemeinschaft erhält. Manchmal gibt es ein Testament oder einen Erbvertrag, in dem der oder die Verblichene genaue Regelungen zum Nachlass getroffen haben. Laut einer Studie der Deutschen Bank von 2018 haben nur 39 Prozent der Deutschen ein Testament gemacht. Bei der Mehrheit von 61 Prozent greift demnach die gesetzliche Erbfolge.

Häufig bilden Geschwister eine Erbengemeinschaft und müssen sich über die Nutzung des Nachlasses ihres Vaters oder ihrer Mutter verständigen. Während Geldvermögen einfach teilbar ist, ist das bei einem Haus schlecht möglich. Dann hilft ein Gutachten, in dem der aktuelle Wert der Immobilie ermittelt wird. Ein Mitglied der Erbengemeinschaft kann dann beispielsweise das Haus oder die Wohnung übernehmen und die anderen auszahlen. Oder einer zieht ein und zahlt an die anderen Erben Miete.

### Erbschaftsteuer orientiert sich am Verwandtschaftsgrad

Beim Erben einer Immobilie wird je nach Verwandtschaftsgrad unter Umständen Erbschaftsteuer fällig. Dieser stehen jedoch steuerlichen Freibeträge gegenüber. Dabei gilt der Grundsatz: Je näher der Verwandtschaftsgrad zum Erblasser ist, umso höher ist der Freibetrag der Begünstigten: „Hinterlässt beispielsweise eine Mutter ihrer Tochter ein Haus, dann kommt diese in den Genuss eines Freibetrags von 400.000 Euro. Übersteigt der Wert der Immobilie diesen Betrag, muss die Tochter für den Rest Erbschaftsteuer bezahlen“ erläutert der Kölner Rechtsanwalt Andre Wrede, der auf Immobilienrecht spezialisiert ist.

Der Erbe muss sein Finanzamt über dieses neue Vermögen informieren. Basis für die Steuerhöhe ist ein Verkehrswertermittlung der Immobilie.

### Verkehrswertermittlung

Die Verkehrswertermittlung muss viele formellen Anforderungen erfüllen, damit sie von den Ämtern anerkannt wird. In die Analyse fließen Faktoren wie Lage, Baujahr, Zustand und die aktuelle Nachfrage in der Region ein. Ein solches Gutachten sollte von einem Gebäudesachverständigen beziehungsweise speziell qualifizierten Makler angefertigt werden.

### Eigennutzung

Oftmals hängen die Nachfahren an der Immobilie, vor allem wenn das Elternhaus vererbt wird. Und dann liegt der Wunsch nahe, selbst einzuziehen. Vorher sollte allerdings geprüft werden, ob das Haus hinsichtlich seiner Lage und Größe passt, ob vor dem Einzug Renovierungen oder Grundrissänderungen gemacht werden müssen und wie hoch die Kosten wären.

### Restschuld?

Ist die Erb-Immobilie noch nicht abbezahlt, dann geht auch der Kredit an die Erben über. Sie müssen dann für die weitere Tilgung geradestehen.

### Vermietung

Erwägt man die Vermietung der Erb-Immobilie sollte man sich fragen, ob man die Vermieterrolle einnehmen kann und möchte, sich also längerfristig um Mietersuche, Instandhaltungsarbeiten, Nebenkostenabrechnungen etc. kümmern will. Entscheidet man sich nach einigen Jahren dafür, die vermietete Immobilie zu veräußern, gilt es zu wissen, dass der Verkäufer für ein vermietetes Objekt deutlich weniger bekommt als für ein leerstehendes, in das die Käufer direkt einziehen können. Gibt es einen Renovierungstau in der Immobilie, werden mitunter hohe Investitionen nötig. Die Entscheidung, eine leerstehende Immobilie zu vermieten sollte also auf jeden Fall gut überlegt sein.

### Verkauf

In den allermeisten Fällen ist der Verkauf die einfachste Lösung. Leben die Erben bereits in einer eigenen Immobilie, kann der Erlös dafür verwendet werden, den eigenen Hauskredit vorzeitig abzubezahlen oder sich den Traum einer größeren, besser gelegenen Immobilie zu erfüllen. Bei einer Erbengemeinschaft kann der Erlös einfach aufgeteilt werden und er ergeben keine Verpflichtungen.



Ich hoffe Sie über Ihre Möglichkeiten als Immobilien-Erbe informiert und für einige mögliche Problematiken sensibilisiert zu haben. Haben Sie Fragen oder wollen mehr zu den Nutzungsoptionen Ihrer Erb-Immobilie wissen? Dann wenden Sie sich an gerne an mich.

Auf unserer Website [www.immo-haupt.de](http://www.immo-haupt.de) oder gerne auch telefonisch können Sie unseren kompakten Ratgeber „Immobilie geerbt“ kostenlos anfordern.

Michael Haupt, Immobilienexperte ■

Vererben, verschenken oder Nießbrauch: Jetzt kostenlos beraten lassen

5 Tipps, wenn Sie Ihre Immobilie vererben

HAUPT IMMOBILIEN

www.immo-haupt.de ✓SCHNELL ✓PERSONLICH ✓SICHER Tel. 09129 - 90 63 16

PETRA RÖSCH  
Steuerberatung

Einkommensteuererklärungen  
Beratung & Mithilfe bei Existenzgründungen

- Lohnbuchhaltung
- Finanzbuchhaltung
- Unternehmensnachfolge
- Erstellung von Schenkungs- und Erbschaftsteuererklärungen

Betreuung von

- Selbständigen in verschiedenen Branchen
- Freiberuflern & Gewerbetreibenden
- Personenunternehmen / GmbH

Saarbrückener Straße 65 · 90469 Nürnberg  
Tel. 0911/40 99 07 70 · Fax 0911/40 99 07 79  
roesch@steuerkanzlei-roesch.de · www.steuerkanzlei-roesch.de

# Elke Häring

Immobilien- und Sachverständigenbüro

**Mein Service beginnt weit vor Vermietung & Verkauf!**

## Erstellung von Verkehrswert- und Kurzgutachten

zur qualifizierten Bewertung Ihrer Privat- und Gewerbeimmobilien.

## Ansprechende Präsentation

auf Immobilienportalen und unserer Homepage mit guten Fotos, informativen Texten. Professionelles Exposé.

## Kundenstamm

Wir bieten Ihre Immobilie unserem vorgemerkten Kundenstamm an

## Besichtigungsservice

Koordination und Durchführung von Besichtigungen mit ausgewählten Interessenten

## Vertragsverhandlungen

Faire Vermittlung zwischen Käufer und Verkäufer

## Kaufvertragsvorbereitung

Anforderung des Kaufvertragsentwurfs beim Notar, Begleitung zur Beurkundung



## Elke Häring

Geprüfte Immobilienmaklerin IHK

Haus- und Grundstücks-Fachverwalterin IHK

DEKRA zertifizierte Sachverständige für Immobilienbewertungen



**Tel 09129 / 48 08**

**Mobil 0160 / 968 44 651**

[www.haering-immo.de](http://www.haering-immo.de)  
mail@haering-immo.de  
Nägeleinsbuck 10a · Wendelstein

# IMMOBILIEN

Deutsche Postbank AG

## Wanted: Kompetente Hausverwalter

Mit dem neuen WEG-Gesetz wird der Handlungsspielraum für Verwalter von Wohneigentümergeinschaften deutlich erweitert. Für die Besitzer von Eigentumswohnungen gilt daher: Kontrolle ist gut!



**Gute Beratung durch Hausverwalter spart viel Geld**

© Adobe Stock / NDABCREATIVITY / BHW Bausparkasse

Künftig kann ein Verwalter weitaus autonomer agieren und ohne Rücksprache mit der Eigentümergeinschaft über Maßnahmen kleineren Umfangs entscheiden. Seine Aufgaben sind dabei vielfältig: Er vertritt die WEG gegenüber Geschäftspartnern, stellt den Wirtschaftsplan auf, holt Kostenvoranschläge ein und betreut Baumaßnahmen. Damit kommt ihm eine Schlüsselposition für die Umsetzung der in Altbauten oft dringend notwendigen baulichen und energetischen Sanierungsmaßnahmen zu.

### Kompetenz wichtiger denn je!

Bislang musste ein Hausverwalter nicht nachweisen, dass er auch über die dafür erforderlichen Kompetenzen verfügt. Lediglich 21 Stunden Fortbildung innerhalb von drei Jahren waren vorgeschrieben. Fehler und Versäumnisse blieben da nicht aus. „WEGs sollten jetzt mehr denn je darauf achten, dass sich ihr Verwalter regelmäßig fortbildet und auch über eine Vermögensschadenhaftpflichtversicherung verfügt, die für Schäden aus unerlaubten Handlungen aufkommt“, rät Thomas Mau von der BHW Bausparkasse.

### Das Recht auf zertifizierte Verwalter

Das Recht auf einen von der IHK zertifizierten Verwalter haben ab 2022 nur WEGs mit mehr als acht Einheiten. Das betrifft vor allem städtische Wohnanlagen. Den kleineren WEGs obliegt es nach wie vor, in Eigeninitiative einen Hausverwalter ihres Vertrauens zu finden. „Sie sollten ortsansässige Verwaltungsunternehmen vorziehen, denn die sind bei Problemen schnell erreichbar“, sagt Thomas Mau. „WEGs sollten dabei stets auf Referenzen bestehen.“ Ist das Vertrauensverhältnis zerrüttet, können Eigentümer dem Verwalter ab sofort ohne Angabe von Gründen kündigen. So weit sollten sie es aber erst gar nicht kommen lassen.

BHW Pressedienst ■

ertl immobilien

**Verkauf  
Vermietung  
Wertermittlung**

**Wohnen & Gewerbe**



Unsere Leistung generiert Mehrwert, für Sie und Ihre Immobilie.

ertl immobilien GmbH & Co. KG  
Verdstraße 7  
90455 Nürnberg

Telefon: 09122-69 11 35  
[www.ertl-immobilien.com](http://www.ertl-immobilien.com)



## SPENDEN SIE ZUVERSICHT IN BANGEN MOMENTEN

Mit Ihrer Spende rettet **ÄRZTE OHNE GRENZEN** Leben: Mit **30 Euro** können wir zum Beispiel 75 an Lungenentzündung erkrankte Kinder mit Antibiotika und einem fiebersenkenden Mittel behandeln.

Private Spender\*innen ermöglichen unsere unabhängige Hilfe – jede Spende macht uns stark!



Spendenkonto:  
Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE 72 3702 0500 0009 7097 00  
BIC: BFSWDE33XXX

[www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden](http://www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden)

**MEDECINS SANS FRONTIERES  
ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.**  
Träger des Friedensnobelpreises

## Ihr Umzugspartner für Nah und Fern!



J.-Höllfritsch-Str. 6 | 90530 Wendelstein  
**Tel.: 09129 - 28 88 26**

- Beamtenumzüge
- Privatumzüge
- Seniorenumzüge
- Firmenumzüge
- Lagerung
- Packmittel
- und vieles mehr...

**GUTSCHEIN**  
 10 Umzugskartons  
 \* bei Auftragserteilung

[www.engler-umzuege.de](http://www.engler-umzuege.de) | [mail@engler-gmbh.info](mailto:mail@engler-gmbh.info)

## LEIS Immobilien SERVICE

Ein Unternehmensbereich der L&L® Immobilien Service und Management

Inhaber: Hartmut Leis · Hortweg 1 · 90530 Wendelstein

**Tel. 09129 / 38 35 · [info@leis-immobilien-service.de](mailto:info@leis-immobilien-service.de)**

### Ihr kompetenter Partner für: Objektmanagement | Vermietung | Verkauf

Als bodenständiges Familienunternehmen mit über 40-jähriger Erfahrung im Dienstleistungs- und Immobiliensektor setzen wir auf eine langfristige Partnerschaft mit unseren Kunden.

Genießen auch Sie unseren kompetenten Service und überzeugen Sie sich von unserem Know-How und Engagement!

Wir übernehmen gerne den Verkauf, die Vermietung sowie die Betreuung Ihrer Immobilie.

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen unser gesamtes Service-Team zur Verfügung.

[www.leis-immobilien-service.de](http://www.leis-immobilien-service.de)



## KLEINANZEIGEN

### Gesuche

• **KAUFE/Miete Garage in Leerstetten**  
 Eibenstr./Ahorn-/Hainbuchenweg  
 Tel. 0162/2890104



**H.J. Michael**  
**Herbst Immobilien**  
 Professionell und sorgenfrei begleite ich Sie vom Erstgespräch bis zum Notar. Häuser, Wohnungen und Grundstücke für Kunden zum Kauf gesucht.

Tel. 09129/143 88 53

• Solvente Familie sucht 1-2 FH ab 150m<sup>2</sup> oder MFH in Nbg. / FÜ / ER ?  
[www.a1immo.de](http://www.a1immo.de) 09128 / 923 99 26

• Paar mit 2 Kindern sucht Haus oder Garten in Wendelstein bzw. LK Roth.  
 Tel. 0176 60 940 722

• Familie sucht Baugrundstück oder Haus in Wendelstein. Wir freuen uns über Kontaktaufnahme unter 0911/47899077 oder [hausnbg@web.de](mailto:hausnbg@web.de)

**Suche Baugrundstück für meine Tochter, ca. 400 m<sup>2</sup> in Katzwang oder Umgebung, zum Bebauen mit einem Einfamilienhaus.**  
 Tel.: 09171 / 601 89

### Angebote

**Immobilie in der Region sorglos verkaufen? Ich unterstütze Sie hierbei mit HOME STAGING Ihrer Immobilie.**  
 Zertifiziert & zum Festpreis.  
 Mehr erfahren: [www.just-staged.de](http://www.just-staged.de)  
**JUST STAGED by Annette Rogler**  
 Home Stagerin (IHK)  
 Immobilienmaklerin (IHK)  
 Mail: [annette.rogler@just-staged.de](mailto:annette.rogler@just-staged.de)  
 Tel. 09129/29 70 429, Sitz: Wendelstein

- **REH in Schwarzenbruck zu verkaufen**  
 ca. 160qm Wfl., 330qm Grund, 485.500 €  
 Tel. 0179 / 519 80 24
- **Avocado Cafe sucht Nachpächter.**  
 Mehr auf [www.avocadocafe.de](http://www.avocadocafe.de) oder unter Tel.Nr 09129 9072619.

Auffüllmaterial und Humus abzugeben, keine Schadstoffe.  
 Bei Interesse Tel: 0176 19 99 999

### Kleinanzeigen gestalten & einreichen

Unter [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) können Sie Ihre Kleinanzeigen selbst gestalten & verwalten:

**ab 2,50 €**  
 pro Zeile!

Nach der kostenlosen Anmeldung auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) (oben rechts), können Sie Ihre **Kleinanzeige erstellen und zur Veröffentlichung einreichen**. Sie bekommen angezeigt was Ihre Anzeige kostet und wann sie im Magazin erscheinen wird.

Bei Bedarf können Sie zur erneuten Schaltung alle Ihre einmal erstellten Kleinanzeigen einfach wiederverwenden. Melden Sie sich dazu wieder auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) an und klicken dann auf „Vorhandene Kleinanzeigen verwalten...“. Wenn Sie auf „Neu schalten“ klicken, wird die entsprechende Kleinanzeige in das Auftragsformular kopiert. Sie können dann ggf. noch Änderungen vornehmen und schließlich die Veröffentlichung beauftragen.

Online wird Ihre eingereichten Kleinanzeigen ohne Verzögerung angezeigt. So sehen Sie gleich, ob's geklappt hat. Die Rechnung bekommen Sie automatisch per E-Mail oder Post (das können Sie wählen).

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:  
 09129 - 289 551 – [kleinanzeigen@meier-magazin.de](mailto:kleinanzeigen@meier-magazin.de)



### Mein Anspruch: Zufriedene Käufer UND Verkäufer

Mit viel Fingerspitzengefühl und individueller Kreativität bringe ich die Wünsche und Bedürfnisse von Anbietern und Suchenden zusammen oder finde Alternativen.

So begeistere ich seit über 20 Jahren meine Kunden, gerne auch Sie.



**margita schemmel**  
 immobilien

Hainbuchenweg 12 | D-90596 Schwanstetten  
 Fon 09170 - 7175 | Fax 032 223 781 737  
[m.schemmel@t-online.de](mailto:m.schemmel@t-online.de)  
[www.margita-schemmel-immobilien.de](http://www.margita-schemmel-immobilien.de)

09129/2552  
09129/8030  
09129/3976 Fax  
Fasanenweg 4  
90530 Wendelstein  
www.anita-ascher.de  
Immobilien@anita-ascher.de

ANITA ASCHER IMMOBILIEN gmbH



# IMMER SCHÖN DEN ÜBERBLICK

behalten. Auch wenn's um Immobilien geht. Wir machen das gerne für Sie.

